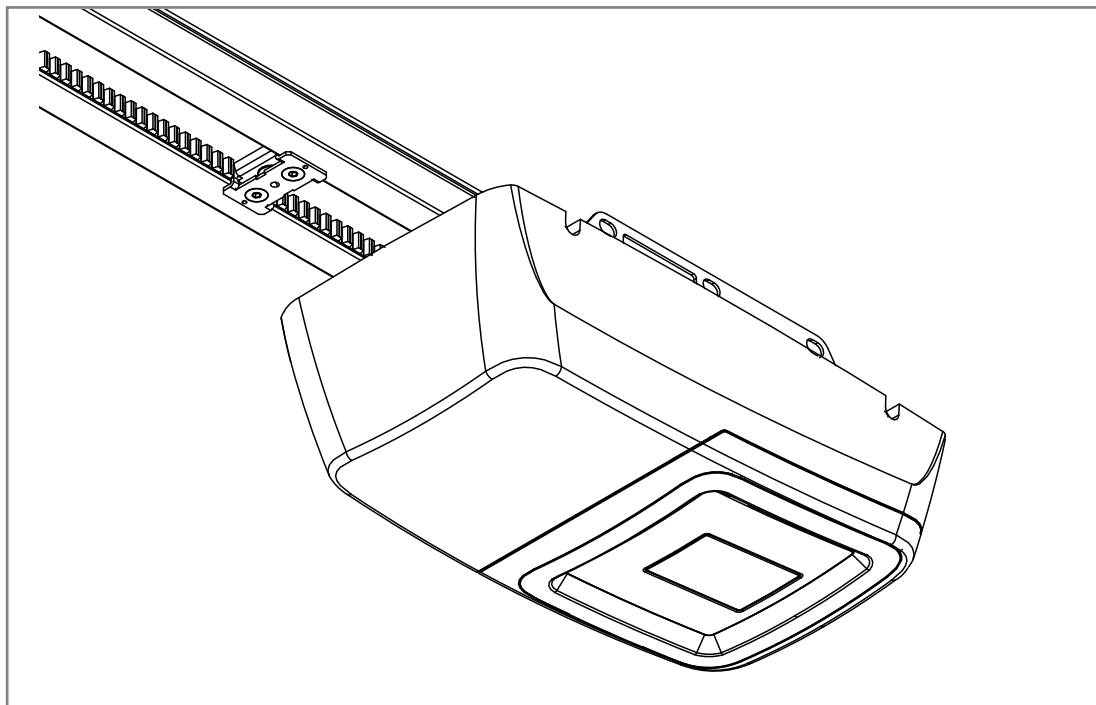
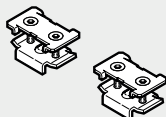
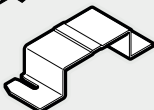
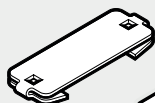
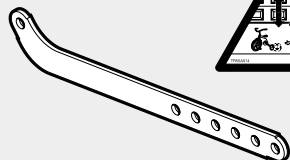
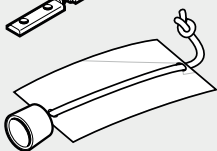
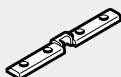
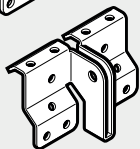
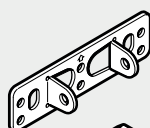
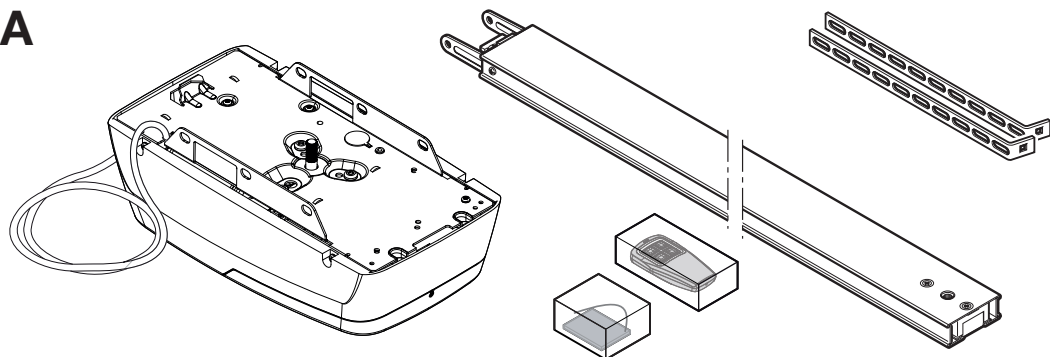




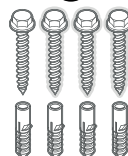
FR

Instructions de montage, d'utilisation et d'entretien
Motorisation de porte de garage GA205 - GA406

A



A



B



C



D



E



F



G



B



13 mm



10 mm



T 30



T 20



PH2



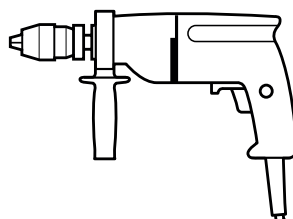
PH1



3



4 mm



Ø 10 mm



Ø 5 mm



Ø 3 mm



Table des matières

A	Articles fournis	2		
B	Outils nécessaires pour le montage	2		
1	À propos de ce mode d'emploi.....	4		
1.1	Documents applicables	4	5.6	Contact de porte de service / circuit d'arrêt d'urgence (SE1)..... 18
1.2	Avertissements utilisés	4	5.6.1	Contact de porte de service 8k2
1.3	Symboles utilisés	5	5.6.2	Contact de porte de service avec test..... 19
1.4	Désignations des articles utilisés.....	5	5.6.3	Contact d'arrêt/circuit d'arrêt d'urgence
1.5	Désignations des articles utilisés.....	5	5.7	Barrière lumineuse de contact dans le sens de la fermeture (SE2)
1.6	Définitions utilisées	5	5.8	Barrière lumineuse à 2 fils dans le sens de la fermeture (SE2)
2	Consignes de sécurité.....	6	5.9	Sécurité du bord de fermeture 8k2 (SE3)
2.1	Utilisation conforme	6	5.10	Dispositif de sécurité optique du bord de fermeture OSE (SE3).....
2.2	Utilisation non conforme.....	6	5.11	Barrière lumineuse avancée VL1 / VL2 (SE3)
2.3	Qualification du personnel	6	5.12	Relais optionnel interne
2.3.1	Exploitant	6	5.12.1	Exemple de raccordement 230 V CA Luminaire.....
2.3.2	Qualification de la personne compétente.....	7	5.12.2	Exemple de raccordement 24 V CC Luminaire.....
2.3.3	Les utilisateurs	7	5.12.3	Raccordement de l'éclairage de la motorisation à la sortie d'éclairage 24 V CC
2.4	Consignes de sécurité pour le montage, la maintenance, la réparation et démontage.....	7		
2.5	Consignes de sécurité pour le montage.....	8		
2.6	Consignes de sécurité pour l'installation	8		
2.7	Consignes de sécurité pour la mise en service et l' fonctionnement	8		
2.8	Les dispositifs de protection.....	8		
2.9	Consignes de sécurité pour le contrôle et la maintenance	8		
3	Montage.....	9	6	Fonctions spéciales.....
3.1	Vérifier la porte / l'installation de port	9	6.1	Déplacements d'apprentissage de force nécessaires après des modifications du menu
3.2	Espace libre nécessaire	9	6.2	Réapprentissage des forces et des positions finales après modification du menu.....
3.3	Préparation de la porte	9	6.3	Réapprentissage des forces et des positions finales.....
3.4	Installation du rail de guidage.....	10	6.3.1	Réapprentissage des forces et des positions finales avec le type de porte actuel
3.5	Modes de fonctionnement du rail de guidage.....	10	6.3.2	Réapprentissage des forces et des positions finales avec un type de porte modifié.....
3.5.1	Mode manuel.....	10	6.4	Masquage de la barrière lumineuse Fermée.....
3.5.2	Mode automatique.....	10	6.5	Programmation de la limite d'inversion de la barrière lumineuse avancée (VL1/VL2)
3.6	Déverrouillage d'urgence.....	10	6.6	Modifier la position d'aération
3.6.1	Déverrouillage mécanique par serrure de déverrouillage d'urgence	10	6.7	Modifier la position d'ouverture partielle
3.7	Définir les positions finales de la porte	11	6.8	Réinitialisation d'usine
3.7.1	Définir la position finale « porte ouverte ».....	11		
3.7.2	Définir la position finale Porte fermée.....	11	7	Travaux finaux
3.8	Tension de la courroie crantée.....	11	7.1	Fixation de la plaque d'avertissement
3.9	Montage de la tête moteur	11	7.2	Contrôle du fonctionnement
4	Mise en service/raccordement de composants supplémentaires	11	8	Interface bus HCP2.....
4.1	Ouverture du boîtier de la motorisation	12	8.1	Ajout de participants au bus HCP
4.1.1	Possibilités d'utilisation des touches.....	13	8.1.1	Raccordement d'un participant au bus
4.2	Aperçu de la commande MS660	13	8.1.2	Enregistrement et intégration d'un participant au bus
4.3	Programmation de la motorisation	14	8.1.3	Détection des participants au bus connus
4.4	Utilisation du menu de la commande	16	8.2	Suppression / déconnexion de participants au bus
5	Installation des accessoires	16	8.2.1	Suppression d'un participant au bus.....
5.1	Raccordement électrique / bornes de raccordement	16	8.2.2	Suppression de tous les participants au bus/ réinitialisation du bus
5.2	Récepteur radio BDF140-5.....	17	9	Bluetooth
5.2.1	Programmation de la télécommande	17	9.1	Coupler des appareils avec le module
5.2.2	Fonctions des canaux radio	17	9.2	Effacer la mémoire du module Bluetooth
5.2.3	Effacer la mémoire du module radio (FUNK 2)	18	9.3	Activation et désactivation du module Bluetooth.....
5.3	Récepteur radio externe BDE221/BDE321	18	9.3.1	Désactiver le module Bluetooth.....
5.4	Boutons « impulsion » externes pour déclencher / l'arrêt des mouvements de la porte.....	18	9.3.2	Activer le module Bluetooth.....
5.5	Contact de minuterie comme commande permanente.....	18	10	Aperçu du menu.....
			10.1	Exemples de fonctionnement
			10.2	Entrées de commande (affichage à l'écran)

10.3 Fonctions des boutons-poussoirs TA1, TA2 et TA3 : 44

10.4 Affichage de l'état 44

11 Tableau des erreurs 45

12 Aperçu Commande MS660 51

13 Fonctionnement 52

13.1 Former les utilisateurs..... 52

13.2 Vérifier le retour de sécurité 52

13.3 Fonctions de la touche de commande TA1 52

13.4 Fonctions des différents codes radio sur le récepteur BDF140-5 (FUNK2)..... 53

13.4.1 Canal 1 / Impulsion 53

13.4.2 Canal 2 / avec la fonction ventilation..... 53

13.4.3 Canal 2 / en mode d'ouverture partielle 53

13.4.4 Canal 3 / Éclairage..... 53

13.4.5 Canal 4 / défini FERMÉ..... 53

13.5 Comportement en cas de panne de courant (sans batterie de secours)..... 53

13.6 Comportement après le rétablissement de la tension (sans batterie de secours)..... 53

13.7 Comportement en cas de panne de courant (avec batterie de secours)..... 53

13.8 Course de référence 53

13.8.1 Course de référence manuelle..... 53

13.8.2 Course de référence automatique 54

14 Contrôle et entretien..... 54

15 Démontage et élimination 55

15.1 Élimination des appareils électriques usagés en Allemagne 55

15.2 Élimination en France 55

16 Caractéristiques techniques..... 56

Chère cliente, cher client,

nous vous remercions d'avoir choisi un produit de qualité de notre entreprise.

1 À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi est un **mode d'emploi original** au sens de la directive européenne 2006/42/CE.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur le produit.

- ▶ Lisez attentivement et intégralement le mode d'emploi.
- ▶ Respectez les consignes. Respectez en particulier les consignes de sécurité et les avertissements.
- ▶ Les notices dans d'autres langues que l'allemand sont des traductions de cette notice d'utilisation originale.
- ▶ Conservez soigneusement la notice.
- ▶ Assurez-vous que la notice est disponible à tout moment et accessible à l'utilisateur du produit.

1.1 Documents applicables

Les documents suivants doivent être mis à la disposition du consommateur final pour une utilisation et un entretien sûrs de la motorisation pour porte de garage :

- le présent mode d'emploi
- le mode d'emploi de la porte de garage
- le carnet de contrôle

1.2 Avertissements utilisés

Le symbole d'avertissement général signale un danger pouvant entraîner des blessures ou la mort . Dans le texte, le symbole d'avertissement général est utilisé en association avec les niveaux d'avertissement décrits ci-dessous. Dans la partie illustrée, une indication supplémentaire renvoie aux explications fournies dans la partie textuelle.
 DANGER
Signale un danger pouvant entraîner immédiatement la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT
Signale un danger pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.
 ATTENTION
Indique un danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées.
ATTENTION
Indique un danger pouvant entraîner l'endommagement ou la destruction du produit .

La transmission et la reproduction de ce document, l'exploitation et la communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Toute infraction donnera lieu à des dommages-intérêts. Tous droits réservés en cas d'enregistrement de brevet, de modèle d'utilité ou de dessin ou modèle.

1.3 Symboles utilisés

Dans la partie illustrée, le montage sur une porte sectionnelle est indiqué par **a**, sur une porte basculante par **b**. Les écarts de montage sur la porte basculante sont également indiqués.

	a = porte sectionnelle
	b = porte basculante

Symboles

	Remarque importante pour éviter les blessures corporelles et dommages matériels.
	Disposition ou activité correcte
	Disposition ou activité non autorisée
	Faible effort
	Effort important
	Veiller à la souplesse
	Vérifier
	Coupure de courant
	Retour de tension
	Utiliser des gants de protection
	Voir partie texte
	Réglage d'usine

7-Affichage segmenté

	
L'affichage est allumé	L'affichage clignote lentement
	
Le point clignote	

1.4 Désignations des articles utilisés

Le code couleur pour les câbles, les fils individuels et les composants

Suivent le code couleur international selon la norme CEI 60752 :

BK	Noir	BU	Bleu
BN	Marron	GY	Gris
YE	Jaune	WH	Blanc
GN	Vert	RD	Rouge
OG	Orange	RS	Rose
VT	Violet		

1.5 Désignations des articles utilisés

IT1b-1	Bouton-poussoir intérieur avec bouton d'impulsion éclairé
EL201 / EL301	Photocellules (2 fils)
EWLS AP4	Photocellules (contact relais)
BDF140-5	Récepteur bidirectionnel
BDE221 / BDE321	Récepteur bidirectionnel
SKS	Sécurité de bord de fermeture
STV-8k2	Contact de portillon avec résistance 8k2
MFP5 (MFP1)	Carte multifonction pour bus HCP2
MS5EB (ASP1)	Carte de commande de feux de signalisation pour bus HCP2
HOR1-HCP	Relais optionnel pour bus HCP2
UAP1-HCP	Carte adaptateur universelle pour bus HCP2

1.6 Définitions utilisées

Temps de maintien en position ouverte

Temps d'attente lors de la fermeture automatique avant que la porte ne se referme à partir de la position finale OUVVERTE ou de l'ouverture partielle.

Fermeture automatique (temps de maintien en position ouverte)

Une fois le temps de maintien en position ouverte et le temps d'avertissement préalable écoulés, la porte se ferme automatiquement à partir de la position finale OUVVERT/Aération/ Ouverture partielle et de la position intermédiaire.

Commande à impulsions

Le code radio impulsion programmé ou un bouton-poussoir déclenche la commande à impulsions. À chaque actionnement, la porte démarre dans le sens opposé au dernier sens de déplacement ou un déplacement de la porte s'arrête.

Mouvements d'apprentissage

La motorisation apprend les courses et les forces nécessaires au déplacement de la porte.

Aération

Lors de l'aération, la lamelle supérieure est rabattue ou la porte est légèrement relevée afin de permettre à l'air de circuler.

Fonctionnement normal

Le fonctionnement normal correspond à un déplacement de la porte avec les courses et les forces apprises.

Course de référence

Course de la porte à vitesse réduite jusqu'à la position finale OUVERT afin de définir la position de base.

Retour de sécurité / inversion

Déplacement du portail dans le sens inverse lorsqu'un dispositif de protection ou la limitation de force se déclenche.

Limite d'inversion

La limite d'inversion se trouve juste avant la position finale FERMÉE de la porte. Il n'y a pas de retour de sécurité / inversion à l'intérieur de la limite d'inversion.

Arrêt en douceur

Zone dans laquelle la porte se déplace lentement afin d'atteindre en douceur la position finale.

Démarrage progressif

Plage dans laquelle la porte démarre lentement.

Réinitialisation rapide

Plage dans laquelle la porte se déplace brièvement dans le sens inverse lorsqu'elle atteint sa position finale afin de soulager le système de motorisation.

Statut

Position actuelle de la porte.

Ouverture partielle

Deuxième hauteur d'ouverture réglable individuellement.

Délai d'attente

Période définie pendant laquelle une action est attendue, par exemple la sélection d'un menu ou l'activation d'une fonction. Si cette période s'écoule sans qu'aucune action ne soit effectuée, la motorisation revient automatiquement en arrière.

Installation de porte

Porte avec motorisation.

Portails soumis à une contrainte thermique

Portails qui sont par exemple montés côté sud et donc exposés à un ensoleillement plus important. Ces portes peuvent se dilater et nécessiter un espace libre plus important sous le plafond.

Course

Distance parcourue par la porte entre la position finale OUVERT et la position finale FERMÉ.

Temps d'avertissement

Temps entre la commande de déplacement (impulsion) et le début du déplacement du portail.

Réinitialisation d'usine

Réinitialisation des valeurs programmées aux réglages d'usine / aux réglages par défaut.

2 Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de non-respect des instructions de montage, utilisation et entretien.

Ces instructions contiennent des informations importantes pour une utilisation du produit en toute sécurité. Les dangers potentiels sont signalés de manière particulière.

- ▶ Lisez attentivement ces instructions
- ▶ Respectez les consignes de sécurité contenues dans ce manuel.
- ▶ Conservez le mode d'emploi à portée de main.

2.1 Utilisation conforme

- La motorisation pour porte de garage est exclusivement destiné à l'utilisation de portes sectionnelles et basculantes à ressort, portes basculantes à contrepoids, portes battantes, portes coulissantes et portes sectionnelles latérales dans le domaine privé / non commercial, ainsi que pour les garages souterrains et collectifs à faible sollicitation.
- Respectez les indications du fabricant concernant la combinaison porte et de la motorisation. Les dangers potentiels au sens de la norme EN 13241-1 sont évités grâce à la construction et au montage selon nos spécifications. Les installations de portes qui se trouvent dans des zones publiques et qui ne disposent que d'un dispositif de protection, par ex. une limitation de force, ne doivent être utilisées que sous surveillance.
- La motorisation pour porte de garage est conçue pour être utilisée dans des endroits secs.

2.2 Utilisation non conforme

- La motorisation ne doit pas être utilisé sur des portes sans protection anti-chute.
- La motorisation ne doit pas être montée à l'extérieur, aucune partie de la porte ne doit empiéter sur les voies publiques ou sur la chaussée.
- La motorisation ne doit pas être utilisé dans des environnements présentant un risque d'explosion.
- La conception de la motorisation n'est pas adaptée à l'utilisation des portes difficiles à manœuvrer, c'est-à-dire des portes qui s'ouvrent ou ferment difficilement.

2.3 Qualification du personnel

Pour les travaux sur le produit, des exigences sont imposées aux personnes qui les effectuent. Les groupes de personnes sont subdivisés comme suit :

2.3.1 Exploitant

L'exploitant est responsable de l'installation dans le produit est utilisé. L'exploitant a les devoirs suivants :

- Instruction des utilisateurs.
- Respect des obligations légales en matière de sécurité au travail.
- Respect des prescriptions en vigueur en matière de sécurité, de prévention des accidents et environnementales en vigueur.
- Mise à disposition et respect de la documentation.
- Garantie que le produit est toujours en parfait état technique.
- Prendre les mesures appropriées pour séparer la circulation des véhicules les véhicules et les piétons. Des séparations physiques, comme par exemple un chemin piétonnier à côté de la chaussée, compléter par des avertissements et une signalisation appropriée.

2.3.2 Qualification de la personne compétente

La personne compétente est responsable du montage, de la mise en service, la maintenance, le démontage et l'élimination du produit. Les points suivants doivent être respectés :

- Les travaux ne doivent être effectués que par du personnel qualifié, familiarisé avec la technique de montage et les dispositions de sécurité en vigueur.
- Selon la norme EN 12635, une personne compétente est une personne disposant d'une formation adéquate, de connaissances qualifiées et d'une expérience pratique appropriées pour monter correctement et en toute sécurité une installation de porte. Respecter les dangers possibles selon les normes EN 12604 et EN 12453.
- Les installations électriques doivent être effectuées uniquement par des électriciens qualifiés.

Toute modification apportée par le client peut entraîner la perte de la conformité CE.

2.3.3 Les utilisateurs

Les utilisateurs peuvent effectuer des travaux lors du fonctionnement et de l'entretien du produit. Exigences pour les utilisateurs :

- Formation sur le produit dispensée par l'exploitant.
- Connaissance du présent mode d'emploi.

2.4 Consignes de sécurité pour le montage, la maintenance, la réparation et démontage

DANGER

Les ressorts de compensation sont soumis à une forte tension.

Le réglage ou le desserrage des ressorts de compensation peut provoquer des blessures graves !

- Pour votre sécurité, confiez les travaux sur les ressorts de compensation de la porte et, si nécessaire, les travaux d'entretien et de réparation uniquement par un personnel qualifié !
- N'essayez jamais de régler vous-même les ressorts de compensation ou l'équilibrage du poids de la porte ou leurs fixations, ni de les régler, de les réparer ou déplacer.
- Contrôlez également l'ensemble du système de la porte (charnières, paliers de la porte, câbles, ressorts et éléments de fixation) pour détecter toute trace d'usure et tout dommages éventuels.
- Vérifiez l'absence de rouille, de corrosion et de fissures.

Les défauts du système de porte ou les portes mal alignées peuvent entraîner des blessures graves !

- N'utilisez pas le portail si des réparations ou des réglages doivent être effectués !

DANGER

Danger de mort par enfermement d'une personne !

Pour les garages sans deuxième accès, un déverrouillage d'urgence depuis l'extérieur est nécessaire en plus du déverrouillage intérieur, un déverrouillage d'urgence depuis l'extérieur est nécessaire qui empêche l'enfermement d'une personne qui ne peut plus se libérer seule.

Celui-ci doit être commandé et monté séparément.

- Vérifiez le bon fonctionnement du déverrouillage d'urgence à l'intérieur et à l'extérieur tous les mois pour vous assurer qu'il fonctionne correctement !
- Les défauts ou vices existants doivent être immédiatement corrigés.

AVERTISSEMENT

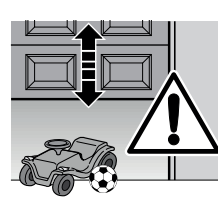
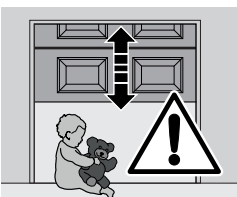


Risque de blessure par mouvement involontaire de la porte !

Mauvaise manipulation du moteur et des commandes peut provoquer des mouvements involontaires de la porte et coincement de personnes ou d'objets coincés.

- Respectez toutes les consignes contenues dans ce mode d'emploi.
- Fixez les unités de commande à une hauteur minimale de 1,5 m, hors de portée des enfants.
- Installez les appareils de commande fixes (tels que boutons-poussoirs) à portée de vue du portail, mais loin des parties mobiles.

AVERTISSEMENT



Risque de blessure par le mouvement du portail !

Lorsque la porte est en mouvement, des blessures ou des dommages peuvent survenir dans la zone de la porte blessures ou des dommages.

- Assurez-vous qu'aucun enfant ne joue à proximité du portail.
- Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun objet ne se trouve dans la zone de mouvement du portail.
- Si la porte est uniquement équipée d'un dispositif de sécurité, n'actionnez la motorisation de la porte de garage que si vous pouvez voir la zone de mouvement de la porte.
- Surveillez le mouvement de la porte jusqu'à ce qu'elle ait atteint sa position finale.
- Ne franchissez les ouvertures de portes portails télécommandés qu'une fois que le portail est complètement immobilisé !
- Ne restez jamais sous la porte ouverte

Seules les personnes compétentes selon la norme EN 12635 sont autorisées à effectuer le montage, l'entretien, la réparation et le démontage du portail et du motorisation.

- En cas de défaillance de la motorisation, confier immédiatement le contrôle / la réparation à une personne qualifiée pour qu'elle procède à une vérification / réparation.

2.5 Consignes de sécurité pour le montage

- Lors des travaux de montage, la personne compétente doit respecter les prescriptions en vigueur en matière de sécurité au travail, d'utilisation d'appareils électriques et respecter les directives nationales directives nationales. Les dangers selon la norme EN 13241-1 sont évités grâce à une conception et un montage conformes à nos spécifications. Une fois le montage terminé, la personne compétente doit déclarer la conformité à la norme EN 13241-1 conformément au champ d'application.
- Le plafond du garage doit garantir une fixation sûre de la porte/moteur. Pour les plafonds hauts/légers, plafonds, utiliser des entretoises supplémentaires pour la fixation.
- Débranchez la fiche secteur et, le cas échéant, la fiche de la batterie de secours. Sécurisez le portail contre toute remise en marche non autorisée.

DANGER

Danger de mort par enfermement d'une personne !

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.6

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des matériaux de fixation inadaptés.

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.4

Danger de mort avec le câble manuel

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.3

Risque de blessure dû à un mouvement involontaire de la porte

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.3

Risque de blessure en cas de fermeture rapide de la porte

- ▶ Voir avertissement au chapitre 3.5

2.6 Consignes de sécurité pour l'installation



DANGER

En cas de contact avec la tension secteur, il existe le risque d'électrocution mortelle.

- ▶ Avant toute intervention sur l'installation, débranchez la fiche secteur et, le cas échéant, la fiche de la batterie de secours. Sécurisez l'installation de porte contre toute remise en marche non autorisée.
- ▶ Ne confiez les raccordements électriques qu'à un électricien.
- ▶ En cas de câble d'alimentation endommagé, faites appel à un électricien qualifié.
- ▶ Les installations électriques sur site doivent être conformes aux conditions de protection (230/240 V CA, 50/60 Hz).

ATTENTION



Tension parasite aux bornes de raccordement
Une tension parasite (230/240 V CA) au niveau des bornes de raccordement de la commande entraîne la destruction de l'électronique.

Des câbles de commande et d'alimentation posés ensemble entraînent des dysfonctionnements.

- ▶ Posez séparément les câbles de commande (24 V CC) de la motorisation et les câbles d'alimentation (230/240 V CA).

2.7 Consignes de sécurité pour la mise en service et l' fonctionnement



DANGER

Tout contact avec la tension secteur entraîne le risque d'électrocution mortelle.

- ▶ Voir avertissement au chapitre 4

AVERTISSEMENT

Risque de blessure en raison d'un type de porte mal choisi

- ▶ Voir avertissement au chapitre 4.3

Risque de blessure en raison de dispositifs de protection défectueux

- ▶ Voir avertissement au chapitre 4.3

Risque de blessure en raison du mouvement de la porte

- ▶ Voir avertissement au chapitre 13

Risque de blessure en raison d'une porte se fermant rapidement

- ▶ Voir avertissement au chapitre 13.5

Risque de blessure en cas de mouvement inattendu de la porte

- ▶ Voir avertissement au chapitre 13.7

Risque de blessure en cas de coupure de courant non sensible

- ▶ Voir avertissement au chapitre 13.8

ATTENTION

Risque d'écrasement dans le rail de guidage

- ▶ Voir avertissement au chapitre 13

Risque de blessure par la cloche du câble

- ▶ Voir avertissement au chapitre 13

2.8 Les dispositifs de protection

sont conformes à la norme EN ISO 13849-1, cat 2, PL « c » et ont été conçus et testés en conséquence :

- limitation interne de la force
- dispositifs de protection

AVERTISSEMENT

Risque de blessure par des dispositifs de protection défectueux.

- ▶ Voir avertissement au chapitre 7.2

2.9 Consignes de sécurité pour le contrôle et la maintenance

AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de mouvement inattendu de la porte.

- ▶ Voir avertissement au chapitre 14

3 Montage

3.1 Vérifier la porte / l'installation de port

DANGER

Les ressorts de compensation sont soumis à une forte tension.

Le réglage ou le desserrage des ressorts de compensation peut provoquer des blessures graves !

- ▶ Pour votre sécurité, confiez les travaux sur les ressorts de compensation de la porte et, si nécessaire, les travaux d'entretien et de réparation uniquement par un personne qualifiée !
- ▶ N'essayez jamais de régler vous-même les ressorts de compensation du équilibrage du poids de la porte ou leurs fixations, ni de les régler, de les réparer ou déplacer.
- ▶ Contrôlez également l'ensemble du système de porte (charnières, paliers de la porte, câbles, ressorts et éléments de fixation) pour détecter toute trace d'usure et tout dommages éventuels.
- ▶ Vérifiez l'absence de rouille, de corrosion et de fissures.

Les défauts du système de porte ou les portes mal alignées peuvent entraîner des blessures graves !

- ▶ N'utilisez pas le portail si des réparations ou des réglage doivent être effectués !

La construction de la motorisation de porte de garage n'est pas conçue pour le fonctionnement de portes difficiles à manœuvrer.

La porte doit être en parfait état mécanique pour pouvoir être actionnée facilement à la main (EN 12604)

- ▶ **Respectez les instructions du fabricant.**
- ▶ Soulevez la porte déverrouillée d'environ un mètre et laissez-la retomber. La porte devrait rester dans cette position et ne doit pas bouger vers le bas ou vers le haut . Si la porte se déplace dans l'une des deux directions, les contrepoids risquent de ou les contrepoids ne sont pas réglés correctement ou sont défectueux. Dans ce cas, il faut s'attendre à une usure accrue et à des dysfonctionnements fonctionnement incorrect de la porte.
- ▶ Vérifiez si la porte s'ouvre et se ferme correctement.
- ▶ Désactivez les verrouillages mécaniques de la porte, qui ne sont pas conçus pour être actionnés avec une motorisation pour porte de garage. Cela inclut notamment les mécanismes de verrouillage de la serrure de porte.
- ▶ Vérifiez que le matériel de montage fourni est adapté à l' emplacement de montage prévu.

3.2 Espace libre nécessaire

- L'espace libre entre le point le plus haut du guidage de porte et le plafond doit être d'au moins 35 mm, et de 75 mm minimum pour les portes soumises à des contraintes thermiques, être d'au moins 75 mm.
Voir illustrations 1.1a à la **page 57** et 1.2b à la **page 61**.
- Si l'espace libre est inférieur, la motorisation peut également être installé derrière la porte s'il y a suffisamment de place. Dans ce cas, il faut utiliser un support de porte prolongé, qui doit être commandé séparément.
- La motorisation de porte de garage peut être décentré de 500 mm max.. La prise de courant nécessaire au le raccordement électrique doit être montée à environ 500 mm de la tête de motorisation.
- ▶ Vérifiez ces dimensions !

3.3 Préparation de la porte

AVERTISSEMENT

Danger de mort avec le câble manuel

Un câble manuel qui tourne peut entraîner un étranglement.

- ▶ Lors du montage de la motorisation, retirez le câble manuel (voir figure 1.3a à la **page 57**).

AVERTISSEMENT



Risque de blessure par mouvement involontaire de la porte !

Mauvaise manipulation du moteur et des commandes peut provoquer des mouvements involontaires de la porte et coincement de personnes ou d'objets coincés.

- ▶ Respectez toutes les consignes contenues dans ce mode d'emploi.
- ▶ Fixez les unités de commande à une hauteur minimale de 1,5 m, hors de portée des enfants.
- ▶ Installez les appareils de commande fixes (tels que boutons-poussoirs) à portée de vue du portail, mais loin des parties mobiles.

- ▶ Démontez l'ensemble du verrouillage mécanique de la porte sur la porte sectionnelle. Voir les illustrations 1.2a/1.3a à la **page 57**.
- ▶ En cas de profilé de renfort excentré sur la porte sectionnelle, montez l'équerre de la motorisation sur le profilé de renfort le plus proche à droite ou à gauche. Voir figure 1a à la **page 57**.
- ▶ Pour les portes sectionnelles avec un profilé de renfort centré, montez l'articulation de linteau et la cornière de la motorisation à une distance maximale de 500 mm excentrés. Voir figure 1.5a à la **page 59**.
- ▶ Placez les verrouillages mécaniques de porte sur la porte basculante hors service. Pour les modèles de porte non mentionnés fixez les loquets côté bâtiment. Voir figure 1.3b/1.4b/1.5b à la **page 61**.
- ▶ Contrairement à ce qui est indiqué dans la partie illustrée, pour les portes basculantes, avec une poignée de porte en fer forgé, fixez la console de linteau et l'équerre de la motorisation à une distance maximale de 500 mm excentrés. Voir figure 1.6b/1.7b à la **page 62**.

REMARQUE

Pour les portes N80 avec remplissage en bois, utilisez les trous inférieurs trous de la charnière de linteau pour le montage. Voir figure 1.7b à la **page 62**.

3.4 Installation du rail de guidage

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des matériaux de fixation inadaptés.

Des matériaux de fixation inadaptés peuvent entraîner le détachement de la motorisation.

- L'installateur doit vérifier que les chevilles et vis fournies sont adaptées lieu de montage. Étant donné que les matériels de fixation fournis sont adaptés au béton ($\geq B15$), mais ne sont pas homologués par les autorités de contrôle de la construction, il peut être nécessaire d'utiliser d'autres matériaux de fixation. (Voir figureer 1.6a/1.8b/2.4).

ATTENTION

- Avant de monter le rail de guidage sur le linteau ou sous le plafond, le chariot de guidage doit être en position accouplée, à environ 200 mm de la position finale de porte fermée vers la position finale de porte ouverte. Cela n'est plus possible à l'état accouplé dès que la butée de fin de course et le motorisation sont montés. Voir figure 2.1 à la **page 64**.
- Dans le cas de rails divisés et d'opérateurs pour garages collectifs et garages collectifs, il est nécessaire de fixer le rail de guidage à l'aide d'une deuxième suspension sous le plafond du garage. Voir les figures 2.4 et 2.5 à la **page 64**.
- Pour les motorisations de porte de garage GA405/ GA406 et dans les zones d'utilisation à forte fréquentation, utilisez exclusivement le rail à courroie crantée, en aucun cas le rail à courroie dentée !
- Respectez le sens de montage de la motorisation en fonction de la ferrure et du type de porte. Voir figure 3a - 3.1b à la **page 65**.

ATTENTION

Risque de dommages dus à la saleté.

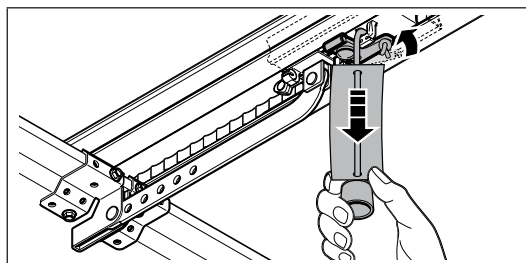
La poussière de perçage et les copeaux peuvent entraîner des dysfonctionnements.

- Couvrez la motorisation pendant les travaux de perçage.

3.5 Modes de fonctionnement du rail de guidage

3.5.1 Mode manuel

Le chariot de guidage est désaccouplé du verrouillage de la sangle/courroie, ce qui permet de déplacer la porte manuellement. Pour désaccoupler le chariot de guidage : Tirez sur la corde du déverrouillage mécanique. Voir figure 4 à la **page 67**.

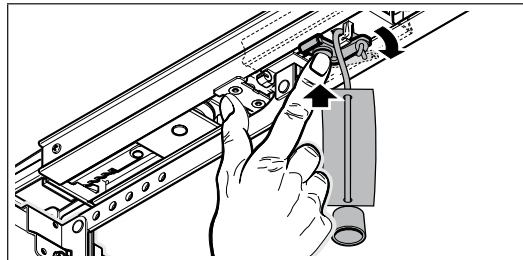


3.5.2 Mode automatique

Le verrouillage de la courroie/sangle est enclenché dans le chariot de guidage, ce qui permet de déplacer la porte à l'aide du moteur.

Pour préparer le chariot de guidage à l'embrayage :

- Appuyez sur le bouton vert. Voir figure 6 à la **page 67**.
- Déplacez la sangle/courroie dans le sens du chariot de guidage jusqu'à ce que le verrouillage de la sangle/courroie s'enclenche s'enclenche dans celle-ci.



3.6 Déverrouillage d'urgence

DANGER

Danger de mort par enfermement d'une personne !

Pour les garages sans deuxième accès, un déverrouillage d'urgence depuis l'extérieur est nécessaire en plus du déverrouillage intérieur, un déverrouillage d'urgence depuis l'extérieur est nécessaire qui empêche l'enfermement d'une personne qui ne peut plus se libérer seule.

Celui-ci doit être commandé et monté séparément.

- Vérifiez le bon fonctionnement du déverrouillage d'urgence à l'intérieur et à l'extérieur tous les mois pour vous assurer qu'il fonctionne correctement !
- Les défauts ou vices existants doivent être immédiatement corrigés.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de fermeture rapide de la porte

Si le déverrouillage d'urgence est actionné alors que la porte est ouverte, la porte risque de se refermer si les ressorts sont faibles, cassés ou défectueux ou en raison d'un équilibrage du poids insuffisant.

- N'actionnez le déverrouillage d'urgence que lorsque la porte est fermée !

La cloche de câble pour le déverrouillage mécanique ne doit pas être placée à plus de 1,8 m du sol du garage. Selon la hauteur de la porte de garage, il peut être nécessaire de rallonger le câble sur place. Voir figure 7 à la **page 68**.

- Lorsque vous rallongez le câble, veillez à ce que le câble ne soit pas accroché à un système de barres de toit ou à d'autres saillies du véhicule ou de la porte.

3.6.1 Déverrouillage mécanique par serrure de déverrouillage d'urgence

Pour les garages sans deuxième accès, un déverrouillage d'urgence est nécessaire pour le déverrouillage mécanique, ce qui empêche un éventuel blocage à l'extérieur en cas de panne de courant. Celui-ci doit être commandé séparément.

- ▶ Actionnez la serrure de déverrouillage d'urgence lorsque la porte est fermée. La porte est alors déverrouillée et doit pouvoir s'ouvrir et se fermer facilement à la main facilement ouvrir et fermer à la main.
- ▶ Vérifiez le bon fonctionnement du déverrouillage d'urgence tous les mois bon fonctionnement.

3.7 Définir les positions finales de la porte

3.7.1 Définir la position finale « porte ouverte »

- ▶ Insérez la butée de fin de course pour la position finale « porte ouverte » entre le chariot de guidage et la motorisation dans le rail de guidage sans la serrer et poussez la porte à la main dans la position finale « porte ouverte ». La butée de fin de course est ainsi poussée dans la bonne position. Voir figure 5.1 à la **page 67**.
- ▶ Fixez la butée de fin de course pour la position finale porte ouverte.

3.7.2 Définir la position finale Porte fermée

- ▶ Insérez la butée de fin de course pour la position finale Porte fermée entre le chariot de guidage et la console de linteau/plafond dans le rail de guidage sans la serrer et poussez la porte à la main dans la position finale Porte fermée. La butée de fin de course est ainsi poussée dans la bonne position. Voir figure 5.2 à la **page 67**.
- ▶ Fixez la butée de fin de course pour la position finale Porte fermée.
- ▶ Appuyez sur le bouton vert voir figure 6 à la **page 67**.
- ▶ Faites glisser la sangle/courroie dans le sens du chariot de guidage jusqu'à ce que le verrou de la sangle/courroie s'enclenche dans celui-ci.

REMARQUE

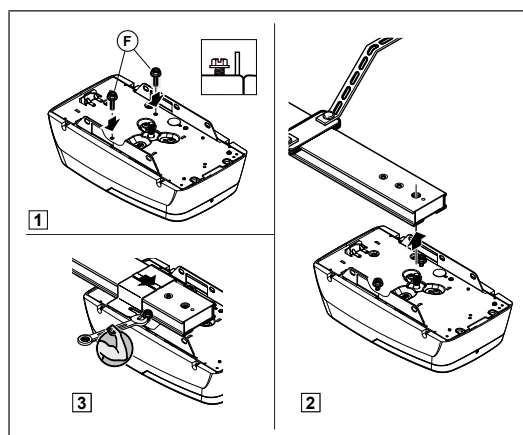
Si la porte est difficile à pousser manuellement dans ses positions finales, cela signifie que le mécanisme de la porte est trop dur pour fonctionner avec la motorisation de porte de garage et que la porte doit être vérifiée.

3.8 Tension de la courroie crantée

La courroie crantée/courroie dentée du rail de guidage possède une pré-tension optimale réglée en usine. Lors de la phase de démarrage et de, les portes de grandes dimensions peuvent présenter un sortir brièvement du profilé du rail. Cet effet n'entraîne toutefois aucune perte technique et n'a pas non plus d'effet négatif sur le fonctionnement et la durée de vie de la motorisation.

3.9 Montage de la tête moteur

- ▶ Montez la tête de motorisation. Le couvercle du compartiment de raccordement doit être orienté vers le garage.



4 Mise en service/raccordement de composants supplémentaires

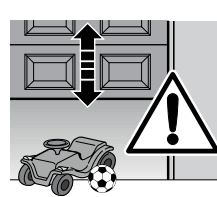


⚠ DANGER

En cas de contact avec la tension secteur, il existe le risque d'électrocution mortelle.

- ▶ Avant toute intervention sur l'installation, débranchez la fiche secteur et, le cas échéant, la fiche de la batterie de secours. Sécurisez l'installation de porte contre toute remise en marche non autorisée.
- ▶ Ne confiez les raccordements électriques qu'à un électricien.
- ▶ En cas de câble d'alimentation endommagé, faites appel à un électricien qualifié.
- ▶ Les installations électriques sur site doivent être conformes aux conditions de protection (230/240 V CA, 50/60 Hz).

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de blessure par le mouvement du portail !

Lorsque la porte est en mouvement, des blessures ou des dommages peuvent survenir dans la zone de la porte blessures ou des dommages.

- ▶ Assurez-vous qu'aucun enfant ne joue à proximité du portail.
- ▶ Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun objet ne se trouve dans la zone de mouvement du portail.
- ▶ Si la porte est uniquement équipée d'un dispositif de sécurité, n'actionnez la motorisation de la porte de garage que si vous pouvez voir la zone de mouvement de la porte.
- ▶ Surveillez le mouvement de la porte jusqu'à ce qu'elle ait atteint sa position finale.
- ▶ Ne franchissez les ouvertures de portes portails télécommandés qu'une fois que le portail est complètement immobilisé !
- ▶ Ne restez jamais sous la porte ouverte

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de blessure par un mouvement involontaire de la porte !**

Une simple pression sur un bouton de l'émetteur peut entraîner des mouvements involontaires de la porte et blesser des personnes.

- ▶ Assurez-vous que la télécommande ne se trouve pas à la portée des enfants et qu'elles ne sont utilisées que par des personnes qui ont été informées du fonctionnement des portes à commande à distance !
- ▶ Vous devez généralement utiliser la télécommande en gardant un contact visuel avec la porte de garage si celle-ci est équipée d'un seul dispositif de sécurité seulement !
- ▶ Ne franchissez les ouvertures de la porte de garage automatique que lorsque le portail est à l'arrêt !
- ▶ Ne restez jamais en dessous de la porte ouverte !
- ▶ Veillez à ce qu'aucune touche de l'émetteur manuel ne puisse être actionnée accidentellement (par exemple dans la poche de pantalon ou la poche de veste) et provoquer ainsi un déplacement involontaire de la porte de garage.

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de blessure en cas de fermeture rapide de la porte**

Si le déverrouillage d'urgence est actionné alors que la porte est ouverte, la porte risque de se refermer si les ressorts sont faibles, cassés ou défectueux ou en raison d'un équilibrage du poids insuffisant.

- ▶ N'actionnez le déverrouillage d'urgence que lorsque la porte est fermée !

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de blessure en raison d'un type de porte mal choisi**

Un mauvais fonctionnement de la porte peut entraîner des blessures.

- ▶ Sélectionnez uniquement le menu correspondant au système de porte existant !

⚠ ATTENTION**Risque d'écrasement dans le rail de guidage**

Toucher le rail de guidage pendant le déplacement du portail peut entraîner des écrasements.

- ▶ Ne mettez pas les mains dans le rail de guidage pendant le déplacement du portail.

⚠ ATTENTION**Risque de blessure par la cloche du câble**

Si vous vous accrochez à la cloche du câble, vous risquez de tomber et vous blesser. Le moteur peut se détacher et blesser les personnes se trouvant en dessous, endommager des objets ou être détruit.

- ▶ Ne vous suspendez pas à la poignée de la corde avec le poids de votre corps.

ATTENTION**Dommages causés par le câble de déverrouillage mécanique**

Si le câble du déverrouillage mécanique est accroché à un système de barres de toit ou d'autres saillies du véhicule ou du portail, cela peut entraîner des dommages.

- ▶ Veillez à ce que la corde ne puisse pas rester accrochée.

ATTENTION**Tension parasite au niveau des bornes de raccordement**

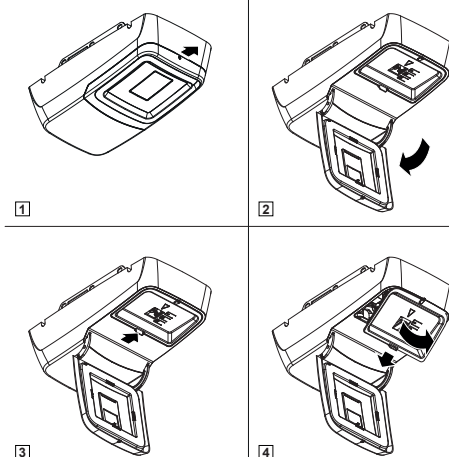
Une tension parasite (230/240 V CA) au niveau des bornes de raccordement de la commande entraîne la destruction de l'électronique.

Des câbles de commande et d'alimentation posés ensemble entraînent des dysfonctionnements.

- ▶ Posez séparément les câbles de commande (24 V CC.) de la motorisation et les câbles d'alimentation (230/240 V CA) séparément.

4.1 Ouverture du boîtier de la motorisation

Pour la mise en service et le raccordement des accessoires, il est nécessaire d'ouvrir le boîtier de la motorisation afin d'accéder aux touches et aux bornes de raccordement de la commande de la motorisation. Pour ouvrir et fermer le boîtier de la motorisation, procédez comme suit :



1. Desserrez légèrement la vis de fixation.
2. Ouvrir le couvercle du boîtier de la motorisation.
3. Desserrez le levier de verrouillage.
4. Ouvrir et retirer le couvercle de la commande.

4.1.1 Possibilités d'utilisation des touches

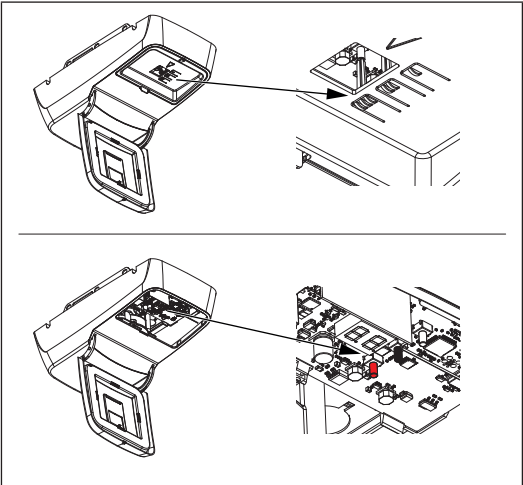
Il existe deux possibilités pour actionner les touches :

1. Appuyer sur les touches à bascule du couvercle de la commande. Celles-ci sont identifiées comme suit :

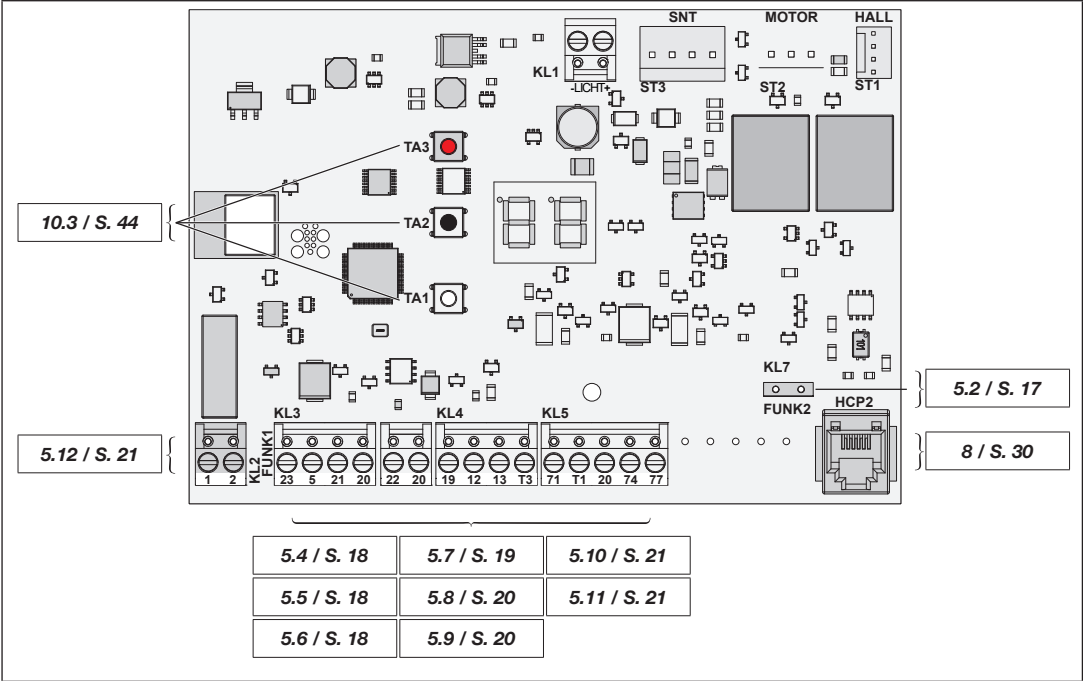
L'identification	correspond à la touche de la commande
—	TA1 (touche blanche)
=	TA2 (touche noire)
≡	TA3 (touche rouge)

2. Appuyez directement sur les touches de la commande. Ceux-ci sont marqués comme suit :

le marquage	correspond à la touche de la commande
blanc	TA1 (touche blanche)
noir	TA2 (touche noire)
rouge	TA3 (touche rouge)



4.2 Aperçu de la commande MS660



Risque de blessure en raison d'un type de porte mal choisi

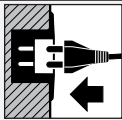
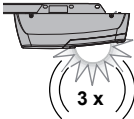
Un mauvais fonctionnement du système de porte peut entraîner des blessures.

- Sélectionnez uniquement le menu du système de porte existant !

Risque de blessure en cas de dysfonctionnement des dispositifs de protection

Étant donné que, pendant l'apprentissage, la coupure de force et les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas, il est déconseillé impérativement que le monteur reste à proximité de l'appareil et empêche toute personne de s'approcher de la porte.

Lors de l'apprentissage, des données spécifiques à la porte, entre autres la course et les forces nécessaires pendant la montée et la descente sont apprises. Ces données sont enregistrées de manière sécurisée en cas de coupure de courant. Ces données ne sont valables que pour ce portail.

Action	Affichage / Info
	Brancher la fiche secteur. Après le démarrage, U clignote à l'écran et l'éclairage de la motorisation clignote dans un rythme de 3. 
 	Touche = ou TA2 (noir) pendant environ 6 sec. jusqu'à ce que E clignote à l'écran et que le voyant de la motorisation continue de clignoter dans un rythme de 3.  
   	Avec la touche -/≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour régler le type de porte existant.   

		Porte sectionnelle
		Porte basculante
		Porte battante
		Porte coulissante ou porte sectionnelle latérale, s'ouvre vers la tête de motorisation
		Porte coulissante ou Porte sectionnelle latérale, se ferme vers la tête de motorisation
		Porte battante, rail spécial pour FLU (chariot tourné)
		Porte battante, rail standard
		Saisie du code PIN pour la variante client

Saisie du code PIN pour la variante client
Après avoir appuyé sur la touche = ou **TA2** (noir), saisir le code spécifique au client.
Pour confirmer le code, appuyez sur la touche = ou **TA2** (noir) pendant environ **5 sec.**, le type de porte souhaité est chargé.
Voir les instructions séparées à ce sujet.

 	Pour confirmer le type de porte sélectionné, appuyez une fois brièvement sur la touche = ou TA2 (noir) une fois brièvement. L clignote, l'éclairage de la motorisation clignote dans un rythme de 2.	 
---	---	--

 	Touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour mettre le portail en mode homme mort dans la position souhaitée « PORTE FERMÉE ».	 Porte fermée Porte ouverte
--	---	---



Pour enregistrer la position « **PORTE FERMÉE** »

réglée, appuyez brièvement une fois sur la touche **=** ou **TA2** (noir) une fois brièvement. **Lc** s'allume pendant environ **2 secondes**.

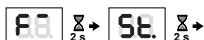
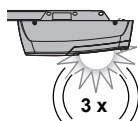
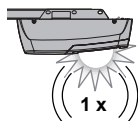
L clignote, l'éclairage de la motorisation clignote à un rythme de 1.

Le processus d'apprentissage de la course démarre :

La porte s'ouvre jusqu'à la butée et recule d'environ 10 mm dans le sens de la fermeture. **Lo** s'allume pendant environ **2 secondes**.

Le processus d'apprentissage de la force commence :

LF clignote, l'éclairage de la motorisation clignote à un rythme de 3. La porte se ferme et s'ouvre automatiquement **2 fois**. Après **4** courses d'apprentissage, **F** s'allume, puis **St** pendant environ **2 secondes** en position finale porte ouverte. Ensuite, **-** s'allume.



La programmation est terminée.

REMARQUE

Pour interrompre le mode d'apprentissage, appuyez sur la touche **-/≡** ou **TA1** (blanc) / **TA3** (rouge) ou un élément de commande externe. Après une interruption, le code d'erreur **01** (interruption de l'apprentissage ou du déplacement de référence) clignote pendant 2 secondes, puis la variante réglée s'affiche pendant 5 secondes, après quoi **U** (motorisation non appris) clignote à nouveau.

► Le processus doit être répété.

Le mode d'apprentissage n'est possible que si :

- la porte est immobile
- la porte de service est fermée

Le mode d'apprentissage est interrompu si :

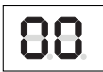
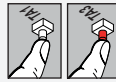
- aucune impulsion n'est détectée par le capteur à effet Hall
- la course apprise est trop petite
- l'entrée de la porte de service est activée

4.4 Utilisation du menu de la commande

REMARQUE

Le menu **38** active les menus avancés (menus réservés aux experts).

Les menus à partir du **39** ne doivent être ouverts et modifiés que par une personne qualifiée (par exemple, un technicien de maintenance).

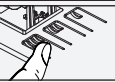
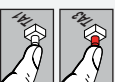
Action	Affichage / Info	
► Ouvrir la fenêtre de sélection du menu		
 	Touche = ou TA2 (noir) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que 01 s'affiche à l'écran.	
► Ouvrir l'option de menu / modifier les réglages		
   	Appuyez sur sur la touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour passer à l'option de menu souhaitée.	Ordre des menus, voir 10 Aperçu du menu à la page 34  
 	Appuyez sur la touche = ou TA2 (noir). ► Le point du menu s'ouvre et le paramètre enregistré jusqu'à présent s'affiche.	La valeur réglée s'affiche. Par exemple : 
   	Appuyez sur la touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour modifier le paramètre.	Réglages du menu, voir 10 Aperçu du menu à la page 34 Par exemple :  
 	Si vous appuyez brièvement sur la touche = ou TA2 (noir) pendant 2 secondes pour marquer l'option du menu à modifier et quitter. Si vous appuyez sur la touche = ou TA2 (noir), aucune modification n'est enregistrée.	Vous vous retrouvez dans la fenêtre de sélection du menu. Par exemple : 

REMARQUE

En maintenant enfoncée la touche **-** ou **TA1** (blanc) pour faire défiler vers le haut et le bouton **≡** ou **TA3** (rouge) pour faire défiler vers le bas.

Répétez cette section si d'autres modifications du menu sont nécessaires.

► Enregistrer les modifications du menu / Quitter le menu

Action	Affichage / Info	
   	Appuyez sur la touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour sélectionner l'option de menu 00 .	
	Touche = ou TA2 (noir) pendant environ 5 secondes .	La réussite de l'enregistrement est signalée par l'affichage  sur l'écran.
	Touche = ou TA2 (noir) relâcher.	L'indicateur d'état de la porte s'affiche, voir 10.4 Affichage de l'état à la page 44 Par exemple, position finale porte ouverte : 

REMARQUE

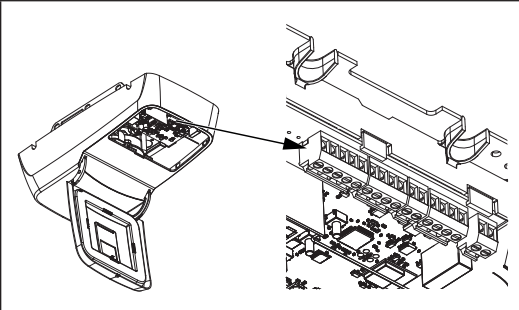
Si la touche **=** ou **TA2** (noir) n'est enfoncée que brièvement ou si aucune touche n'est actionnée dans les **60 secondes**, le mode de programmation est quitté sans enregistrer la modification.

5 Installation des accessoires

Consignes de sécurité et avertissements **4 Mise en service/raccordement de composants supplémentaires à la page 11.**

5.1 Raccordement électrique / bornes de raccordement

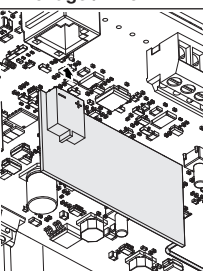
(voir **12 Aperçu Commande MS660 à la page 51**)



- ▶ Les bornes de raccordement sont accessibles après ouverture du boîtier de motorisation (voir **4.1 Ouverture du boîtier de la motorisation à la page 12**). Les bornes auxquelles sont raccordés les composants supplémentaires tels que les boutons-poussoirs intérieurs et extérieurs sans potentiel, les interrupteurs d'arrêt et les dispositifs de sécurité tels que les barrières lumineuses ou les dispositifs de sécurité des bords de fermeture ne conduisent qu'une très basse tension non dangereuse de max. 24 VCC.
- ▶ Toutes les bornes de raccordement peuvent être utilisées plusieurs fois, mais max. 1 x 1,5 mm².
- ▶ Toutes les bornes de raccordement sont détachables.
- ▶ Débrancher la fiche secteur avant l'installation !
- ▶ L'ensemble des accessoires peut charger la motorisation avec **max. 300 mA**.

5.2 Récepteur radio BDF140-5

5.2.1 Programmation de la télécommande

Action	Affichage / Info
Brancher le récepteur radio sur le socle à broches bipolaire (FUNK 2). Attention : brancher le récepteur radio dans le bon sens ! Débrancher la fiche secteur avant l'installation !	
 Pour sélectionner le canal radio souhaité r1, r2, r3, ou r4 , appuyer sur la touche ≡ ou TA3 (rouge)... ... appuyez une fois brièvement pour r1	r1 s'affiche.
 ... appuyez 2 fois brièvement pour r2 ... appuyez 3 fois brièvement pour r3 ... appuyez 4 fois brièvement pour r4 ... appuyez 5 fois brièvement pour quitter le menu sans modification .	r2 s'affiche. r3 s'affiche. r4 s'affiche.
 Appuyez sur la touche souhaitée de la télécommande pendant environ 3 secondes .	
 Relâchez la touche de la télécommande .	Une fois l'apprentissage réussi, l'affichage d'état de la porte s'affiche, voir 10.4 Affichage de l'état à la page 44
▶ Répétez la procédure pour programmer d'autres télécommandes.	

REMARQUE

La mémoire du module radio peut enregistrer jusqu'à 120 codes peuvent être enregistrés dans la mémoire du module radio. Si la mémoire est pleine, **dF** s'affiche lorsque vous essayez d'apprendre des codes supplémentaires.

5.2.2 Fonctions des canaux radio

Canal 1 r1	Menu r7 = 0  À impulsion	Menu r7 = 1 bis 4 Ouverture (définie)
	Commande extérieure avec commande de feux de signalisation MS5EB raccordée	
Canal 2 r2	Menu r7 = 0  Ventilation/aération	Menu r7 = 1 bis 4 Fermeture (définie)
	Commande interne avec commande de feux de signalisation MS5EB raccordée	
Canal 3 r3	Fonction d'éclairage	
	• Commande du relais optionnel lorsque la fonction d'éclairage est activée	
	▶ Menu r4 = 1 ou 2 • Commande de l'éclairage de la motorisation et du relais optionnel lorsque la fonction d'éclairage est activée	
	▶ Menu r4 = 3 ou 4 ▶ Régler le temps de réponse de l'éclairage de la motorisation dans le menu r1. ▶ Régler le temps de réponse du relais optionnel (relais optionnel interne ou relais optionnel externe, lorsque la fonction d'éclairage est activée) dans le menu r3.	
Canal 4 r4	Commande de fermeture définie, fermeture-arrêt-fermeture... ou interruption du temps de maintien en position ouverte lorsque la fermeture automatique est sélectionnée.	

- Les fonctions des canaux 1 et 2 peuvent être configurées dans les menus **r5** et **r7**.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu **r5** (pour le canal 2 **r2**) :

1		Ventilation	La position de ventilation programmée dans le menu r7 est atteinte ou fermée à partir de celle-ci.
2		Ouverture partielle	La position d'ouverture partielle programmée dans le menu r8 est atteinte ou fermée à partir de celle-ci.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu **r7** (pour le canal 1 **r1** et le canal 2 **r2**) :

0		Entrée 21 / canal 1 (r1) = Ouvert-Arrêt-Fermé-Arrêt (séquence d'impulsions) Entrée 23 / canal 2 (r2) = Ouverture partielle (séquence d'impulsions)
1		Entrée 21 / canal 1 (r1) = Ouverture-Arrêt-Ouverture Entrée 23 / canal 2 (r2) = Fermeture-Arrêt-Fermeture
2		Entrée 21 / canal 1 (r1) = Ouverture-Arrêt-Ouverture Entrée 23 / canal 2 (r2) = Fermeture
3		Entrée 21 / canal 1 (r1) = Ouverture Entrée 23 / canal 2 (r2) = Fermeture-Arrêt-Fermeture
4		Entrée 21 / canal 1 (r1) = Ouverture Entrée 23 / canal 2 (r2) = Fermeture
5		Entrée 21 = Ouverture-Arrêt-Ouverture Entrée 23 = Fermeture-Arrêt-Fermeture
6		Entrée 21 = Ouverture-Arrêt-Ouverture Entrée 23 = Fermeture
7		Entrée 21 = Ouverture Entrée 23 = Fermeture-Arrêt-Fermeture
8		Entrée 21 = Ouverture Entrée 23 = Fermeture

Pour les réglages 5 à 8, le canal 1 (r 1) a la fonction Ouverture-Arrêt-Fermeture-Arrêt (séquence d'impulsions) et le canal 2 (r 2) a la fonction Ventilation (menu 15 = 1) ou Ouverture partielle (menu 15 = 2).

REMARQUE

Lorsque la commande de feux de signalisation MS5EB-G est raccordée, la fonction de ventilation ou d'ouverture partielle est désactivée, le canal 1 est alors évalué comme une demande extérieure et le canal 2 comme une demande intérieure. Les réglages du menu 17 sont ignorés.

5.2.3 Effacer la mémoire du module radio (FUNK 2)

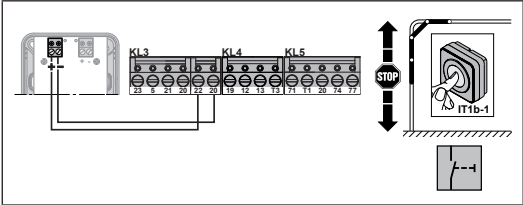
- ▶ Maintenez la touche ou TA3 (rouges) enfoncée pendant environ 10 secondes → le compte à rebours commence après environ 2 secondes et décompte à partir de 8 (dB, d 1...).
- ▶ Une fois le temps écoulé, tous les canaux sont effacés, → l'indication dE apparaît à l'écran.
- ▶ Relâchez la touche ou TA3 (rouges), → l'état de la porte s'affiche, voir 10.4 Affichage de l'état à la page 44.
- ▶ Si la touche est relâchée avant la fin du compte à rebours, l'effacement n'a pas lieu !
- ▶ Toutes les télécommandes programmées sont désormais effacées, il n'est pas possible d'effacer des télécommandes individuelles !

5.3 Récepteur radio externe BDE221/BDE321

- Brancher la fiche du récepteur radio sur le socle à broches à 4 pôles KL3 ou le raccorder comme suit à la borne à 4 pôles de la commande :
- ▶ fil vert (GN) → borne 20 (0 V).
 - ▶ fil blanc (WH) → borne 21 (canal 1).
 - ▶ fil jaune (YE) → borne 23 (canal 2).
 - ▶ fil marron (BN) → borne 5 (+24 V CC).
- Pour programmer les touches de la télécommande sur le récepteur, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur.
- Les fonctions de l'entrée 21 (canal 1) et de l'entrée 23 (canal 2) peuvent être configurées dans les menus 15 et 17.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 15 pour l'entrée 23 :			
1		Ventilation	La position de ventilation programmée dans le menu 27 est atteinte ou fermée à partir de celle-ci.
2		Ouverture partielle	La position d'ouverture partielle programmée dans le menu 28 est atteinte ou fermée à partir de celle-ci.
3		Fonction d'éclairage	Voir canal 3 (r 3) sous 5.2.2 Fonctions des canaux radio.

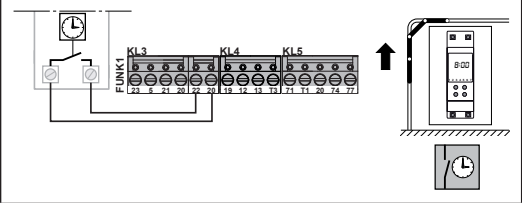
5.4 Boutons « impulsion » externes pour déclencher / l'arrêt des mouvements de la porte



Bouton-poussoir (contact à fermeture sans potentiel, par ex. bouton-poussoir intérieur ou à clé) à raccorder comme suit :

- ▶ Premier contact → borne 22 (entrée d'impulsion).
 - ▶ Deuxième contact → borne 20 (0 V).
- Raccorder plusieurs boutons-poussoirs en parallèle !

5.5 Contact de minuterie comme commande permanente



- Raccorder une sortie de minuterie avec des contacts à fermeture sans potentiel comme suit :
- ▶ Premier contact → borne 22 (entrée minuterie).
 - ▶ Deuxième contact → borne 20 (0 V).

REMARQUE

Raccorder le contact de minuterie en parallèle aux boutons-poussoirs déjà raccordés.

La fonction « Marche permanente » n'est possible que lorsque la fermeture automatique est sélectionnée.

Si la commande de feux de signalisation MS5EB-G est raccordée, le minuteur doit être raccordé aux bornes 20/S21 (ouverture permanente avec sens préférentiel vers l'extérieur) ou 20/S24 (ouverture permanente avec sens préférentiel vers l'intérieur) de la commande de feux de signalisation.

5.6 Contact de porte de service / circuit d'arrêt d'urgence (SE1)

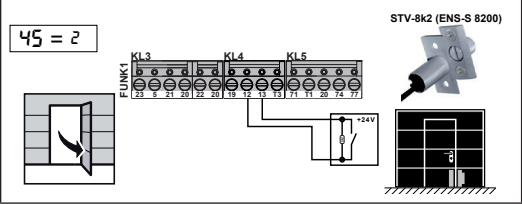
- Deux types de contacts différents (contact à ouverture sans potentiel ou contact avec résistance 8k2) peuvent être raccordés à l'entrée de porte d'arrêt d'urgence ou au contact de porte de service.
- L'évaluation du contact de la porte de service ou du circuit d'arrêt d'urgence peut être réglée dans le menu 45.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 45 :		
0		désactivé
1		contact à ouverture
2		8k2

- Le test du contact de la porte de service ou du circuit d'arrêt d'urgence peut être réglé dans le menu 46.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 46 :		
0		Test désactivé
1		Test activé, la tension est coupée pour le test
2		Test activé, la tension est mise sous tension pour le test

5.6.1 Contact de porte de service 8k2



Raccorder un contact de portillon avec résistance 8k2 (STV-8k2/ENS-S 8200) pour arrêter la motorisation comme suit :

- Raccorder le contact de porte de service à la borne 12 (entrée d'arrêt) et à la borne 13 (+24 V).
- Le menu **45** doit être réglé sur **2** et le menu **46** sur **0**.

REMARQUE

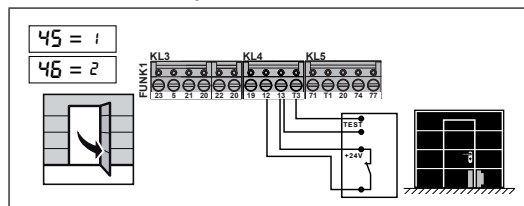
Le contact de porte de service (**8,2 kΩ, ± 10%**) doit être conforme à la **catégorie 2 PL c** selon la norme **EN 13849-1**.

L'ouverture du contact arrête immédiatement et de manière permanente tout mouvement éventuel de la porte.

L'éclairage de la motorisation signale le code d'impulsion en clignotant une fois et l'écran affiche le code d'erreur **05**.

- Si aucun contact de portillon ou circuit d'arrêt d'urgence n'est raccordé, le menu **45** doit être réglé sur **0** et le menu **46** sur **0**.

5.6.2 Contact de porte de service avec test



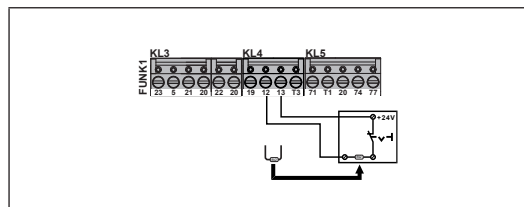
Raccorder un contact de porte de service avec test (le signal de test doit activer la tension de test pour le test) pour arrêter la motorisation comme suit :

- Raccorder le contact de porte de service à la borne 12 (entrée d'arrêt) et à la borne 13 (+24 V).
- Raccorder le signal de test à la borne T3 (0 V avec test) et à la borne 13 (+24 V).
- Le menu **45** doit être réglé sur **1**.
- Le menu **46** doit être réglé sur **2**.

REMARQUE

- L'ouverture du contact arrête immédiatement et définitivement tout mouvement éventuel de la porte. L'éclairage de la motorisation signale le code d'impulsion en clignotant une fois et l'écran affiche le code d'erreur **05**.
- Le contact de la porte de service est testé avant chaque mouvement de la porte. Si le test échoue, le mouvement de la porte est empêché. En cas d'erreur de test, le voyant de la motorisation clignote 5 fois et l'écran affiche le code d'erreur **48**.
- Si aucun contact de porte de service ou circuit d'arrêt d'urgence n'est raccordé, le menu **45** doit être réglé sur **0**.

5.6.3 Contact d'arrêt/circuit d'arrêt d'urgence



Contact d'arrêt (celui-ci doit être à ouverture forcée) pour arrêter la motorisation (circuit d'arrêt ou circuit d'arrêt d'urgence) comme suit :

- Connecter une résistance 8k2 dans l'interrupteur d'arrêt en série avec le contact à ouverture sans potentiel de l'interrupteur d'arrêt.

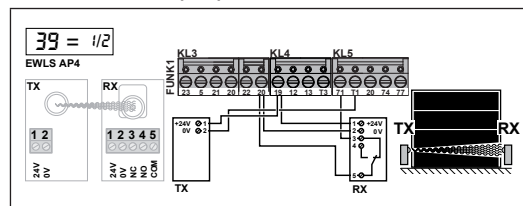
- Connecter le câble d'alimentation de l'interrupteur d'arrêt à la borne 12 (entrée d'arrêt) et à la borne 13 (+24 V).
- Le menu **45** doit être réglé sur **2**.

REMARQUE

L'ouverture du contact arrête immédiatement et de manière permanente tout mouvement éventuel de la porte. L'éclairage de la motorisation signale le code d'impulsion en clignotant une fois et l'écran affiche le code d'erreur **05**.

- Si aucune résistance 8k2 n'est connectée en série au contact à ouverture sans potentiel de l'interrupteur d'arrêt, le menu **45** doit être réglé sur **1** et le menu **46** sur **0**.
- Si aucun contact de porte de service ou circuit d'arrêt d'urgence n'est connecté, le menu **45** doit être réglé sur **0** et le menu **46** sur **0**.

5.7 Barrière lumineuse de contact dans le sens de la fermeture (SE2)



- Raccorder **le contact à ouverture sans potentiel du récepteur** à la borne 71 (entrée sécurité) et à la borne 20 (0 V).
- Raccorder **l'alimentation électrique de l'émetteur** à la borne 19 (env. +24 V, coupée en mode veille) et à la borne T1 (0 V avec test).
- Raccorder **l'alimentation électrique du récepteur** à la borne 19 (env. +24 V, coupée en mode veille) et à la borne 20 (0 V).
- Le menu **39** doit être réglé sur **1** ou **2**.
- Le comportement d'inversion et l'évaluation des barrières lumineuses peuvent être réglés dans le menu **39**.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu **39** :

0	Barrière lumineuse à contact	désactivée
1	Barrière lumineuse à contact	inversion brève (env. 300 mm) dans le sens de la montée
2	Barrière lumineuse à contact	inversion longue jusqu'à la position finale de montée

- Le test de la barrière lumineuse peut être réglé dans le menu **40**.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu **40** :

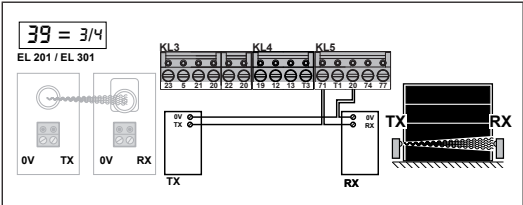
0	Test désactivé
1	Test activé, la tension est coupée pour le test
2	Test activé, la tension est mise sous tension pour le test

REMARQUE

- En cas d'interruption de la barrière lumineuse pendant la fermeture, une inversion s'effectue dans le sens de la montée, en fonction du réglage dans le menu **39**.
- Lorsque la fermeture automatique est réglée, il est recommandé de régler le paramètre **2** dans le menu **39** afin que l'inversion s'effectue jusqu'à la position finale « porte ouverte ».

- La barrière lumineuse n'est active que dans le sens « porte fermée ».
- Si la barrière lumineuse est active lors de l'ouverture, le voyant de la motorisation clignote une fois et l'écran affiche le code d'erreur **08**.
- Lorsque la fermeture automatique est activée, la durée de maintien en position ouverte après avoir quitté la barrière lumineuse dépend du réglage dans les menus **53** et **54**.
- La barrière lumineuse est testée en position finale porte ouverte avant chaque démarrage en direction de la fermeture. Si le test de la barrière photoélectrique échoue, l'accès est bloqué. En cas d'erreur de test, l'éclairage de la motorisation clignote 5 fois avec le code d'impulsion et l'écran affiche le code d'erreur **38**.
- Le message d'erreur **38** peut être acquitté par une nouvelle commande et, après expiration du temps de maintien en position ouverte ou après une nouvelle commande dans le sens de la fermeture, une nouvelle tentative d'accès peut être effectuée.
- Si aucune barrière lumineuse n'est raccordée, le menu **39** doit être réglé sur **0**.

5.8 Barrière lumineuse à 2 fils dans le sens de la fermeture (SE2)



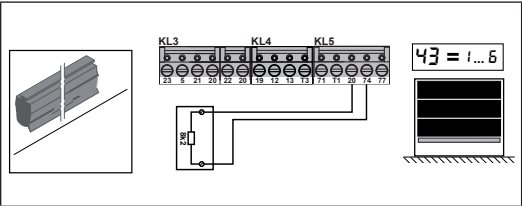
- Raccorder la barrière lumineuse RX ou TX à la borne 71 (entrée sécurité).
- Raccorder la barrière photoélectrique 0V à la borne 20 (0 V).
- Le menu **39** doit être réglé sur **3** ou **4**.
- Le comportement d'inversion et l'évaluation de la barrière photoélectrique peuvent être réglés dans le menu **39**.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 39 :		
3	Barrière lumineuse 2 fils	inversion brève (env. 300 mm) dans le sens de la montée
4	Barrière lumineuse 2 fils	inversion longue jusqu'à la position finale de montée

REMARQUE

- En cas d'interruption de la barrière lumineuse pendant la fermeture, une inversion s'effectue dans le sens de la montée, en fonction du réglage dans le menu **39**.
- Lorsque la fermeture automatique est réglée, il est recommandé de régler le paramètre **4** dans le menu **39** afin que l'inversion s'effectue jusqu'à la position finale « porte ouverte ».
- La barrière lumineuse n'est active que dans le sens « porte fermée ».
- Si la barrière lumineuse est active lors de l'ouverture, le voyant de la motorisation clignote une fois et l'écran affiche le code d'erreur **08**.
- Lorsque la fermeture automatique est activée, la durée de maintien en position ouverte après avoir quitté la barrière lumineuse dépend du réglage dans les menus **53** et **54**.
- Si aucune barrière lumineuse n'est raccordée, le menu **39** doit être réglé sur **0**.

5.9 Sécurité du bord de fermeture 8k2 (SE3)



- Raccorder la sécurité de bord de fermeture à la borne 74 (entrée sécurité) et à la borne 20 (0 V).
- Le menu **43** doit être réglé sur **1 à 6** selon la fonction souhaitée.
- Le comportement d'inversion et l'évaluation SKS peuvent être réglés dans le menu **43**.

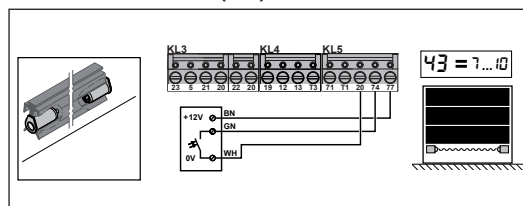
Les réglages suivants sont possibles dans le menu 43 :		
0		désactivé
1		8k2 , sens d'action porte fermée, inversion brève (env. 300 mm).
2		8k2 , sens d'action porte fermée, inversion longue jusqu'à la position finale ouverte.
3		8k2 , sens d'action porte ouverte, inversion courte (env. 300 mm) dans le sens de la fermeture.
4		8k2 , sens d'action porte ouverte, inversion longue lors de la montée jusqu'à la position finale Fermée.
5		8k2 , sens d'action porte fermée et porte ouverte, inversion courte (env. 300 mm) dans les deux sens.
6		8k2 , sens d'action porte fermée et porte ouverte, inversion longue lors de la fermeture jusqu'à la position finale et inversion courte (env. 300 mm) lors de la montée en direction de la fermeture.

REMARQUE

- L'entrée peut être activée dans le sens porte fermée, porte ouverte ou dans les deux sens.
- Le comportement d'inversion correspond au réglage dans le menu **43**.
- Lorsque la fermeture automatique est réglée, il est recommandé de régler dans le menu **43** un paramètre pour une inversion longue lors de l'accès, afin que l'inversion se fasse jusqu'à la position finale porte ouverte.
- Si la barre **8k2** est active à l'ouverture, le voyant de la motorisation clignote une fois et l'écran affiche le code d'erreur **09**.
- Si la barre **8k2** active à la fermeture, le voyant de la motorisation clignote une fois et l'écran affiche le code d'erreur **32**.
- Si la barre **8k2** est activée **3 fois** de suite à l'entrée alors que la fermeture automatique est réglée, la porte s'ouvre et la fermeture automatique est interrompue. L'éclairage de la motorisation signale le code d'impulsion en clignotant 2 fois et l'écran affiche le code d'erreur **27**. Le temps de maintien en position ouverte peut être redémarré à l'aide d'une commande.
- Si, lorsque la fermeture automatique est activée, la barre **8k2** est activée **3 fois** de suite lors de la montée, le portail recule et la fermeture automatique est interrompue. Le voyant lumineux du moteur clignote deux fois pour signaler le code d'impulsion et l'écran affiche le code d'erreur **22**. L'erreur doit d'abord être acquittée à l'aide d'une commande, puis un déplacement de référence doit être lancé à l'aide d'une nouvelle commande. Le temps de maintien en position ouverte redémarre alors.

- Si aucun dispositif de sécurité du bord de fermeture n'est connecté, le menu **43** doit être réglé sur **0**.

5.10 Dispositif de sécurité optique du bord de fermeture OSE (SE3)



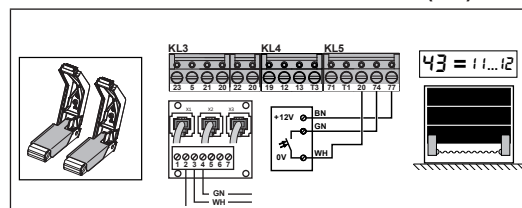
- Raccorder la sécurité de bord de fermeture à la borne 74 (GN / entrée sécurité), à la borne 20 (WH / 0 V) et à la borne 77 (BN / + 12 V).
- Le menu **43** doit être réglé sur **7** à **10** selon la fonction souhaitée.
- Le comportement d'inversion et l'évaluation SKS peuvent être réglés dans le menu **43**.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 43 :		
7	OSE , sens d'action porte fermée, inversion courte (env. 300 mm).	
8	OSE , sens d'action porte fermée, inversion longue jusqu'à la position finale ouverte.	
9	OSE , sens d'action porte ouverte, inversion courte (env. 300 mm) dans le sens de la fermeture.	
10	OSE , sens d'action porte ouverte, inversion longue lors de la montée jusqu'à la position finale Fermée.	

REMARQUE

- L'entrée peut être activée dans le sens porte fermée, porte ouverte ou dans les deux sens.
- Le comportement d'inversion correspond au réglage dans le menu **43**.
- Lorsque la fermeture automatique est réglée, il est recommandé de régler dans le menu **43** un paramètre pour une inversion longue lors de l'accès, afin que l'inversion se fasse jusqu'à la position finale porte ouverte.
- Si la barre **OSE** est active à l'ouverture, le voyant de la motorisation clignote une fois et l'écran affiche le code d'erreur **24**.
- Si la barre **OSE** active à la fermeture, le voyant de la motorisation clignote une fois et l'écran affiche le code d'erreur **34**.
- Si la barre **OSE** est activée **3 fois** de suite à l'entrée alors que la fermeture automatique est réglée, la porte s'ouvre et la fermeture automatique est interrompue. L'éclairage de la motorisation signale le code d'impulsion en clignotant 2 fois et l'écran affiche le code d'erreur **27**. Le temps de maintien en position ouverte peut être redémarré à l'aide d'une commande.
- Si la barre **OSE** est activée **3 fois** de suite lors de la montée alors que la fermeture automatique est réglée, le portail inverse son mouvement et la fermeture automatique est interrompue. Le voyant lumineux du moteur clignote deux fois pour signaler le code d'impulsion et l'écran affiche le code d'erreur **22**. L'erreur doit d'abord être acquittée à l'aide d'une commande, puis un déplacement de référence doit être lancé à l'aide d'une nouvelle commande. Le temps de maintien en position ouverte redémarre ensuite.
- Si aucun dispositif de sécurité de bord de fermeture n'est raccordé, le menu **43** doit être réglé sur **0**.

5.11 Barrière lumineuse avancée VL1 / VL2 (SE3)



- La **VL1** ou **VL2** à l'unité de raccordement **AE-SKS** (à commander séparément).
- Raccorder le câble de connexion à l'unité de raccordement **AE-SKS** à la borne 74 (GN / entrée sécurité), à la borne 20 (WH / 0 V) et à la borne 77 (BN / + 12 V).
- Le menu **43** doit être réglé sur **11** ou **12** selon la fonction souhaitée.
- Le comportement d'inversion et l'évaluation SKS peuvent être réglés dans le menu **43**.

Les réglages suivants sont possibles dans le menu **43** :

11	VL1 / VL2 , sens d'action porte fermée, inversion courte (env. 300 mm).
12	VL1 / VL2 , sens d'action porte fermée, inversion longue jusqu'à la position finale ouverte.

REMARQUE

- L'entrée ne peut être activée que dans le sens porte fermée.
- Le comportement d'inversion correspond au réglage du menu **43**.
- Lorsque la fermeture automatique est réglée, il est recommandé de régler le paramètre **12** du menu **43** pour une inversion longue à l'approche, afin que l'inversion se fasse jusqu'à la position finale porte ouverte.
- Si **VL1 / VL2** est actif à l'approche, le voyant de la motorisation clignote 1 fois et l'écran affiche le code d'erreur **24**.
- Si **VL1 / VL2** est activé **3 fois** de suite à l'approche alors que la fermeture automatique est réglée, la porte s'ouvre et la fermeture automatique est interrompue. L'éclairage de la motorisation signale le code d'impulsion en clignotant 2 fois et l'écran affiche le code d'erreur **27**. Le temps de maintien en position ouverte peut être redémarré à l'aide d'une commande.
- Si aucun dispositif de sécurité de bord de fermeture n'est raccordé, le menu **43** doit être réglé sur **0**.
- La programmation de la limite d'inversion du VL1/VL2 est décrite au chapitre **6.5 à la page 28**.

5.12 Relais optionnel interne

Un relais optionnel (**KL2**) avec contact à fermeture sans potentiel est intégré à la commande.

ATTENTION

Dégradation de l'électronique en cas de surcharge

Le contact du relais est conçu pour une tension maximale de

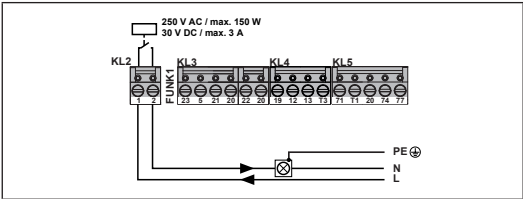
- **250 V CA, max. 150 W (charge ohmique) ou**
- **30 V CC, max. 3 A (charge ohmique) !**

- Une surcharge du contact relais peut entraîner la destruction de l'électronique !

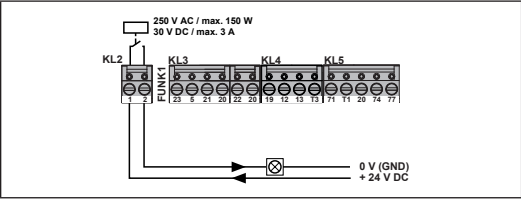
- La fonction du relais optionnel interne peut être configurée dans le [menu 1](#).

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 1 :		
0	désactivé	Le relais n'est pas commandé.
1	 Voyant d'avertissement	Le relais optionnel est activé à chaque mouvement de la porte et pendant le temps d'avertissement. La fonction du voyant d'avertissement (allum-clignotant-éteint) est réglée dans le menu 08 .
2	Fonction d'éclairage	Le relais optionnel est activé en position finale porte fermée.
3	Message « Position finale porte fermée »	Le relais optionnel est activé en position finale porte ouverte.
4	Message « Position finale porte ouverte »	Le relais optionnel est activé en position finale porte ouverte.
5	Message « Position finale ventilation ou ouverture partielle »	Le relais optionnel est activé pendant environ 1 seconde.
6	Signal d'essuyage à la réception d'une commande	Le relais optionnel est activé en cas de message de dysfonctionnement (tant que celui-ci est présent). La fonction de message de défaut est réglée dans le menu 09 .
7	Message de dysfonctionnement	Le relais optionnel est activé de manière permanente lorsque l'intervalle de maintenance est dépassé. L'intervalle de maintenance est réglé dans le menu 09 .
8	Message « Intervalle de maintenance atteint »	

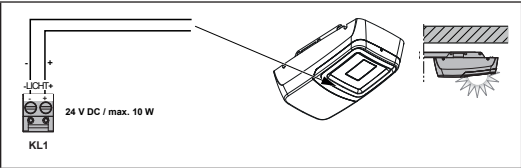
5.12.1 Exemple de raccordement 230 V CA Luminaire



5.12.2 Exemple de raccordement 24 V CC Luminaire



5.12.3 Raccordement de l'éclairage de la motorisation à la sortie d'éclairage 24 V CC



L'éclairage de la motorisation est raccordé en usine à la sortie lumière (borne KL1).

ATTENTION

Dégradation de l'électronique en cas de surcharge

La sortie optique est conçue pour une charge maximale de

- 24 V DC, max. 10 W !**
- Une surcharge de la sortie lumière entraîne la destruction de l'électronique !

- Le fonctionnement de l'éclairage interne peut être réglé dans le menu [10](#) (durée de persistance de l'éclairage de la motorisation, lors de la mise en marche par la motorisation) ou [11](#) (durée de persistance de l'éclairage de la motorisation, lors de la mise en marche par commande externe).
- La luminosité de l'éclairage interne peut être réglée dans le menu [12](#).

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 10 :		
	en position de porte fermée	en position intermédiaire et en position porte ouverte
0	5 s	30 s
1	5 s	90 s
2	 5 s	150 s
3	5 s	240 s
4	5 s	300 s
5	30 s	30 s
6	90 s	90 s
7	150 s	150 s
8	180 s	180 s
9	240 s	240 s
10	300 s	300 s

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 11 :		
	Arrêt	Lorsque l'éclairage de la motorisation est activé par une commande externe (canal 3 ou entrée 23), l'éclairage est commandé pendant la durée réglée dans ce menu. REMARQUE pour les valeurs 4 à 9, une nouvelle commande interrompt le minuteur.
	5 min	
	10 min	
	15 min	
	30 min	
	45 min	
	60 min	
	90 min	
	120 min	
	150 min	
	Marche/Arrêt	La durée d'éclairage du menu 10 s'applique
	Comme l'éclairage de la motorisation	

Les réglages suivants sont possibles dans le menu 12 :		
	Arrêt	Luminosité de l'éclairage de la motorisation
	10%	
	20%	
	30%	
	40%	
	50%	
	60%	
	70%	
	80%	
	90%	
	100%	

6 Fonctions spéciales

6.1 Déplacements d'apprentissage de force nécessaires après des modifications du menu

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des dispositifs de protection défectueux
Étant donné que la coupure de force et les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas pendant le mode d'apprentissage, il est impératif que le monteur reste à proximité de l'appareil et empêche toute personne de s'approcher de la porte.

Après modification des vitesses de déplacement et des longueurs des phases d'arrêt progressif ou de démarrage progressif les phases de démarrage progressif, les forces doivent être réappries. Lorsque des modifications sont effectuées et enregistrées dans les menus concernés, de nouveaux cycles d'apprentissage de la force sont automatiquement nécessaires.

Pour ce faire, procéder comme suit :

Action	Affichage / Info
Après une modification dans le menu nécessitant un nouvel apprentissage des forces, L s'allume ; sur l'écran et l'éclairage de la motorisation clignote dans un rythme de 4.	
Lancer le déplacement de référence : Appuyer brièvement une fois sur la touche = ou TA2 (noir) une fois brièvement, l'affichage - clignote, l'éclairage de la motorisation affiche le code d'impulsion 1x clignotement. La porte s'ouvre jusqu'à la butée et s'arrête après environ 10 mm dans le sens de la fermeture. Lo s'allume pendant environ 2 secondes.	
Le processus d'apprentissage de la force commence : LF clignote, l'éclairage de la motorisation clignote à un rythme de 3. La porte se ferme et s'ouvre automatiquement 2 fois. Après 4 courses d'apprentissage, F s'allume, puis 5t pendant environ 2 secondes en position finale porte ouverte. Ensuite, - s'allume.	
La programmation est terminée.	

REMARQUE

Pour interrompre le mode d'apprentissage, appuyez sur la touche $\text{---} / \equiv$ ou **TA1** (blanc) / **TA3** (rouge) ou un élément de commande externe. Après une interruption, le code d'erreur (qui a provoqué l'interruption) ou le code d'erreur **E1** (interruption de l'apprentissage ou du déplacement de référence) clignote pendant 2 secondes, puis la variante réglée s'affiche pendant 5 secondes, puis **L** (apprentissage de la force nécessaire) s'allume à nouveau.

► Le processus doit être répété.

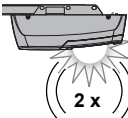
6.2 Réapprentissage des forces et des positions finales après modification du menu

 **AVERTISSEMENT**

Risque de blessure dû à des dispositifs de protection défectueux
Étant donné que la coupure de force et les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas pendant le mode d'apprentissage, il est impératif que le monteur reste à proximité de l'appareil et empêche toute personne de s'approcher de la porte.

Après avoir modifié le menu **54**, les positions finales et les forces doivent être réappries. Si des modifications sont apportées et enregistrées dans le menu concerné, de nouveaux cycles d'apprentissage de la course et de la force sont automatiquement nécessaires.

Pour ce faire, procédez comme suit :

Action	Affichage / Info
Après une modification dans le menu 54 nécessitant un nouvel apprentissage des positions finales et des forces, la variante et le type de porte s'affichent pendant 5 secondes, puis L clignote à l'écran et le voyant de la motorisation affiche le code d'impulsion 2x clignotement.	
  Pour confirmer, appuyez une fois brièvement sur la touche $\text{---} / \equiv$ ou TA2 (noir) une fois brièvement. L clignote, l'éclairage de la motorisation clignote dans un rythme de 2.	 







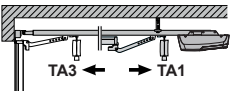
Touche $\text{---} / \equiv$ ou **TA1** (blanc) / **TA3** (rouge) pour mettre le portail en mode homme mort dans la position souhaitée « **PORTE FERMÉE** ».

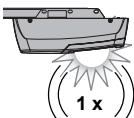
Pour enregistrer la position « **PORTE FERMÉE** » réglée, appuyez brièvement une fois sur la touche $\text{---} / \equiv$ ou **TA2** (noir) une fois brièvement. **L** s'allume pendant environ **2 secondes**. **L** clignote, l'éclairage de la motorisation clignote à un rythme de 1.

Le processus d'apprentissage de la course démarre :
La porte s'ouvre jusqu'à la butée et recule d'environ 10 mm dans le sens de la fermeture. **L** s'allume pendant environ **2 secondes**.

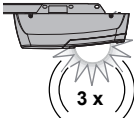
Le processus d'apprentissage de la force commence :
L clignote, l'éclairage de la motorisation clignote à un rythme de 3. La porte se ferme et s'ouvre automatiquement **2 fois**. Après **4** courses d'apprentissage, **F** s'allume, puis **5** pendant environ **2 secondes** en position finale porte ouverte. Ensuite, **---** s'allume.

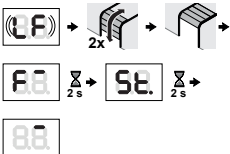
La programmation est terminée.


Porte fermée Porte ouverte


1 x




3 x



REMARQUE

Pour interrompre le mode d'apprentissage, appuyez sur la touche $\text{---/}\equiv$ ou **TA1** (blanc) / **TA3** (rouge) ou un élément de commande externe. Après une interruption, le code d'erreur (qui a provoqué l'interruption) ou le code d'erreur **01** (interruption de l'apprentissage ou du déplacement de référence) clignote pendant 2 secondes, puis la variante réglée s'affiche pendant 5 secondes, après quoi **L** (position de fermeture à régler) clignote à nouveau.

► Le processus doit être répété.

6.3 Réapprentissage des forces et des positions finales

Dans ce menu, **les forces et les positions finales** peuvent être réappries après un entretien, une maintenance ou des modifications. Le type de porte peut être sélectionné à nouveau si nécessaire.

**AVERTISSEMENT****Risque de blessure dû à des dispositifs de protection défectueux**

Étant donné que la coupure de force et les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas pendant le mode d'apprentissage, il est impératif que le monteur reste à proximité de l'appareil et empêche toute personne de s'approcher de la porte.

**AVERTISSEMENT****Risque de blessure en cas de mauvais choix du type de porte**

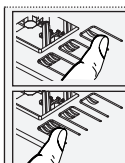
Un mauvais fonctionnement du portail peut entraîner des blessures.

► Sélectionnez uniquement le menu du portail existant !

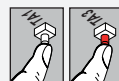
6.3.1 Réapprentissage des forces et des positions finales avec le type de porte actuel

Pour ce faire, procédez comme suit :

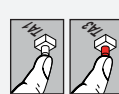
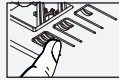
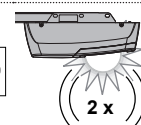
Action	Affichage / Info
 Touche = ou TA2 (noir) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que 01 s'affiche à l'écran. 	
 Touche $\text{---/}\equiv$ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) jusqu'à ce que le menu 24 s'affiche.  	
 Appuyez sur la touche = ou TA2 (noir). ► L'option de menu est activée et le paramètre 0 s'affiche. 	



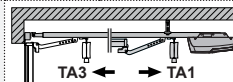
Appuyez sur la touche $\text{---/}\equiv$ ou **TA1** (blanc) / **TA3** (rouge) pour régler le paramètre **1**.

Pour confirmer, maintenez la touche = ou **TA2** (noir) pendant environ **2 secondes** jusqu'à ce que **L** et que le voyant de la motorisation affiche le code d'impulsion **2x** clignotant.

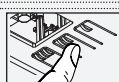



Touche $\text{---/}\equiv$ ou **TA1** (blanc) / **TA3** (rouge) pour mettre le portail en mode homme mort dans la position souhaitée « **PORTE FERMÉE** ».

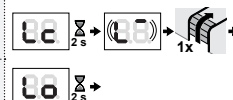
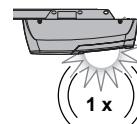


Porte fermée

Porte ouverte

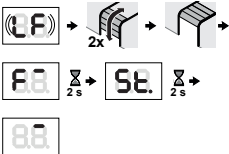
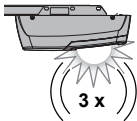


Pour enregistrer la position « **PORTE FERMÉE** » réglée, appuyez brièvement une fois sur la touche = ou **TA2** (noir) une fois brièvement. **Lc** s'allume pendant environ **2 secondes**. **L** clignote, l'éclairage de la motorisation clignote à un rythme de **1**.
Le processus d'apprentissage de la course démarre :
 La porte s'ouvre jusqu'à la butée et recule d'environ 10 mm dans le sens de la fermeture. **Lo** s'allume pendant environ **2 secondes**.



Le processus d'apprentissage de la force commence :

LF clignote, l'éclairage de la motorisation clignote à un rythme de 3. La porte se ferme et s'ouvre automatiquement **2 fois**. Après 4 courses d'apprentissage, **F** s'allume, puis **5L** pendant environ **2 secondes** en position finale porte ouverte. Ensuite, **-** s'allume.



La programmation est terminée.

REMARQUE

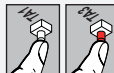
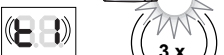
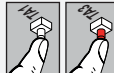
Pour interrompre le mode d'apprentissage, appuyez sur la touche **- / ≡** ou **TA1** (blanc) / **TA3** (rouge) ou un élément de commande externe. Après une interruption, le code d'erreur (qui a provoqué l'interruption) ou le code d'erreur **U !** (interruption de l'apprentissage ou du déplacement de référence) clignote pendant 2 secondes, puis la variante réglée s'affiche pendant 5 secondes, après quoi **L -** (position de fermeture à régler) clignote à nouveau.

► Le processus doit être répété.

6.3.2 Réapprentissage des forces et des positions finales avec un type de porte modifié

Pour ce faire, procédez comme suit :

Action	Affichage / Info
 Touche = ou TA2 (noir) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que U ! s'affiche à l'écran.	
 Touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) jusqu'à ce que le menu 24 s'affiche.	

 	Appuyez sur la touche = ou TA2 (noir). ► L'option de menu est activée et le paramètre 0 s'affiche.	
  	Appuyez sur la touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour régler le paramètre 2 .	
 	Pour confirmer, maintenez la touche = ou TA2 (noir) enfoncée pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que U clignote et que le voyant de la motorisation clignote 3 fois en code impulsif.	
 	Touche = ou TA2 (noir) pendant environ 6 sec. jusqu'à ce que L ! clignote à l'écran et que le voyant de la motorisation continue de clignoter dans un rythme de 3.	
  	Avec la touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour régler le type de porte existant.	 

			Porte sectionnelle		Pour enregistrer la position « PORTE FERMÉE » réglée, appuyez brièvement une fois sur la touche = ou TA2 (noir) une fois brièvement. Lc s'allume pendant environ 2 secondes .	
			Porte basculante		Lc clignote, l'éclairage de la motorisation clignote à un rythme de 1..	
			Porte battante			
			Porte coulissante ou porte sectionnelle latérale, s'ouvre vers la tête de motorisation			
			Porte coulissante ou Porte sectionnelle latérale, se ferme vers la tête de motorisation			
			Porte battante, rail spécial pour FLÜ (chariot tourné)			
			Porte battante, rail standard			
			Saisie du code PIN pour la variante client			
			Saisie du code PIN pour la variante client Après avoir appuyé sur la touche = ou TA2 (noir), saisir le code spécifique au client. Pour confirmer le code, appuyez sur la touche = ou TA2 (noir) pendant environ 5 sec. , le type de porte souhaité est chargé. Voir les instructions séparées à ce sujet.			

La programmation est terminée.

REMARQUE

Pour interrompre le mode d'apprentissage, appuyez sur la touche $\equiv$ ou **TA1** (blanc) / **TA3** (rouge) ou un élément de commande externe. Après une interruption, le code d'erreur (qui a provoqué l'interruption) ou le code d'erreur **B I** (interruption de l'apprentissage ou du déplacement de référence) clignote pendant 2 secondes, puis la variante réglée s'affiche pendant 5 secondes, après quoi **U** (motorisation non apprise) clignote à nouveau.

► Le processus doit être répété.

6.4 Masquage de la barrière lumineuse Fermée

Dans ce menu, **la position de la barrière lumineuse Fermée** peut être programmée.

- ▶ La motorisation est programmée et la porte se trouve en position finale Porte ouverte ou dans une position intermédiaire.
- ▶ La barrière lumineuse est montée, raccordée et l'évaluation correcte (barrière lumineuse à contact ou à 2 fils) est réglée dans le menu **39**.
- ▶ Lancer l'apprentissage, pour cela régler le menu **25** sur **1** et appuyer sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pendant environ **2 secondes** pour démarrer le processus d'apprentissage.
- ▶ L'écran affiche  clignotant, le voyant de la motorisation clignote dans un rythme de 1, la motorisation s'ouvre jusqu'à la position finale OUVERT. Ensuite, **25** clignote à l'écran et la motorisation se déplace dans le sens de la fermeture jusqu'à ce que l'obstacle (porte) soit détecté par la cellule photoélectrique de fermeture.
- ▶ La motorisation s'arrête et **25** clignote à l'écran.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pour confirmer la position ainsi détectée.
- ▶ **25** clignote à l'écran, la motorisation s'ouvre automatiquement, l'indication **25** s'allume lorsque la position finale Porte ouverte est atteinte.
- ▶ Sélectionnez le menu **00** et parcourez le menu en appuyant sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pendant **5 secondes**.

L'installation est à nouveau en mode de fonctionnement normal.

REMARQUE

La limite d'inversion est enregistrée 50 mm au-dessus de la position apprise.

La limite d'inversion de la barrière lumineuse est effacée lors du prochain apprentissage du moteur, elle doit ensuite être réapprise.

Le mode d'apprentissage n'est possible que si :

- la porte est à l'arrêt
- une barrière lumineuse est activée dans le menu **39**.
- la porte de service est fermée



AVERTISSEMENT

Risque de blessures et de dommages matériels en cas de mauvais positionnement de la barrière lumineuse

- ▶ La position de la barrière lumineuse doit être choisie de manière à ce que le corps de contrôle soit impérativement détecté conformément à la norme EN 12453 !

6.5 Programmation de la limite d'inversion de la barrière lumineuse avancée (VL1/VL2)

Ce menu permet d'apprendre **la position de la barrière lumineuse avancée VL1/VL2**.

- ▶ La motorisation est programmée et la porte se trouve en position finale Porte ouverte ou dans une position intermédiaire.
- ▶ La barrière lumineuse avancée est montée, raccordée et activée dans le menu **43** (réglage **11** ou **12**).
- ▶ Poser un mètre pliant à plat sur le sol au milieu de la porte.
- ▶ Lancer l'apprentissage, pour cela régler le menu **26** sur **1** et appuyer sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pendant environ **2 secondes** pour démarrer le processus d'apprentissage.

- ▶ L'écran affiche  clignotant, le voyant de la motorisation clignote dans un rythme de 1, la motorisation s'ouvre jusqu'à la position finale OUVERT. Le chiffre **26** clignote alors à l'écran et la motorisation se déplace dans le sens de la fermeture jusqu'à ce que l'obstacle (mètre pliant) soit détecté par la barrière lumineuse avancée.
- ▶ La motorisation s'arrête et **26** clignote à l'écran.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pour confirmer la position ainsi détectée.
- ▶ **26** clignote à l'écran, la motorisation s'ouvre automatiquement, l'indication **26** s'allume lorsque la position finale Porte ouverte est atteinte.
- ▶ Sélectionnez le menu **00** et parcourez le menu en appuyant sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pendant **5 secondes**.
- ▶ La limite d'inversion est programmée et enregistrée.
- ▶ Retirez le mètre pliant.

L'installation est à nouveau en mode de fonctionnement normal.

REMARQUE

La limite d'inversion de la cellule photoélectrique avancée est effacée lors du prochain apprentissage du moteur, elle doit ensuite être réapprise.

Le mode d'apprentissage n'est possible que si :

- la porte est à l'arrêt
- une barrière lumineuse avancée est activée dans le menu **43**.
- la porte de service est fermée

6.6 Modifier la position d'aération

Dans ce menu, vous pouvez modifier la **position d'aération**.

- ▶ La motorisation est programmée.
- ▶ Lancez le déplacement d'apprentissage en réglant le menu **27** sur **1** et en appuyant sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pendant environ **2 secondes** pour démarrer le processus d'apprentissage.
- ▶ L'écran affiche  clignotant, le voyant de la motorisation clignote dans un rythme de 1, la motorisation s'ouvre jusqu'à la position finale OUVERT. Le chiffre **27** clignote alors à l'écran et la motorisation se déplace dans le sens de la fermeture jusqu'à atteindre la position d'aération précédente.
- ▶ La motorisation s'arrête, **h** s'affiche pendant environ **2 secondes**, puis **27** clignote à nouveau à l'écran.
- ▶ En mode « homme mort », régler la position de ventilation souhaitée à l'aide des touches **- / TA1** (blanc) ou touches **= / TA3** (rouge). La plage ne peut être réglée qu'entre **environ 100 mm et environ 300 mm avant la fermeture de la porte**.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pour confirmer la position ainsi programmée.
- ▶ L'affichage **27** clignote, la motorisation s'ouvre automatiquement, l'affichage **27** s'allume lorsque la position finale Porte ouverte est atteinte.
- ▶ Sélectionner le menu **00** et quitter le menu en appuyant sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pendant **5 secondes**.
- ▶ La position d'aération souhaitée est maintenant enregistrée.
- La position d'aération est réglée en usine à **environ 200 mm avant la fermeture de la porte**.

L'installation est à nouveau en mode de fonctionnement normal.

REMARQUE

La position d'aération est supprimée lors du prochain apprentissage du moteur et réinitialisée au réglage d'usine.

6.7 Modifier la position d'ouverture partielle

Dans ce menu, vous pouvez modifier la **position d'ouverture partielle**.

- ▶ La motorisation est programmée.
- ▶ Lancez le déplacement d'apprentissage en réglant le menu **28** sur **I** et en appuyant sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pendant environ **2 secondes** pour démarrer le processus d'apprentissage.
- ▶ L'écran affiche **I** clignotant, le voyant de la motorisation clignote dans un rythme de 1, la motorisation s'ouvre jusqu'à la position finale OUVERT. Le chiffre **28** clignote alors à l'écran et la motorisation se déplace dans le sens de la fermeture jusqu'à atteindre la position d'ouverture partielle précédente.
- ▶ La motorisation s'arrête, **H** s'affiche pendant environ **2 secondes**, puis **28** clignote à nouveau à l'écran.
- ▶ En mode « homme mort », régler la position de d'ouverture partielle souhaitée à l'aide des touches **-** / **TA1** (blanc) ou touches **≡** / **TA3** (rouge). La plage ne peut être réglée qu'entre **environ 350 mm** avant la fermeture de la porte et réglez-le à **environ 200 mm** avant la **position de porte ouverte**.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pour confirmer la position ainsi programmée.
- ▶ L'affichage **28** clignote, la motorisation s'ouvre automatiquement, l'affichage **28** s'allume lorsque la position finale Porte ouverte est atteinte.
- ▶ Sélectionner le menu **00** et quitter le menu en appuyant sur la touche **=** ou **TA2** (noire) pendant **5 secondes**.
- ▶ La position d'ouverture partielle souhaitée est maintenant enregistrée.
- La position d'ouverture partielle est réglée en usine à **environ 350 mm** avant la fermeture de la porte.

L'installation est à nouveau en mode de fonctionnement normal.

REMARQUE

La position d'ouverture partielle est supprimée lors du prochain apprentissage du moteur et réinitialisée au réglage d'usine.

6.8 Réinitialisation d'usine

Pour réinitialiser la motorisation aux réglages d'usine, procéder comme suit :

- ▶ Débrancher la fiche secteur, **15 secondes**.
- ▶ Appuyez sur la touche **=** ou **TA2** (noire).
- ▶ Rebrancher la fiche secteur.
- ▶ Dès que **I** clignote à l'écran et que l'éclairage de la motorisation affiche le code d'impulsion clignotant 3 fois, relâchez la touche **=** ou **TA2** (noire).
- ▶ Toutes les données sont alors effacées et les menus sont réinitialisés aux réglages d'usine.

REMARQUE

Lors de la réinitialisation d'usine

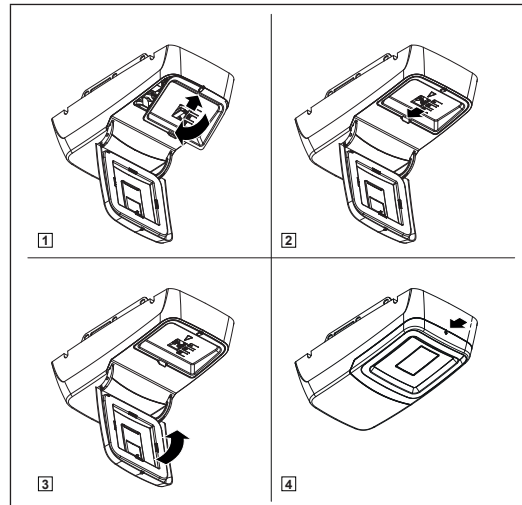
- les données de la porte (forces et course apprises) sont effacées
- tous les éléments du menu sont réinitialisés aux réglages d'usine
- tous les participants au bus HCP sont effacés (réinitialisation de la mémoire du bus HCP)

À la livraison, les données de la porte sont effacées et la motorisation peut être programmé immédiatement.

7 Travaux finaux

Une fois toutes les étapes nécessaires à la mise en service et au raccordement des accessoires terminées, le boîtier doit être refermé.

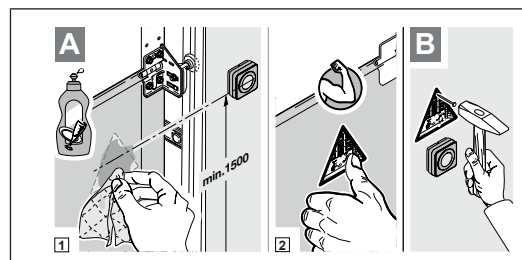
Pour fermer le boîtier de la motorisation, procéder comme suit :



1. Placez le couvercle de la commande légèrement incliné sur le capot de la motorisation et refermez-le.
2. Appuyez sur le levier de verrouillage, un léger clic se fait entendre.
3. Fermer le couvercle du boîtier de la motorisation.
4. Serrez la vis de fixation.

7.1 Fixation de la plaque d'avertissement

- ▶ Fixer la plaque d'avertissement de manière permanente à un endroit bien visible, propre et dégraissé, par exemple à proximité des boutons-poussoirs fixes permettant de déplacer la motorisation, afin d'éviter tout risque de coincement.



7.2 Contrôle du fonctionnement



AVERTISSEMENT

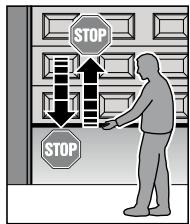
Risque de blessure dû à des dispositifs de protection défectueux

Des dispositifs de sécurité défectueux peuvent entraîner des blessures en cas de panne.

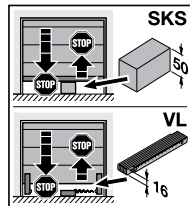
- ▶ Après les courses d'apprentissage, le responsable de la mise en service doit vérifier le(s) fonctionnement(s) du (des) dispositif(s) de sécurité.

Ce n'est qu'après cela que l'installation est prête à fonctionner.

Vérifier le retour de sécurité :



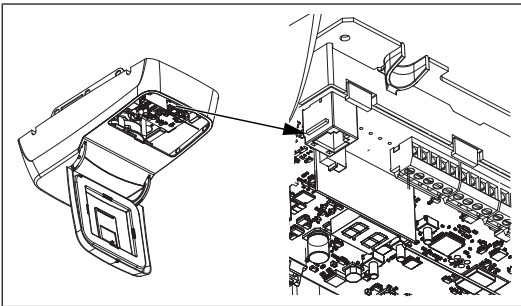
- ▶ Arrêter la porte des deux mains pendant la fermeture → la motorisation doit s'arrêter et déclencher le retour de sécurité.
- ▶ Arrêter la porte des deux mains pendant l'ouverture → la motorisation doit s'arrêter et déclencher un bref retour de sécurité.
- ▶ Placer au milieu de la porte un corps d'essai de 50 mm (SKS) ou 16 mm (VL) au milieu du portail et fermez le portail. Le portail doit s'arrêter et déclencher le retour de sécurité dès que le portail atteint le corps de contrôle.



- ▶ En cas de défaillance du retour de sécurité, faites immédiatement appel à un expert pour le contrôle ou la réparation.

8 Interface bus HCP2

- ▶ L'interface bus HCP2 est accessible après ouverture du boîtier de la motorisation (voir 4.1 **Ouverture du boîtier de la motorisation à la page 12**) zu erreichen.



Divers modules supplémentaires peuvent être branchés sur l'interface bus HCP2 de la motorisation.

Dans ce système de bus à 6 fils (câble système), tous les composants sont raccordés à un câble de données commun. Les interfaces servent à transmettre des informations entre les différents composants d'un système et la commande, par exemple la passerelle KNX, la passerelle Homematic IP ou capteur climatique.

8.1 Ajout de participants au bus HCP

8.1.1 Raccordement d'un participant au bus

Intégrer le participant au bus dans le système de bus à l'aide d'un câble de raccordement de bus (câble système) à l'interface de bus de la commande ou d'un participant au bus existant ou à un adaptateur HAB 3.

REMARQUE

Il est possible de connecter au **maximum 5** participants au bus.

8.1.2 Enregistrement et intégration d'un participant au bus

Pour enregistrer des participants au bus dans le système de bus, il faut effectuer un scan du bus. Lors d'un scan du bus, tous les appareils accessibles sont automatiquement détectés et intégrés.

Pour effectuer le **scan du bus**, procéder comme suit :

Action	Affichage / Info
 Touche = ou TA2 (noir) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que 00 s'affiche à l'écran.	
 Touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) jusqu'à ce que le menu 3 s'affiche.	
 Appuyez sur la touche = ou TA2 (noir). ▶ L'option de menu est activée et le paramètre 0 s'affiche.	
 Appuyez sur la touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour régler le paramètre 1 .	
 Maintenir touche = ou TA2 (noir) enfoncé pendant environ 2 secondes , le scan du bus démarre et b5 s'affiche. Après le processus de scan, le nombre de participants au bus détectés (par ex. 02) s'affiche d'abord, puis 3 .	
▶ Sélectionner le menu 00 et parcourir le menu en appuyant sur la touche = ou TA2 (noire) pendant 5 secondes .	

REMARQUE

Le scan du bus peut durer jusqu'à 15 secondes.

Si plus de 5 participants au bus sont détectés, le voyant de la motorisation clignote 5 fois avec le code d'impulsion et l'écran affiche le code d'erreur 55.

8.1.3 Détection des participants au bus connus

La présence de participants au bus connus et déjà enregistrés est vérifiée de manière cyclique ou à chaque démarrage de la commande après une coupure de courant.

REMARQUE

Si le contrôle révèle qu'un participant au bus connu jusqu'alors ne se connecte plus, le voyant de la motorisation clignote 5 fois et l'écran affiche

- le code d'erreur 55 lors du contrôle cyclique.
- le code d'erreur 57 lors du contrôle (balayage automatique du bus) après le redémarrage ou après confirmation du message d'erreur 55.

8.2 Suppression / déconnexion de participants au bus

8.2.1 Suppression d'un participant au bus

Pour supprimer un participant au bus et le déconnecter du bus HCP, il faut le déconnecter du système de bus (le débrancher) et effectuer un scan du bus.

Le participant au bus est alors déconnecté et n'est plus interrogé.

REMARQUE

Si le scan du bus n'est pas effectué après la suppression du participant au bus, le voyant de la motorisation clignote 5 fois et l'écran affiche

- le code d'erreur 55 en cas de réception d'une commande ou de contrôle cyclique.
- le code d'erreur 57 en cas de contrôle après redémarrage

8.2.2 Suppression de tous les participants au bus/ réinitialisation du bus

Pour supprimer tous les participants au bus et les déconnecter du bus HCP, le participant au bus doit être déconnecté du système de bus (débranché) et un scan du bus doit être effectué.

Le participant au bus est alors déconnecté et n'est plus interrogé.

Pour effectuer la **réinitialisation du bus**, procédez comme suit :

	Appuyez sur la touche = ou TA2 (noir). ► L'option de menu est activée et le paramètre 0 s'affiche.	
		
	Appuyez sur la touche -/≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour régler le paramètre 2.	
		
		
	Maintenir touche = ou TA2 (noir) enfoncé pendant environ 2 secondes , la réinitialisation du bus démarre. Après la réinitialisation, 31 s'affiche à l'écran.	
		
► Sélectionner le menu 00 et parcourir le menu en appuyant sur la touche = ou TA2 (noire) pendant 5 secondes .		

Action	Affichage / Info
  Touche = ou TA2 (noir) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que 0 s'affiche à l'écran.	
  Touche -/≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) jusqu'à ce que le menu 31 s'affiche.	
 	

9 Bluetooth

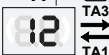
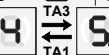
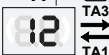
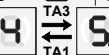
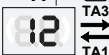
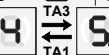
La motorisation pour porte de garage est équipée d'un module Bluetooth. Grâce à l'application BERNER correspondante, la motorisation peut être commandée via Bluetooth® à l'aide d'un smartphone/d'une tablette et des informations peuvent être consultées.

9.1 Coupler des appareils avec le module

Bluetooth Pour pouvoir se connecter à la motorisation via Bluetooth, il faut d'abord effectuer le processus de couplage.

Pour ce faire, procédez comme suit :

Action	Affichage / Info	
	Ouvrez l'application et sélectionnez « Connecter ».	
	Sélectionnez la méthode de sélection de l'appareil.	L'application affiche les deux options suivantes : • Scanner le code QR • Rechercher l'appareil
	Scannez le code QR collé sur la plaque de base de la motorisation et appuyez sur le bouton « Connecter ». ou Lancez la recherche d'appareils. Sélectionnez l'appareil avec lequel vous souhaitez effectuer le processus d'appairage et appuyez sur le bouton « Connecter ».	Tous les appareils disponibles à portée s'affichent. Sélectionnez l'appareil souhaité à l'aide de son nom ou de son adresse MAC, qui se trouve sur l'autocollant avec le code QR.
		
	Dans la fenêtre Demande de couplage Bluetooth , sélectionnez le bouton Coupler .	
	Confirmez ou saisissez la clé d'accès requise et confirmez.	Selon le terminal, il existe deux possibilités pour confirmer la clé d'accès requise : • Une fenêtre avec la clé d'accès s'affiche • Une fenêtre avec une demande de saisie du code PIN s'affiche
Possibilité 1 :		
	Confirmez la clé d'accès affichée dans l'application en appuyant sur « Coupler ».	Les deux premiers chiffres de la clé d'accès générée s'affichent sur l'écran du moteur.

	Le processus d'appairage est lancé. Pour confirmer le processus, appuyez sur la touche = ou TA2 (noir) pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'allume à l'écran.	Une fois l'apprentissage réussi, l'indicateur d'état de la porte s'affiche, voir 10.4 Affichage de l'état à la page 44 .																								
		REMARQUE • Le mode d'appairage est ouvert pendant 15 secondes maximum. Si aucune action n'est effectuée pendant cette période, le mode d'appairage est interrompu.																								
	Le menu principal s'affiche dans l'application.																									
Possibilité 2 :																										
	Dans la fenêtre Demande de couplage Bluetooth , saisissez le code PIN (clé d'accès) qui s'affiche sur l'écran de la motorisation. Celui-ci peut être lu comme suit : Les deux premiers chiffres (A) de la clé d'accès générée s'affichent sur l'écran du moteur. Appuyez brièvement sur la touche = ou TA3 (rouge), les deux chiffres du milieu (B) s'affichent. Appuyez à nouveau brièvement sur la touche = ou TA3 (rouge) pour afficher les deux derniers chiffres (C). La touche - ou TA1 (blanc) pour revenir en arrière.																									
																										
																										
																										
																										
PIN (clé d'accès) dans l'exemple 123456 <table><tr><td colspan="6">1 2 3 4 5 6</td></tr><tr><td>A</td><td></td><td>B</td><td></td><td>C</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1 2 3 4 5 6						A		B		C													
1 2 3 4 5 6																										
A		B		C																						
																										
																										
	Appuyez sur le bouton Coupler .																									

	Pour confirmer le processus, appuyez sur la touche = ou TA2 (noir) pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'allume à l'écran.	Une fois l'apprentissage réussi, l'indicateur d'état de la porte s'affiche, voir 10.4 Affichage de l'état à la page 44. REMARQUE Le mode d'appairage est ouvert pendant 15 secondes maximum. Si aucune action n'est effectuée pendant cette période, le mode d'appairage est interrompu.	 	Appuyez sur la touche - / ≡ ou TA1 (blanc) / TA3 (rouge) pour régler le paramètre 3.	
	Le menu principal s'affiche dans l'application.		 	Maintenir touche = ou TA2 (noir) enfoncé pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que 30 s'affiche à l'écran.	
► Répétez la procédure pour coupler d'autres appareils.			► Sélectionner le menu 00 et parcourir le menu en appuyant sur la touche = ou TA2 (noire) pendant 5 secondes.		
REMARQUE La mémoire du module Bluetooth peut enregistrer jusqu'à 10 appareils. Si la mémoire est pleine, l'espace mémoire du premier appareil est écrasé lors du couplage d'un autre appareil.			REMARQUE La mémoire du module Bluetooth ne peut être effacée que dans son intégralité, il n'est pas possible d'effacer des appareils individuels.		
9.3 Activation et désactivation du module Bluetooth Si la fonction Bluetooth de la motorisation n'est pas utilisée, le module Bluetooth peut être désactivé.					
9.3.1 Désactiver le module Bluetooth ► Régler le menu 30 sur 1. ► Appuyer sur la touche = ou TA2 (noire) pendant environ 2 secondes. ► Le menu 30 s'affiche à nouveau. ► Sélectionner le menu 00 et confirmer la sélection en appuyant sur la touche = ou TA2 (noire) pendant 5 secondes. • Lorsque le module Bluetooth est désactivé, le point situé derrière le 1 dans le menu 30 s'allume.					
					
9.3.2 Activer le module Bluetooth ► Régler le menu 30 sur 2. ► Appuyer sur la touche = ou TA2 (noire) pendant environ 2 secondes. ► Le menu 30 s'affiche à nouveau. ► Sélectionner le menu 00 et confirmer la sélection en appuyant sur la touche = ou TA2 (noire) pendant 5 secondes. • Lorsque le module Bluetooth est activé, le point derrière le 2 dans le menu 30 s'allume.					
					
REMARQUE À la livraison, le module Bluetooth est activé.					

10 Aperçu du menu

Menu	Paramètre	Function	Info
02	Fonction relais optionnel externe HOR-HCP sur le HCP2-BUS		
	0	désactivé	Info voir menu 01
	1	Voyant d'avertissement	
	2	 Fonction d'éclairage	
	3	Message « Position finale porte fermée »	
	4	Message « Position finale porte ouverte »	
	5	Message de fin de course ventilation ou ouverture partielle	
	6	Signal d'essuyage à la réception d'une commande	
	7	Message de défaut	
	8	Message « Intervalle de maintenance atteint »	
03	Fonction relais optionnel externe 3 de la carte adaptateur universelle UAP1-HCP sur le HCP2-BUS		
	0	désactivé	Info voir menu 01
	1	Voyant d'avertissement	
	2	 Fonction d'éclairage	
	3	Message « Position finale porte fermée »	
	4	Message « Position finale porte ouverte »	
	5	Message de fin de course ventilation ou ouverture partielle	
	6	Signal d'essuyage à la réception d'une commande	
	7	Message de défaut	
	8	Message « Intervalle de maintenance atteint »	
04	Fonction relais optionnel externe de la carte de commande de feux de signalisation MS5EB (ASP1) sur le HCP2-BUS		
	0	désactivé	Info voir menu 01
	1	Voyant d'avertissement	
	2	 Fonction d'éclairage	
	3	Message « Position finale porte fermée »	
	4	Message « Position finale porte ouverte »	
	5	Message de fin de course ventilation ou ouverture partielle	
	6	Signal d'essuyage à la réception d'une commande	
	7	Message de défaut	
	8	Message « Intervalle de maintenance atteint »	
05	Fonction relais optionnel externe 1 de la carte multifonction MFP5 (MFP1) sur le HCP2-BUS		
	0	désactivé	Info voir menu 01
	1	 Voyant d'avertissement	
	2	Fonction d'éclairage	
	3	Message « Position finale porte fermée »	
	4	Message « Position finale porte ouverte »	
	5	Message de fin de course ventilation ou ouverture partielle	
	6	Signal d'essuyage à la réception d'une commande	
	7	Message de défaut	
	8	Message « Intervalle de maintenance atteint »	

Menu	Paramètre	Function	Info		
05	Fonction relais optionnel externe 2 de la carte multifonction MFP5 (MFP1) sur le HCP2-BUS				
	0	désactivé	Info voir menu Menü 01		
	1	Voyant d'avertissement			
	2	 Fonction d'éclairage			
	3	Message « Position finale porte fermée »			
	4	Message « Position finale porte ouverte »			
	5	Message de fin de course ventilation ou ouverture partielle			
	6	Signal d'essuyage à la réception d'une commande			
	7	Message de défaut			
8	Message « Intervalle de maintenance atteint »				
07	Type de contact à l'entrée « Ouverture permanente » (entrée 22) de la commande				
	1	 Contact à fermeture			
	2	Contact à ouverture			
08	Fonction du relais optionnel pour le réglage du voyant d'avertissement				
		du mouvement de la porte	avertissement préalable	de la porte fermée	Le relais optionnel commande un voyant d'avertissement connecté conformément à la fonction réglée dans ce menu.
	1	Activé	Activé	Éteint	
	2	 Activé	Clignotant	Éteint	
	3	Clignotant	Activé	Éteint	
	4	Clignotant	Clignotant	Éteint	
	5	Activé	Activé	Activé	
	6	Activé	Clignotant	Activé	
	7	Clignotant	Activé	Activé	
8	Clignotant	Clignotant	Activé		
09	Fonction du relais optionnel pour le réglage Message de défaut				
	1	1 min	Le relais optionnel est activé en permanence en cas de message de défaut si le défaut persiste plus longtemps que la durée réglée dans ce menu. Si le défaut n'est plus présent, le relais optionnel retombe.		
	2	5 min			
	3	 10 min			
	4	20 min			
	5	30 min			
10	Durée de post-éclairage de l'éclairage de la motorisation, lors de la mise en marche par la motorisation				
		en position de porte fermée	en position intermédiaire	en position de porte ouverte	Lors d'une commande de déplacement de la motorisation, l'éclairage de la motorisation est activé et reste allumé pendant la durée réglée dans ce menu.
	0	5 s	30 s	30 s	
	1	5 s	90 s	90 s	
	2	 5 s	150 s	150 s	
	3	5 s	240 s	240 s	
	4	5 s	300 s	300 s	
	5	30 s	30 s	30 s	
	6	90 s	90 s	90 s	
	7	150 s	150 s	150 s	
	8	180 s	180 s	180 s	
	9	240 s	240 s	240 s	
	10	300 s	300 s	300 s	

Menu	Paramètre	Function	Info													
i1	Durée de persistance de l'éclairage du moteur, lors de la mise en marche par commande externe r3 (canal 3) ou entrée 23															
	0		Arrêt	Lors d'un processus de mise en marche de l'éclairage du moteur par une commande externe r3 (canal 3) ou entrée 23, l'éclairage est commandé pendant la durée réglée dans ce menu. REMARQUE Pour les valeurs 4 à 9, une nouvelle commande interrompt le minuteur												
	1		5 min													
	2		10 min													
	3		15 min													
	4		30 min													
	5		45 min													
	6		60 min													
	7		90 min													
	8		120 min													
	9		150 min													
	i0		Activé/Désactivé													
i1		Comme pour l'éclairage de la motorisation	La durée de persistance correspond au réglage du menu i0													
i2	Réglage de la luminosité de l'éclairage de la motorisation															
	0		Arrêt	Ce menu permet de régler la luminosité de l'éclairage de la motorisation.												
	1		10%													
	2		20%													
	3		30%													
	4		40%													
	5		50%													
	6		60%													
	7		70%													
	8		80%													
	9		90%													
	i0		100%													
	i3	Temps de réponse du relais optionnel interne sur KL2 ou du relais optionnel externe HOR-HCP, du relais optionnel externe de l'UAP1HCP, du relais optionnel externe du MS5EB (ASP1) ou du relais optionnel externe du MFP5 (MFP1) pour la fonction d'éclairage														
	0		Arrêt	La fonction d'éclairage du relais optionnel peut être réglée comme suit : <table><tr><td>• relais intégré sur KL2 :</td><td>Menu 01 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel HOR-HCP sur HCP2 :</td><td>Menu 02 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel 3 UAP1-HCP sur HCP2 :</td><td>Menu 03 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel MS5EB (ASP1) sur HCP2 :</td><td>Menu 04 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel 1 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :</td><td>Menu 05 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel 2 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :</td><td>Menu 06 = 2</td></tr></table> REMARQUE Pour les valeurs 8 et 9, une nouvelle commande interrompt la minuterie.	• relais intégré sur KL2 :	Menu 01 = 2	• Relais optionnel HOR-HCP sur HCP2 :	Menu 02 = 2	• Relais optionnel 3 UAP1-HCP sur HCP2 :	Menu 03 = 2	• Relais optionnel MS5EB (ASP1) sur HCP2 :	Menu 04 = 2	• Relais optionnel 1 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :	Menu 05 = 2	• Relais optionnel 2 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :	Menu 06 = 2
	• relais intégré sur KL2 :	Menu 01 = 2														
	• Relais optionnel HOR-HCP sur HCP2 :	Menu 02 = 2														
	• Relais optionnel 3 UAP1-HCP sur HCP2 :	Menu 03 = 2														
	• Relais optionnel MS5EB (ASP1) sur HCP2 :	Menu 04 = 2														
	• Relais optionnel 1 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :	Menu 05 = 2														
	• Relais optionnel 2 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :	Menu 06 = 2														
	1		1 s													
	2		1 min													
	3		2 min													
	4		3 min													
	5		4 min													
6		5 min														
7		10 min														
8		15 min														
9		30 min														
i0		Activé/Désactivé														
i1		Comme pour l'éclairage de la motorisation	Commande du relais optionnel = durée d'éclairage Menu i0													

Menu	Paramètre	Function	Info																		
14	Activation de la fonction d'éclairage pour le relais optionnel interne sur KL2 ou le relais optionnel externe HOR-HCP , le relais optionnel externe de l' UAP1HCP , le relais optionnel externe du MS5EB (ASP1) ou le relais optionnel externe du MFP5 (MFP1) avec fonction d'éclairage																				
	1		A	Démarre la motorisation + l'éclairage de la motorisation (fonction/durée d'éclairage = menu 10) et l'éclairage externe (fonction/durée d'éclairage = menu 11).	Légende des entrées de commande : <table><tr><td>A =</td><td>canal 1 (r 1) und canal 2 (r 2) entrée 21 und entrée 22</td></tr><tr><td>B =</td><td>canal 3 (r 3) entrée 23 (pour Menu 15 = 3)</td></tr></table> La fonction d'éclairage du relais optionnel (éclairage externe) peut être réglée comme suit : <table><tr><td>• relais intégré sur KL2 :</td><td>Menu 01 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel HOR-HCP sur HCP2 :</td><td>Menu 02 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel 3 UAP1-HCP sur HCP2 :</td><td>Menu 03 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel MS5EB (ASP1) sur HCP2 :</td><td>Menu 04 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel 1 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :</td><td>Menu 05 = 2</td></tr><tr><td>• Relais optionnel 2 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :</td><td>Menu 06 = 2</td></tr></table>	A =	canal 1 (r 1) und canal 2 (r 2) entrée 21 und entrée 22	B =	canal 3 (r 3) entrée 23 (pour Menu 15 = 3)	• relais intégré sur KL2 :	Menu 01 = 2	• Relais optionnel HOR-HCP sur HCP2 :	Menu 02 = 2	• Relais optionnel 3 UAP1-HCP sur HCP2 :	Menu 03 = 2	• Relais optionnel MS5EB (ASP1) sur HCP2 :	Menu 04 = 2	• Relais optionnel 1 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :	Menu 05 = 2	• Relais optionnel 2 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :	Menu 06 = 2
		A =	canal 1 (r 1) und canal 2 (r 2) entrée 21 und entrée 22																		
	B =	canal 3 (r 3) entrée 23 (pour Menu 15 = 3)																			
	• relais intégré sur KL2 :	Menu 01 = 2																			
	• Relais optionnel HOR-HCP sur HCP2 :	Menu 02 = 2																			
	• Relais optionnel 3 UAP1-HCP sur HCP2 :	Menu 03 = 2																			
	• Relais optionnel MS5EB (ASP1) sur HCP2 :	Menu 04 = 2																			
	• Relais optionnel 1 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :	Menu 05 = 2																			
	• Relais optionnel 2 MFP5 (MFP1) sur HCP2 :	Menu 06 = 2																			
	B	Commute uniquement l'éclairage externe (fonction/durée d'éclairage = menu 13).																			
	2	A	Démarre la motorisation + l'éclairage de la motorisation (fonction/durée d'éclairage = menu 10).																		
		B	Commute uniquement l'éclairage externe (fonction/durée d'éclairage = menu 13).																		
3	A	Démarre la motorisation + l'éclairage de la motorisation (fonction/durée d'éclairage = menu 10) et l'éclairage externe (fonction/durée d'éclairage = menu 11).																			
	B	Active l'éclairage externe (fonction/durée d'éclairage = menu 13) et l'éclairage de la motorisation (fonction/durée d'éclairage = menu 10).																			
4	A	Démarre la motorisation + l'éclairage de la motorisation (fonction/durée d'éclairage = menu 10).																			
	B	Active l'éclairage externe (fonction/durée d'éclairage = menu 13) et l'éclairage de la motorisation (fonction/durée d'éclairage = menu 10).																			
15	Fonction entrée 23																				
	1		Ventilation	La position de ventilation programmée dans le menu 27 est atteinte ou fermée à partir de celle-ci.																	
	2		Ouverture partielle	La position d'ouverture partielle programmée dans le menu 28 est atteinte ou fermée à partir de celle-ci																	
	3		Lumière	La fonction d'éclairage programmée dans le menu 11 ou menu 13 est exécutée.																	
16	Fonction r 2 (canal 2)																				
	1		Ventilation	La position de ventilation programmée dans le menu 27 est atteinte ou fermée à partir de celle-ci.																	
	2		Ouverture partielle	La position d'ouverture partielle programmée dans le menu 28 est atteinte ou fermée à partir de celle-ci																	

Menu	Paramètre	Function	Info	
i7	Fonction Sélection de direction définie			
			désactivé	Ce menu permet de régler la sélection de direction définie .
	1		Entrée 21 / Canal 1 (r 1) = Ouverture-Arrêt-Ouverture Entrée 23 / Canal 2 (r 2) = Fermeture-Arrêt-Fermeture	
	2		Entrée 21 / Canal 1 (r 1) = Ouverture-Arrêt-Ouverture Entrée 23 / Canal 2 (r 2) = Fermeture	
	3		Entrée 21 / Canal 1 (r 1) = Ouverture Entrée 23 / Canal 2 (r 2) = Fermeture-Arrêt-Fermeture	
	4		Entrée 21 / Canal 1 (r 1) = Ouverture Eingang 23 / Canal 2 (r 2) = Fermeture	
	5		Entrée 21 = Ouverture-Arrêt-Ouverture Entrée 23 = Fermeture-Arrêt-Fermeture	
	6		Entrée 21 = Ouverture-Arrêt-Ouverture Entrée 23 = Fermeture	
	7		Entrée 21 = Ouverture Entrée 23 = Fermeture-Arrêt-Fermeture	
	8		Entrée 21 = Ouverture Entrée 23 = Fermeture	
i8	Temps d'avertissement préalable en configuration			
			Arrêt	Ce menu permet de régler le temps d'avertissement préalable en configuration. Avant chaque démarrage du moteur en mode réglage (à partir de la position finale porte ouverte ou d'une position intermédiaire), un voyant d'avertissement raccordé est activé pendant la durée réglée dans ce menu. La fonction (allumage-clignotement) du voyant d'avertissement pendant le temps d'avertissement préalable peut être réglée dans le menu i8 . Si un temps de maintien en position ouverte est réglé dans le menu 20 , le paramètre 1 est automatiquement activé dans ce menu.
	1		3 s	
	2		5 s	
	3		10 s	
	4		15 s	
	5		20 s	
	6		30 s	
	7		40 s	
	8		50 s	
9		60 s		
i9	Temps d'avertissement en position verticale			
			Arrêt	Ce menu permet de régler le temps d'avertissement en position verticale. Avant chaque démarrage du moteur en position verticale (à partir de la position finale « porte fermée » ou d'une position intermédiaire), un voyant d'avertissement raccordé s'allume pendant la durée réglée dans ce menu. La fonction (allumage-clignotement) du voyant d'avertissement pendant le temps de pré-avertissement peut être réglée dans le menu i8 .
	1		3 s	
	2		5 s	
	3		10 s	
	4		15 s	
	5		20 s	
	6		30 s	
	7		40 s	
	8		50 s	
9		60 s		

Menu	Paramètre	Function	Info
20	Temps de maintien en position ouverte (fermeture automatique)		
	0	 Arrêt	Dans ce menu, vous pouvez régler le temps de maintien en position ouverte. Une fois le temps de maintien en position ouverte réglé et le temps d'avertissement préalable réglé dans le menu 18 écoulés, la fermeture automatique s'enclenche. - Le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé par les commandes du canal 1 (r 1) et de l'entrée 21 / 22, menu 52 = 0. - Le temps de maintien en position ouverte n'est pas réinitialisé par les commandes du canal 1 (r 1) et de l'entrée 21 / 22, menu 52 = 1. Remarque : en cas de commande pendant le temps d'avertissement, le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé, quel que soit le réglage du menu 52. - Le temps de maintien en position ouverte n'est pas réinitialisé en cas de commandes provenant du canal 1 (r 1) et de l'entrée 21 / 22, le temps de maintien en position ouverte est interrompu et la porte se ferme après le temps d'avertissement réglé dans le menu 18. Menu 52 = 2. Remarque : en cas de commande pendant le temps d'avertissement, le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé, quel que soit le réglage dans le menu 52. - Le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé lorsque la barrière lumineuse Fermé (SE2) est franchie, menu 53 = 0. - Le temps de maintien en position ouverte n'est pas réinitialisé lorsque la barrière lumineuse Fermé (SE2) est franchie, menu 53 = 1. Remarque : si la barrière lumineuse Fermé (SE2) est franchie pendant le temps de pré-avertissement, le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé, quel que soit le réglage dans le menu 53.
	1	10 s	
	2	20 s	
	3	30 s	
	4	45 s	
	5	60 s	
	6	90 s	
	7	120 s	
	8	150 s	
	9	180 s	
	10	240 s	
	REMARQUE : Lorsque le temps de maintien en position ouverte est activé, il est impératif de raccorder une barrière lumineuse dans la configuration. Si un temps de maintien en position ouverte est réglé et qu'aucun dispositif de sécurité n'est activé dans le menu 39, le paramètre 1 (barrière lumineuse de contact avec test) est automatiquement activé dans le menu 39.		
21	Temps de maintien en position ouverte Ventilation (fermeture automatique à partir de la position ventilation)		
	0	 Arrêt	Ce menu permet de régler le temps de maintien en position ouverte Ventilation. Une fois le temps de maintien en position ouverte réglé et le temps d'avertissement préalable réglé dans le menu 18 écoulés, la fermeture automatique s'effectue à partir de la position de ventilation. - Le temps de maintien en position ouverte n'est pas réinitialisé lors des commandes de ventilation, le temps de maintien en position ouverte est interrompu et la porte se ferme après le temps d'avertissement préalable réglé dans le menu 18. Remarque : si la commande de ventilation est donnée pendant le temps d'avertissement, le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé. - Le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé en cas d'interruption de la barrière lumineuse Fermé (SE2), menu 53 = 0. - Le temps de maintien en position ouverte n'est pas réinitialisé en cas d'interruption de la barrière lumineuse Fermé (SE2), menu 53 = 1. Remarque : si la barrière lumineuse Fermé (SE2) est interrompue pendant le temps d'avertissement, le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé, quel que soit le réglage du menu 53.
	1	Temps de maintien en position ouverte comme menu 20	
	2	10 min	
	3	30 min	
	4	45 min	
	5	60 min	
	6	90 min	
	7	120 min	
	8	150 min	
	9	180 min	
	10	240 min	
	REMARQUE : Lorsque le temps de maintien en position ouverte est activé, il est impératif de raccorder une barrière lumineuse dans la configuration. Si un temps de maintien en position ouverte est réglé et qu'aucun dispositif de sécurité n'est activé dans le menu 39, le paramètre 1 (barrière lumineuse de contact avec test) est automatiquement activé dans le menu 39.		

Menu	Paramètre	Function	Info
22 Temps de maintien en position ouverte Ouverture partielle (fermeture automatique à partir de la position d'ouverture partielle)			
	0	 Arrêt	Ce menu permet de régler le temps de maintien en position ouverte. Une fois le temps de maintien en position ouverte réglé et le temps d'avertissement préalable réglé dans le menu 18 écoulés, la fermeture automatique s'effectue à partir de la position d'ouverture partielle. • Le temps de maintien en position ouverte n'est pas réinitialisé en cas de commandes d'ouverture partielle, le temps de maintien en position ouverte est interrompu et la porte se ferme après le temps d'avertissement préalable réglé dans le menu 18. Remarque : si la commande d'ouverture partielle est donnée pendant le temps d'avertissement, le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé. • Le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé en cas d'interruption de la barrière lumineuse Fermé (SE2), menu 53 = 0. • Le temps de maintien en position ouverte n'est pas réinitialisé en cas d'interruption de la barrière lumineuse Fermé (SE2), menu 53 = 1. Remarque : si la barrière lumineuse Fermé (SE2) est interrompue pendant le temps d'avertissement, le temps de maintien en position ouverte est réinitialisé, quel que soit le réglage du menu 53.
	1	Temps de maintien en position ouverte comme menu 20	
	2	10 min	
	3	30 min	
	4	45 min	
	5	60 min	
	6	90 min	
	7	120 min	
	8	150 min	
	9	180 min	
	10	240 min	
	REMARQUE : Lorsque le temps de maintien en position ouverte est activé, il est impératif de raccorder une barrière lumineuse dans la configuration. Si un temps de maintien en position ouverte est réglé et qu'aucun dispositif de sécurité n'est activé dans le menu 39, le paramètre 1 (barrière lumineuse de contact avec test) est automatiquement activé dans le menu 39.		
23 Afficher le type de porte réglé			
			Ce menu permet d'afficher le type de porte réglé . ► Sélectionner le menu 23 à l'aide de la touche = ou TA2 pendant environ 2 secondes , le type de porte réglé s'affiche pendant environ 5 secondes , puis l'affichage revient au menu 23. Les types de porte suivants peuvent être affichés : • 1 = porte sectionnelle • 2 = porte basculante • 3 = porte battante (porte Berner NA) • 4 = porte coulissante, s'ouvre vers la motorisation • 5 = porte coulissante, se ferme vers la motorisation • 6 = porte battante, rail pour porte battante • 7 = porte battante, rail standard • .. = porte spécifique au client
24 Réapprendre les forces et les positions finales			
	0	 Ne pas effectuer d'apprentissage	Dans ce menu, les « forces et positions finales » peuvent être réappries après un entretien, une maintenance ou des modifications. Le type de porte peut être sélectionné à nouveau si nécessaire.
	1	Apprentissage avec le type de porte actuel	
	2	Apprentissage avec le type de porte modifié	
25 Apprentissage de la position de la barrière lumineuse Fermeture			
	0	 Ne pas effectuer d'apprentissage	Dans ce menu, la position de la barrière lumineuse Fermeture peut être apprise.
	1	Effectuer l'apprentissage	
26 Apprentissage de la position des barrières lumineuses avancées VL1/VL2			
	0	 Ne pas effectuer d'apprentissage	Dans ce menu, il est possible d'apprendre la position des barrières lumineuses avancées VL1/VL2 .
	1	Effectuer l'apprentissage	

Menu	Paramètre	Function	Info
27	Modifier la position de ventilation		
	0	 Ne pas effectuer de modification	Dans ce menu, il est possible de modifier la position de ventilation . • Réglage d'usine : env. 200 mm avant la fermeture de la porte • Plage de réglage possible : d'environ 100 mm à environ 300 mm avant la fermeture de la porte
	1	Modifier la position	
28	Modifier la position d'ouverture partielle		
	0	 Ne pas effectuer de modification	Ce menu permet de modifier la position d'ouverture partielle . • Réglage d'usine : environ 350 mm avant la fermeture de la porte • Plage de réglage possible : 350 mm avant la fermeture de la porte jusqu'à 200 mm avant l'ouverture de la porte
	1	Modifier la position	
29	Activer la mémoire d'événements		
	0	Mémoire d'événements désactivée	Ce menu permet d'activer la mémoire d'événements .
	1	 Mémoire d'événements activée	
30	Module Bluetooth		
	0	Retour	Ce menu permet d'activer et de désactiver le module Bluetooth . Pour effacer la mémoire du module Bluetooth, procéder comme suit : ► régler le paramètre 3 et appuyer sur la touche = ou TA2 (noir) pendant environ pendant 2 secondes. ► Le menu est alors quitté et 30 s'affiche.
	1	Désactiver le module Bluetooth	
	2	 Activer le module Bluetooth	
	3	Effacer la mémoire du module Bluetooth	
31	Scan du bus HCP2		
	0	 Retour	Tous les appareils connectés au bus HCP2 sont relus. ► Régler le paramètre 1 et maintenir la touche = ou TA2 (noir) pendant environ pendant 2 secondes pour démarrer le scan du bus HCP2. ► Le menu est ensuite quitté et 31 s'affiche.
	1	Effectuer un scan du bus HCP2	
	2	Effectuer une réinitialisation du bus HCP2	
			Tous les appareils connectés au bus HCP2 sont effacés. ► Régler le paramètre 2 et maintenir la touche = ou TA2 (noir) pendant environ pendant 2 secondes pour démarrer la réinitialisation du bus HCP2. ► Le menu est ensuite quitté et 31 s'affiche.

10.1 Exemples de fonctionnement

Fonction requise	Réglage nécessaire (différent du réglage d'usine)
Commande définie OUVERT/FERMÉ par radio	Menu 17 = 1 Programmation de l'émetteur dans le récepteur BDF140-5 via la touche TA3 (rouge) : programmer la touche de l'émetteur OUVERT dans r 1 , FERMÉ dans r 2 .
L'éclairage externe raccordé au relais optionnel interne KL2 doit être activé/désactivé via une commande radio séparée.	Menu 01 = 2 , Menu 13 = 10 Apprentissage de l'émetteur dans le récepteur BDF140-5 via la touche TA3 (rouge) : apprentissage de la touche « Lumière » de l'émetteur dans r 3 .
L'éclairage LED intégré doit être allumé pendant 30 minutes via une commande radio séparée.	Menu 11 = 8 , Menu 14 = 4 Programmation de l'émetteur dans le récepteur BDF140-5 via la touche TA3 (rouge) : programmer la touche « Lumière » de l'émetteur dans r 3 .
L'éclairage externe sur le bus HCP2 doit être activé/désactivé via une commande radio séparée. (pour contact sans potentiel via le bus HCP2 : relais HOR-HCP nécessaire)	Menu 04 = 2 , Menu 13 = 10 Programmation de l'émetteur dans le récepteur BDF140-5 via la touche TA3 (rouge) : programmer la touche « Lumière » de l'émetteur dans r 3 .
Impulsion brève (1 s) via le relais optionnel interne KL2 à l'aide d'une commande radio séparée (par ex. commande d'un motorisation externe).	Menu 01 = 2 , Menu 13 = 1 , Menu 14 = 2 Apprentissage de l'émetteur dans le récepteur BDF140-5 via la touche TA3 (rouge) : apprentissage de la touche « Impulsion d'essuyage » de l'émetteur dans r 3 .
Impulsion de balayage lors de la commande de démarrage de la motorisation via le relais optionnel interne KL2	Menu 01 = 6
Feu rouge sur KL2 (fonction d'avertissement), impulsion de balayage via HCP2-Bus (pour contact sans potentiel via le bus HCP2 : relais HOR-HCP nécessaire)	Menu 01 = 1 , Menu 04 = 6

10.2 Entrées de commande (affichage à l'écran)

i2	Touche – ou TA1 actionné	r 1	Canal 1 (FUNK2) actionné
21	Entrée borne 21 actionné	r 2	Canal 2 (FUNK2) actionné
22	Entrée borne 22 actionné	r 3	Canal 3 (FUNK2) actionné
23	Entrée borne 23 actionné	r 4	Canal 4 (FUNK2) actionné
22.	Entrée de minuterie (ouverture permanente) sur l'entrée borne 22 actionnée. REMARQUE Lorsque la commande de feux de signalisation MS5EB-G est connectée au HCP2-BUS, fonction d'entrée de minuterie (ouverture permanente) Demande intérieure .		
H 1	Demande extérieure (borne 21 de l' ASP1) actionnée, uniquement lorsque la commande de feux de signalisation MS5EB-G est raccordée au bus HCP2-Bus.	H2	Demande intérieure (borne 24 de l' ASP1) actionnée, uniquement lorsque la commande de feux de signalisation MS5EB-G est raccordée au bus HCP2.
h 1.	Entrée horloge (ouverture permanente) Demande extérieure (borne S21 de l' ASP1) activée, uniquement lorsque la commande de feux de signalisation MS5EB-G est raccordée au bus HCP2.	h2.	Entrée horloge (ouverture permanente) Demande intérieure (borne S24 de l' ASP1) activée, uniquement lorsque la commande de feux de signalisation MS5EB-G est raccordée au bus HCP2.
h2.	Entrée horloge programmable borne S21 de la MFP1 actionnée, uniquement si une carte multifonction est connectée au bus HCP2.	H3	Commande d'éclairage d'un participant au bus connecté au bus HCP2
H4	Commande d'extinction d'éclairage d'un participant au bus connecté au bus HCP2.	H5	Commande de fermeture d'un participant au bus connecté au bus HCP2.
H5	Commande d'un participant au bus connecté au bus HCP2.	H7	Commande d'impulsion d'un participant au bus connecté au bus HCP2.
H8	Commande d'ouverture partielle d'un participant au bus connecté au bus HCP2.	H9	Commande de ventilation d'un participant au bus connecté au bus HCP2.

10.3 Fonctions des boutons-poussoirs TA1, TA2 et TA3 :

Pour	Bouton – ou TA1 (blanc)	Bouton = ou TA2 (noir)	Bouton ≡ ou TA3 (rouge)
Mode impulsif	• Ouverture / Arrêt / Fermeture / Arrêt, etc.	• Ouvrir le menu	• Mode d'apprentissage radio, voir 5.2 Récepteur radio BDF140-5 à la page 17.
Sélection de direction définie			
Fermeture automatique sélectionnée	• Ouverture (pas lorsque la porte est en position finale Porte ouverte) • En position finale Porte ouverte, le temps de maintien en position ouverte est interrompu, la porte se ferme après expiration du temps d'avertissement préalable (menu 18).		
Modification du menu	• Défilement ascendant (0, 1, 2...)	• Ouvrir le menu • Confirmer la sélection • Enregistrer les modifications	• Défilement descendant (... 2, 1, 0)
Mode apprentissage	• Fonctionnement « homme mort » en position verticale	• Démarrer le mode apprentissage • Confirmer la sélection	• Fonctionnement en mode « homme mort » dans la préparation

10.4 Affichage de l'état

	Porte en position finale Fermée		Porte en position intermédiaire
	Porte en position finale Ouverte		La motorisation se déplace dans le sens de la fermeture
	La motorisation se déplace dans le sens de l'ouverture		Position finale Ventilation
	Position finale Ouverture partielle		Position finale Ouverte, le temps de maintien en position ouverte est en cours
	Position finale Ouverture partielle, le temps de maintien en position ouverte est en cours		Position finale Ventilation, temps de maintien en position ouverte en cours
	Position finale ouverte, temps d'avertissement en cours		Position finale fermée, temps d'avertissement en cours
	Position intermédiaire, temps d'avertissement en cours		Position finale ventilation, temps d'avertissement en cours
	Position finale ouverture partielle, temps d'avertissement en cours		Intervalle de maintenance atteint
	Motorisation non appris, effectuer le processus d'apprentissage		Menu enregistrés
	Course de référence nécessaire		Course de référence active
	Mode d'apprentissage nécessaire		Mode d'apprentissage actif
	Course d'apprentissage de course active		Mode d'apprentissage Position finale FERMÉE confirmée
	Course d'apprentissage de force active		Course d'apprentissage de course réussie
	Course d'apprentissage de force nécessaire		Course d'apprentissage de force réussie
			Scan du bus actif

11 Tableau des erreurs

Affichage (clignotant)	Éclairage / voyant d'avertissement	Erreur / avertissement	Cause	Possible Solution
01.	clignote 4 fois	Interruption de la course d'apprentissage / de référence par la touche de commande	Pendant la course d'apprentissage ou référence, un appareil de commande a été actionné.	Répéter le trajet d'apprentissage ou répétez le trajet d'apprentissage ou de référence, mais n'actionnez aucun appareil de commande.
02.	clignote 4 fois	Délai d'attente des impulsions Hall, la commande ne reçoit aucune impulsion Hall.	Câble Hall défectueux.	Vérifier le câble Hall, le remplacer si nécessaire.
			Capteur Hall défectueux.	Remplacer la motorisation.
			Commande défectueuse.	Remplacer la motorisation ou la commande.
03.	clignote 4 fois	Trop d'impulsions Hall lorsque le moteur est à l'arrêt. Le moteur est tiré ou poussé.	La porte est trop ouverte.	Corriger la position finale de la porte ouverte.
			Équilibrage des ressorts incorrect.	Vérifier l'équilibrage des ressorts, corriger ou remplacer si nécessaire.
04.	clignote 4 fois	Erreur au niveau du capteur Hall.	Câble Hall défectueux, court-circuit canal 1 et canal 2.	Vérifier le câble Hall, le remplacer si nécessaire.
			Capteur Hall défectueux.	Remplacer la motorisation.
		Vitesse admissible dépassée.	Équilibrage des ressorts incorrect.	Vérifier l'équilibrage des ressorts, corriger ou remplacer si nécessaire.
05.	clignote 1 fois	Le circuit d'arrêt sur SE1 s'est activé.	Arrêt ou circuit d'arrêt d'urgence aux bornes 12 et 13 interrompu ou ouvert pendant le déplacement de la porte, voir 5.6 Contact de porte de service / circuit d'arrêt d'urgence (SE1) à la page 18.	Fermer le circuit d'arrêt ou circuit d'arrêt d'urgence.
			► Si aucun circuit de porte de service ou circuit d'arrêt (bornes 12 / 13), le menu 45 doit être réglé sur 0 .	
07.	clignote 4 fois	Parcours de porte trop court lors de l'apprentissage.	Une tentative d'apprentissage d'un parcours trop court a été effectuée. Voir 16 Caractéristiques techniques	Corriger la course, réapprendre la motorisation.
08.	clignote 1 fois	Barrière lumineuse FERMÉE sur SE2 activée.	La barrière lumineuse sur les bornes 20 et 71 a été interrompue ou actionnée. Un obstacle se trouve dans la zone de la porte. Barrière lumineuse ou câble d'alimentation de la barrière lumineuse défectueux. Évaluation incorrecte sélectionnée pour la barrière lumineuse raccordée Voir également 5.7 Barrière lumineuse de contact dans le sens de la fermeture (SE2) à la page 19 et 5.8 Barrière lumineuse à 2 fils dans le sens de la fermeture (SE2) à la page 20.	Éliminer l'obstacle qui a déclenché l'alarme. Vérifier la barrière lumineuse / le câble d'alimentation, les remplacer si nécessaire. Vérifier le réglage dans le menu 39 et le corriger si nécessaire.
			► Sans cellule photoélectrique raccordée (bornes 20 / 71), le menu 39 doit être réglé sur 0 .	
09.	clignote 1 fois	Barre de contact de sécurité FERMÉE sur SE3 activée.	La sécurité du bord de fermeture (8k2) sur les bornes 20 et 74 a été interrompue ou actionnée pendant l'accès. Un obstacle se trouve dans la zone de la porte. Barre de sécurité ou câble d'alimentation de la barre de sécurité défectueux. Évaluation incorrecte sélectionnée pour la sécurité du bord de fermeture raccordée. Voir également 5.9 Sécurité du bord de fermeture 8k2 (SE3) à la page 20.	Vérifier la sécurité de bord de fermeture / le câble d'alimentation, les remplacer si nécessaire. Vérifier le réglage dans le menu 43 et le corriger si nécessaire.
			► Sans sécurité de bord de fermeture raccordée (bornes 20 / 74), le menu 43 doit être réglé sur 0 .	

Affichage (clignotant)	Éclairage / voyant d'avertissement	Erreur / avertissement	Cause	Possible Solution
10.	clignote 4 fois	Sous-dépassement du courant moteur.	Le courant programmé a été sous-dépassé en raison d'un mécanisme de porte défectueux ou d'une rupture de ressort.	Mécanisme de la porte ou les ressorts et les réparer.
			Le courant programmé a été dépassé par une porte déverrouillée.	Verrouiller à nouveau la porte.
11.	clignote 4 fois	Course maximale dépassée.	Une tentative d'apprentissage d'une course de plus de 8500 impulsions (env. 8500 mm).	Corriger la course, réapprendre le déplacement.
13.	clignote 4 fois	Position de la porte manquant au redémarrage.	La position actuelle de la porte n'est plus connue après une panne de courant.	Effectuer un déplacement de référence, voir 13.8 Course de référence à la page 53 .
			La position actuelle de la porte n'est plus connue après une panne de courant pendant le déplacement de référence.	
			La position actuelle de la porte n'est plus connue après une panne de courant pendant le déplacement d'apprentissage.	Répéter le processus d'apprentissage de la motorisation, voir 4.3 Programmation de la motorisation à la page 14 .
14.		L'alimentation 24 V CC du bloc d'alimentation à découpage a été interrompue. REMARQUE Le message d'erreur est enregistré dans la mémoire d'erreurs, mais n'apparaît pas à l'écran.	L'alimentation électrique de la motorisation est tombée en panne ou le câble d'alimentation a été débranché.	Rétablir l'alimentation électrique.
			Le circuit 24 VCC est surchargé ou court-circuité.	Vérifier les accessoires raccordés / le câble d'alimentation, les remplacer si nécessaire.
16.	clignote 6 fois	Protection contre les surcharges du moteur	La protection contre les surcharges du raccordement du moteur s'est déclenchée.	Le moteur ou le câble de raccordement du moteur provoque un court-circuit.
17.	clignote 6 fois	Courant maximal dépassé	Le courant maximal admissible du moteur de la commande a été dépassé lors de la procédure d'apprentissage.	Corriger la course de la porte. Mécanisme de la porte ou vérifier les ressorts et les réparer.
18.	clignote 3 fois	Les paramètres de la porte ont été supprimés manuellement par l'exploitant. Motorisation non programmée.	Les paramètres de la porte (données de force et de course) ont été supprimés ou la motorisation n'est pas encore programmée (il s'agit uniquement d'une remarque et non d'une erreur).	Reprogrammer la motorisation, voir 4.3 Programmation de la motorisation à la page 14 .
U				
20.		Coupure de force lors de la montée de la porte.	La porte fonctionne difficilement / de manière irrégulière.	Corriger la course de la porte.
			Un obstacle se trouve dans la zone de la porte.	Retirer l'obstacle, réapprendre le mouvement si nécessaire
22.	clignote 2 fois	3x Détection d'obstacle (coupure de courant, barre palpeuse de sécurité 8k2 et/ou OSE) à plusieurs reprises lors de la montée de la porte.	La porte fonctionne difficilement / de manière irrégulière.	Corriger la course de la porte.
			Un obstacle se trouve dans la zone de la porte. Sécurité du bord de fermeture / câble d'alimentation défectueux.	Retirer l'obstacle, réapprendre le mouvement si nécessaire. Vérifier la sécurité du bord de fermeture / le câble d'alimentation, le remplacer si nécessaire. L'erreur doit être acquittée par une commande, puis un déplacement de référence est nécessaire. Voir 13.8 Course de référence à la page 53 .

Affichage (clignotant)	Éclairage / voyant d'avertissement	Erreur / avertissement	Cause	Possible Solution
24.	clignote 1 fois	La barre de contact de sécurité optique (SE3) FERMÉE s'est activée.	Une sécurité optique du bord de fermeture raccordée aux bornes 20, 74 et 77 a été interrompue ou actionnée pendant la course d'approche. Un obstacle se trouve dans la zone de la porte. Barre de sécurité ou câble d'alimentation de la barre de sécurité défectueux. Évaluation incorrecte sélectionnée pour la sécurité du bord de fermeture raccordée. Voir également 5.10 Dispositif de sécurité optique du bord de fermeture OSE (SE3) à la page 21.	Éliminer l'obstacle qui a déclenché l'alarme. Vérifier la sécurité de bord de fermeture / le câble d'alimentation, les remplacer si nécessaire. Vérifier le réglage dans le menu 43 et le corriger si nécessaire.
► Sans sécurité optique de bord de fermeture raccordée (bornes 20 / 74 / 77), le menu 43 doit être réglé sur 0.				
26.		Coupure de force lors de l'ouverture de la porte.	La porte fonctionne difficilement / de manière irrégulière. Un obstacle se trouve dans la zone de la porte.	Corriger la course de la porte. Retirer l'obstacle, réapprendre le mouvement si nécessaire
27.	clignote 2 fois	3x Détection d'obstacle (coupure de force, barre de sécurité 8k2 et/ou OSE) à plusieurs reprises lors de l'ouverture de la porte. L'affichage de l'erreur n'apparaît que lorsque la fermeture automatique est sélectionnée.	La porte fonctionne difficilement / de manière irrégulière. Un obstacle se trouve dans la zone de la porte. Sécurité du bord de fermeture / câble d'alimentation défectueux.	Corriger la course de la porte. Éliminer l'obstacle qui déclenche le système, réinitialiser la motorisation si nécessaire. Vérifier la sécurité du bord de fermeture / le câble d'alimentation, les remplacer si nécessaire. L'erreur doit être acquittée par une commande, après quoi le temps de maintien en position ouverte redémarre.
32.	clignote 1 fois	La barre de contact de sécurité 8k2 (SE3) a été activée en position OUVÉRTE.	Une sécurité de bord de fermeture (8k2) raccordée aux bornes 20 et 74 a été interrompue ou actionnée pendant la montée. Un obstacle se trouve dans la zone de la porte. Barre de sécurité ou câble d'alimentation de la barre de sécurité défectueux. Évaluation incorrecte sélectionnée pour la sécurité du bord de fermeture raccordée. Voir également 5.9 Sécurité du bord de fermeture 8k2 (SE3) à la page 20.	Éliminer l'obstacle qui a déclenché le signal. Vérifier la sécurité de bord de fermeture / le câble d'alimentation, les remplacer si nécessaire. Vérifier le réglage dans le menu 43 et le corriger si nécessaire.
► Sans sécurité de bord de fermeture raccordée (bornes 20 / 74), le menu 43 doit être réglé sur 0.				
34.	clignote 1 fois	La barre de contact de sécurité a été activée en position OUVÉRTE.	Une sécurité de bord de fermeture optique raccordée aux bornes 20, 74 et 77 a été interrompue ou actionnée pendant la montée. Un obstacle se trouve dans la zone de la porte. Barre de sécurité ou câble d'alimentation de la barre de sécurité défectueux. Évaluation incorrecte sélectionnée pour la sécurité du bord de fermeture raccordée. Voir également 5.10 Dispositif de sécurité optique du bord de fermeture OSE (SE3) à la page 21.	Éliminer l'obstacle qui a déclenché le signal. Vérifier la sécurité de bord de fermeture / le câble d'alimentation, les remplacer si nécessaire. Vérifier le réglage dans le menu 43 et le corriger si nécessaire.
► Sans sécurité de bord de fermeture raccordée (bornes 20 / 74 / 77), le menu 43 doit être réglé sur 0.				

Affichage (clignotant)	Éclairage / voyant d'avertissement	Erreur / avertissement	Cause	Possible Solution
38.	clignote 5 fois	Erreur lors du test de la barrière lumineuse de contact en direction de la fermeture.	Le test de la barrière lumineuse de contact pour la fermeture n'a pas abouti.	Barrière lumineuse ou câble de la barrière lumineuse, les remplacer si nécessaire.
			Type de test incorrect sélectionné pour la barrière lumineuse raccordée.	Vérifier le réglage dans le menu 40 et le corriger si nécessaire.
			Une barrière lumineuse à 2 fils est raccordée.	Régler la valeur 3 ou 4 dans le menu 39 , voir 5.8 Barrière lumineuse à 2 fils dans le sens de la fermeture (SE2) à la page 20.
48.	clignote 5 fois	Erreur de test du contact de la porte de service ou du circuit d'arrêt d'urgence.	Le test du contact de la porte de service / du circuit d'arrêt d'urgence n'a pas abouti.	Vérifier le contact de la porte de service / le circuit d'arrêt d'urgence ou câble d'alimentation du contact de la porte de service / circuit d'arrêt d'urgence, les remplacer si nécessaire.
			Type de test incorrect sélectionné pour le contact de porte de service / circuit d'arrêt d'urgence raccordé.	Vérifier le réglage dans le menu 46 et le corriger si nécessaire.
			Évaluation incorrecte sélectionnée pour le contact de porte de service / circuit d'arrêt d'urgence raccordé.	Vérifier le réglage dans le menu 45 et le corriger si nécessaire.
49.	clignote 5 fois	Problème de communication interface radio à 2 fils (FUNK2.)	Lors du branchement du récepteur radio, la commande n'était pas hors tension. Contact défectueux.	Brancher le récepteur radio uniquement hors tension. Rebrancher le récepteur radio et veiller à son positionnement.
55.	clignote 5 fois	Un participant au bus enregistré n'a pas été détecté.	Un participant au bus a été retiré, est défectueux ou la connexion est interrompue.	Vérifier la connexion aux participants au bus HCP et aux participants. Effectuer un scan du bus, puis vérifier le fonctionnement de tous les participants au bus HCP. Voir également 8 Interface bus HCP2 à la page 30.
56.	clignote 5 fois	Trop de participants au bus HCP détectés.	Trop de participants au bus HCP sont connectés.	Réduire le nombre de participants au bus HCP à max. 5, puis effectuer un scan du bus. Siehe auch Voir également 8 Interface bus HCP2 à la page 30.
57.	clignote 5 fois	Erreur de communication avec un participant au bus HCP après le redémarrage.	Un participant au bus a été retiré, est défectueux ou la connexion est interrompue.	Vérifier la connexion aux participants au bus HCP et aux participants. Effectuer un scan du bus, puis vérifier le fonctionnement de tous les participants au bus HCP. Voir également 8 Interface bus HCP2 à la page 30.
60.	clignote 5 fois	Échec du test Watchdog.	Le Watchdog externe de la commande s'est déclenché.	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
61.	clignote 6 fois	Court-circuit carte Bouton TA1.	L'entrée analogique du bouton TA1 de la commande a détecté un problème lors de l'évaluation de la commande (plage de tension).	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
62.	clignote 6 fois	Court-circuit carte Bouton TA2.	L'entrée analogique du bouton TA2 de la commande a détecté un problème lors de l'évaluation de la commande (plage de tension).	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
63.	clignote 6 fois	Court-circuit carte Bouton TA3.	L'entrée analogique du bouton TA3 de la commande a détecté un problème lors de l'évaluation de la commande (plage de tension).	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.

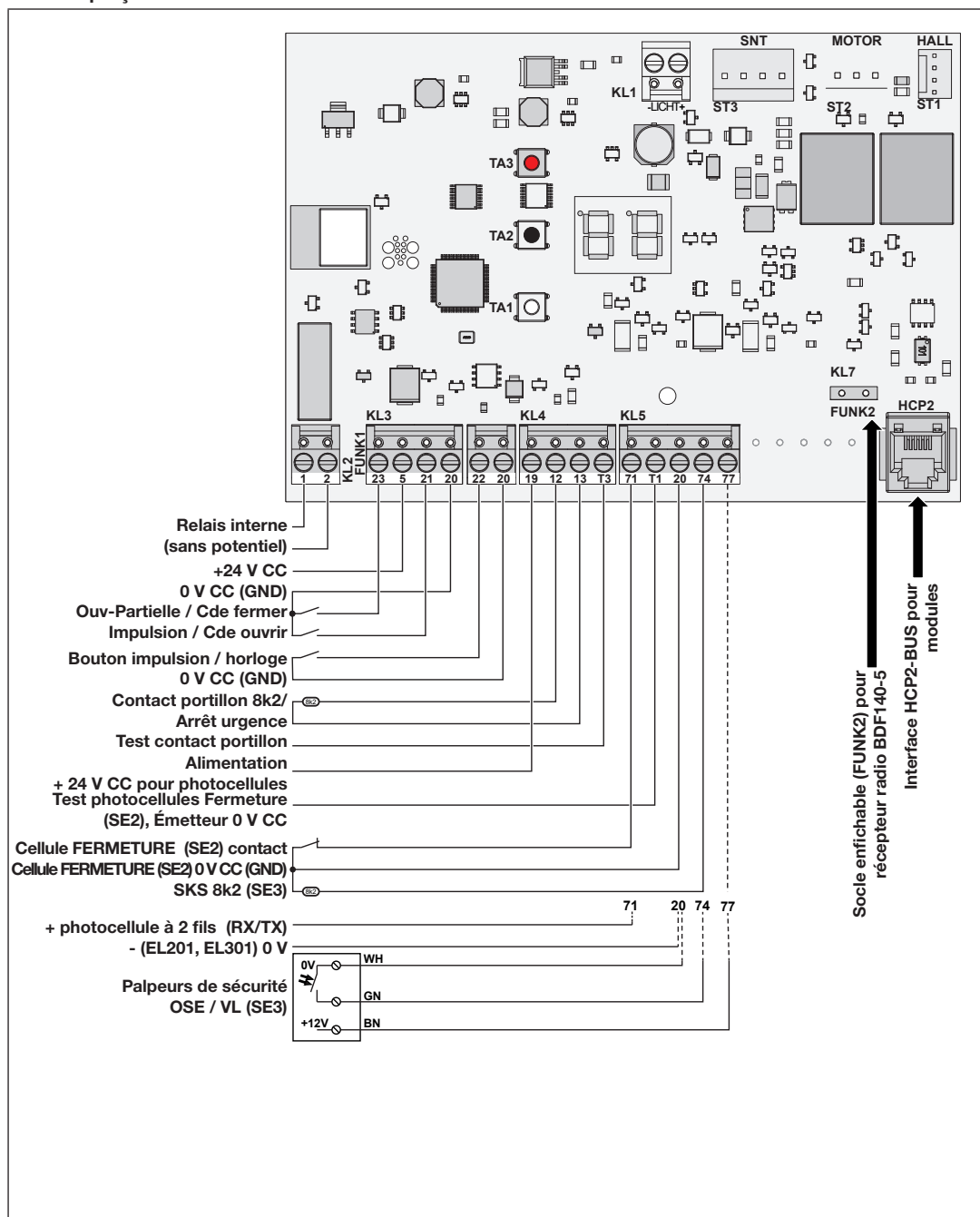
Affichage (clignotant)	Éclairage / voyant d'avertissement	Erreur / avertissement	Cause	Possible Solution
64.	clignote 6 fois	Court-circuit du bouton externe à l'entrée 21.	L'entrée analogique (entrée 21) de la commande a détecté un problème lors de l'évaluation de la commande (plage de tension).	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande. Vérifier le bouton-poussoir / le câble d'alimentation, le remplacer si nécessaire.
65.	clignote 6 fois	Court-circuit du bouton externe à l'entrée 22.	L'entrée analogique (entrée 22 de la commande a détecté un problème lors de l'évaluation de la commande (plage de tension).	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande. Vérifier le bouton-poussoir / le câble d'alimentation, le remplacer si nécessaire.
66.	clignote 6 fois	Court-circuit du bouton externe à l'entrée 23.	L'entrée analogique (entrée 23) de la commande a détecté un problème lors de l'évaluation de la commande (plage de tension).	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande. Vérifier le bouton-poussoir / le câble d'alimentation, le remplacer si nécessaire.
67.	clignote 5 fois	Erreur de diagnostic lors du contrôle de la tension de la batterie.	Uniquement en cas de fonctionnement sur batterie de secours La tension de la batterie est trop faible pour le fonctionnement du moteur.	Charger la batterie, la contrôler et la remplacer si nécessaire.
68.	clignote 5 fois	Erreur lors du test de mesure du courant moteur.	Une erreur s'est produite pendant la mesure du courant de repos.	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
69.	clignote 5 fois	Erreur de diagnostic lors du contrôle de la tension du moteur.	La tension du moteur est en dehors des limites autorisées. En fonctionnement sur secteur : tension du circuit 37 V CC trop faible En fonctionnement avec batterie de secours : tension de la batterie trop faible.	Vérifier le bloc d'alimentation et son câble de raccordement/contact enfichable, remplacer le bloc d'alimentation si nécessaire. Charger la batterie, la vérifier et la remplacer si nécessaire.
70.	clignote 5 fois	Erreur de diagnostic lors du contrôle du relais moteur 1	Erreur au niveau du relais moteur 1 (bloqué ou ne commute pas).	Acquitter à l'aide d'une commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
71.	clignote 5 fois	Erreur de diagnostic lors du contrôle du relais moteur 2	Erreur au niveau du relais moteur 2 (bloqué ou ne commute pas).	Acquitter à l'aide d'une commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
72.	clignote 5 fois	Erreur de diagnostic lors du contrôle du circuit moteur.	Moteur ou câble moteur défectueux (rupture de câble / problème de contact).	Vérifier le bon contact du câble moteur. Vérifier le moteur et le câble moteur, les remplacer si nécessaire.
73.	clignote 5 fois	Erreur de diagnostic lors du contrôle du MOSFET (pour la régulation du moteur).	Le MOSFET pour la régulation du moteur présente un court-circuit.	Remplacer la commande.
74.	clignote 5 fois	Erreur de diagnostic générale (valeurs mesurées)	Erreur générale pendant le diagnostic. Les valeurs de mesure analogiques ne sont pas plausibles. Le diagnostic n'a pas fonctionné correctement.	Acquitter à l'aide d'une commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.

Affichage (clignotant)	Éclairage / voyant d'avertissement	Erreur / avertissement	Cause	Possible Solution
75.	clignote 5 fois	Erreur de diagnostic générale (timeout)	Erreur générale pendant le diagnostic. La mesure a pris trop de temps. Le diagnostic n'a pas fonctionné correctement.	Acquitter à l'aide de la commande. Si l'erreur ne peut pas être acquittée ou si elle se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
80.	clignote 6 fois	Erreur de lecture des données de configuration	La configuration n'a pas pu être lue correctement. Mémoire éventuellement défectueuse.	Réinitialiser la commande et réapprendre et reconfigurer la motorisation. Si la réinitialisation de la commande n'a pas été effectuée, si la motorisation ne peut pas être réinitialisée ou si l'erreur se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
81.	clignote 6 fois	Erreur d'écriture de la mémoire	Les données du modèle de courant n'ont pas pu être lues correctement. Mémoire défectueuse ou problème lors de l'écriture des données.	Réinitialiser la commande et réapprendre et reconfigurer la motorisation. Si la réinitialisation de la commande n'a pas été effectuée, si la motorisation ne peut pas être réinitialisée ou si l'erreur se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
82.	clignote 6 fois	Erreur de lecture de la mémoire	Les données du modèle de courant n'ont pas pu être écrites correctement. Mémoire défectueuse ou problème lors de la lecture des données.	Réinitialiser la commande et réapprendre et reconfigurer la motorisation. Si la réinitialisation de la commande n'a pas été effectuée, si la motorisation ne peut pas être réinitialisée ou si l'erreur se produit plusieurs fois, remplacer la commande.
83.	clignote 6 fois	Erreur matériel maître de bus HCP2	Défaut du matériel maître de bus HCP2 (RS485).	Remplacer la commande.
84.	clignote 6 fois	Erreur module Bluetooth	Le module Bluetooth intégré ne répond pas.	Remplacer la commande.

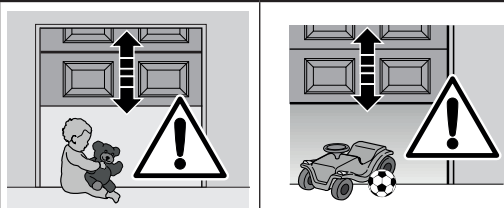
REMARQUE

Si plusieurs erreurs se produisent en parallèle, la première erreur s'affiche. Une fois l'erreur corrigée, il peut être nécessaire de donner une commande (bouton de la télécommande, bouton de commande connecté ou bouton – / **TA1** (blanc)) pour que l'erreur suivante s'affiche.

12 Aperçu Commande MS660



13 Fonctionnement

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de blessure par le mouvement du portail !**

Lorsque la porte est en mouvement, des blessures ou des dommages peuvent survenir dans la zone de la porte blessures ou des dommages.

- ▶ Assurez-vous qu'aucun enfant ne joue à proximité du portail.
- ▶ Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun objet ne se trouve dans la zone de mouvement du portail.
- ▶ Si la porte est uniquement équipée d'un dispositif de sécurité, n'actionnez la motorisation de la porte de garage que si vous pouvez voir la zone de mouvement de la porte.
- ▶ Surveillez le mouvement de la porte jusqu'à ce qu'elle ait atteint sa position finale.
- ▶ Ne franchissez les ouvertures de portes portails télécommandés qu'une fois que le portail est complètement immobilisé !
- ▶ Ne restez jamais sous la porte ouverte

⚠ ATTENTION**Risque d'écrasement dans le rail de guidage**

Toucher le rail de guidage pendant le déplacement du portail peut entraîner des écrasements.

- ▶ Ne mettez pas les mains dans le rail de guidage pendant le déplacement du portail.

⚠ ATTENTION**Risque de blessure par la cloche du câble**

Si vous vous accrochez à la cloche du câble, vous risquez de tomber et vous blesser. Le moteur peut se détacher et blesser les personnes se trouvant en dessous, endommager des objets ou être détruit.

- ▶ Ne vous suspendez pas à la poignée de la corde avec le poids de votre corps.

ATTENTION**Dommages causés par le câble de déverrouillage mécanique**

Si le câble du déverrouillage mécanique est accroché à un système de barres de toit ou d'autres saillies du véhicule ou du portail, cela peut entraîner des dommages.

- ▶ Veillez à ce que la corde ne puisse pas rester accrochée.

REMARQUE

Effectuez toujours les premiers tests de fonctionnement ainsi que la mise en service ou l'extension du système radio à l'intérieur du garage.

13.1 Former les utilisateurs

Cet motorisation peut être utilisé par

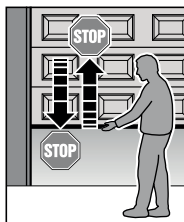
- les enfants à partir de 8 ans
- les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites
- les personnes manquant d'expérience et de connaissances.

La condition préalable à l'utilisation de la motorisation est que les enfants / personnes susmentionnés

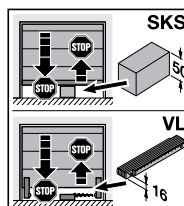
- soient surveillés
- soient formés à une utilisation sûre
- comprennent les dangers qui en découlent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec le moteur.

- ▶ Montrez à tous les utilisateurs de la porte comment utiliser le moteur de manière correcte et sûre.
- ▶ Faites une démonstration et testez le déverrouillage mécanique et le retour de sécurité.

13.2 Vérifier le retour de sécurité

- ▶ Arrêter la porte des deux mains pendant la fermeture → la motorisation doit s'arrêter et déclencher le retour de sécurité.
- ▶ Arrêter la porte des deux mains pendant l'ouverture → la motorisation doit s'arrêter et déclencher un bref retour de sécurité.
- ▶ Placer au milieu de la porte un corps d'essai de 50 mm (SKS) ou 16 mm (VL) au milieu du portail et fermez le portail. Le portail doit s'arrêter et déclencher le retour de sécurité dès que le portail atteint le corps de contrôle.



- ▶ En cas de défaillance du retour de sécurité, faites immédiatement appel à un expert pour le contrôle ou la réparation.

13.3 Fonctions de la touche de commande TA1

1. Appuyez sur la touche — ou **TA1** (blanc).
La porte s'ouvre.
2. Appuyez à nouveau sur la touche — ou **TA1** (blanc).
La porte s'arrête.
3. Appuyez à nouveau sur la touche — ou **TA1** (blanc).
La porte se ferme.
4. Appuyez à nouveau sur la touche — ou **TA1** (blanc).
La porte s'arrête.

13.4 Fonctions des différents codes radio sur le récepteur BDF140-5 (FUNK2)

13.4.1 Canal 1 / Impulsion

En mode normal, la motorisation pour porte de garage fonctionne avec la commande à impulsions, qui est déclenchée par le code radio *Impulsion* (ou un bouton-poussoir externe) programmé :

1. Impulsion : → La porte se déplace vers une position finale.
 2. Impulsion : → La porte s'arrête.
 3. Impulsion : → La porte se déplace dans la direction opposée.
 4. Impulsion : → La porte s'arrête.
 5. Impulsion : → comme pour l'impulsion 1.
- etc.

13.4.2 Canal 2 / avec la fonction ventilation

- **La porte n'est pas en position de ventilation :**
le code radio *ventilation* déplace la porte vers la position de ventilation.
- **La porte est en position de ventilation :**
le code radio *ventilation* déplace la porte vers la position finale porte fermée, le code radio *impulsion* déplace la porte vers la position finale porte ouverte.

13.4.3 Canal 2 / en mode d'ouverture partielle

- **La porte n'est pas en position d'ouverture partielle :**
le code radio *d'ouverture partielle* déplace la porte en position d'ouverture partielle.
- **La porte est en position d'ouverture partielle :**
le code radio *d'ouverture partielle* déplace la porte en position finale de fermeture, le code radio *impulsion* déplace la porte en position finale d'ouverture.

13.4.4 Canal 3 / Éclairage

- Le canal 3 permet de commuter l'éclairage de la motorisation ou l'éclairage externe, en fonction des réglages effectués dans les menus **11**, **13** et **14**, voir **page 37**.

13.4.5 Canal 4 / défini FERMÉ

- Commande définie Fermer, Fermer-Arrêt-Fermer ...ou interruption du temps de maintien en position ouverte lorsque la fermeture automatique est sélectionnée.

13.5 Comportement en cas de panne de courant (sans batterie de secours)



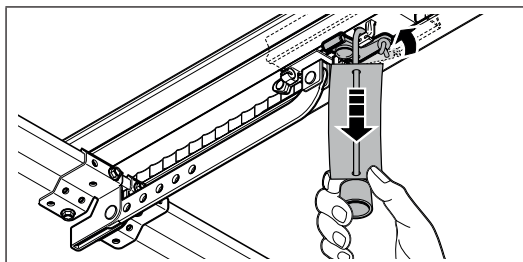
AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de fermeture rapide de la porte

Si le déverrouillage d'urgence est actionné alors que la porte est ouverte, la porte risque de se refermer si les ressorts sont faibles, cassés ou défectueux ou en raison d'un équilibrage du poids insuffisant.

- N'actionnez le déverrouillage d'urgence que lorsque la porte est fermée !

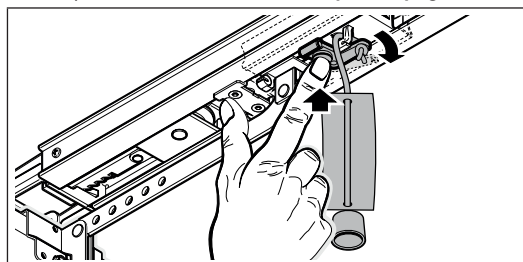
Pour pouvoir ouvrir ou fermer la porte de garage manuellement pendant une panne de courant, la porte doit être désaccouplée, voir **3.5.1 Mode manuel à la page 10**.



- Tirez sur le câble du déverrouillage mécanique. Le chariot de guidage est désaccouplé pour le fonctionnement manuel.

13.6 Comportement après le rétablissement de la tension (sans batterie de secours)

- Après le rétablissement de la tension, la porte doit être réaccouplée, voir **3.5.2 Mode automatique à la page 10**.



- Appuyez sur le bouton vert du chariot de guidage. Le chariot de guidage est réembrayé pour le fonctionnement automatique.

13.7 Comportement en cas de panne de courant (avec batterie de secours)

Une batterie de secours en option permet d'actionner la porte en cas de panne de courant. Le passage en mode batterie s'effectue automatiquement.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de mouvement inattendu de la porte !

Un mouvement inattendu de la porte peut se produire si la batterie de secours est encore connectée alors que la fiche secteur est débranchée.

- Pour tous les travaux sur la porte, débranchez la fiche secteur et, le cas échéant, la fiche de la batterie de secours. Sécurisez la porte contre toute remise en marche non autorisée !

13.8 Course de référence

Il existe deux types de courses de référence

- Course de référence manuelle
- Course de référence automatique

Une course de référence s'effectue :

- Uniquement dans le sens OUVERTURE de la porte.
- À vitesse réduite.
- Avec une légère augmentation de la force par rapport aux dernières forces apprises.

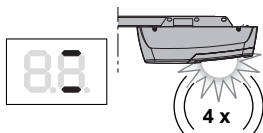
13.8.1 Course de référence manuelle

Une course de référence manuelle est nécessaire :

- Si la détection d'obstacles (coupure de force) se déclenche 3 fois de suite lors d'une course en direction de la porte OUVERTE.
- Si la sécurité du bord de fermeture (8k2 ou OSE) se déclenche 3 fois de suite lors d'une course en direction de la porte OUVERTE.
- Après une détection de sous-tension
- En cas de coupure de courant pendant un déplacement.
- Si le processus d'apprentissage ou un déplacement de référence est interrompu.

Effectuer un déplacement de référence nécessaire comme suit :

- La porte est verrouillée, la fiche secteur est branchée.
- L'indication  s'allume sur l'écran et l'éclairage de la motorisation affiche le code d'impulsion 4x clignotement.



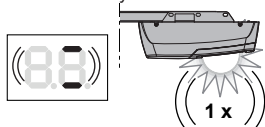
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à une coupure de courant non sensible

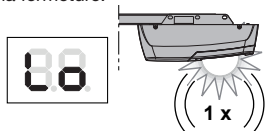
Étant donné que la coupure de courant est **moins sensible** pendant le déplacement de référence, il est impératif que l'exploitant reste à proximité de l'appareil et surveille attentivement la zone du garage !

En cas d'urgence, le mouvement de la porte peut être immédiatement arrêté en appuyant sur la touche de la télécommande, la touche de commande ou la touche **—** ou **TA1** (blanc).

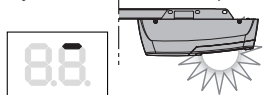
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche de la télécommande, sur une touche de commande raccordée ou sur la touche **—** ou **TA1** (blanc).
- Le déplacement de référence dans le sens « porte ouverte » démarre, la motorisation fonctionne à vitesse minimale jusqu'à la butée de fin de course OUVERT.
- L'affichage  clignote et l'éclairage de la motorisation clignote dans un rythme de 1.



- en position finale ouverte,  s'allume pendant 2 s et la motorisation se déplace d'environ 10 mm dans le sens de la fermeture.



- La position finale OUVERT de la porte est affichée et le voyant de la motorisation passe en lumière continue



- ▶ **Contrôle** : vérifiez à l'aide de plusieurs courses ininterrompues de la porte si celle-ci atteint complètement sa position fermée et si elle s'ouvre complètement.

La motorisation est à nouveau prêt pour un fonctionnement normal.

REMARQUE

Répéter la course d'apprentissage, voir **6.3 Réapprentissage des forces et des positions finales à la page 25** si, même après plusieurs courses ininterrompues de la porte, celle-ci ne s'ouvre et ne se ferme pas comme décrit à l'étape **Contrôle**.

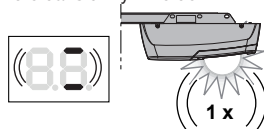
13.8.2 Course de référence automatique

Une course de référence automatique est nécessaire :

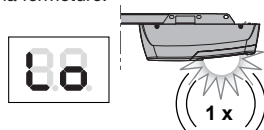
- Si la détection d'obstacles (coupure de force) se déclenche 3 fois de suite lors d'un déplacement en direction de la fermeture de la porte.
- Si un dispositif de sécurité (8k2, OSE ou VL1/ VL2) se déclenche 3 fois de suite lors d'un déplacement en direction de la fermeture de la porte.
- Si un dispositif de sécurité (barrière lumineuse) se déclenche 3 fois de suite lors d'un déplacement en direction de la fermeture de la porte.
- Après 50 mouvements.

Un déplacement de référence automatique s'effectue comme suit :

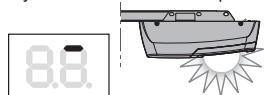
- Une fois la position finale OUVERT atteinte, le déplacement de référence automatique démarre en direction « Porte ouverte », la motorisation fonctionne à vitesse minimale jusqu'à la butée finale OUVERT.
- L'affichage  clignote et l'éclairage de la motorisation clignote dans un rythme de 1.



- en position finale ouverte,  s'allume pendant 2 s et la motorisation se déplace d'environ 10 mm dans le sens de la fermeture.



- La position finale OUVERT de la porte est affichée et le voyant de la motorisation passe en lumière continue



- ▶ **Contrôle** : vérifiez à l'aide de plusieurs courses ininterrompues de la porte si celle-ci atteint complètement sa position fermée et si elle s'ouvre complètement.

La motorisation est à nouveau prêt pour un fonctionnement normal.

REMARQUES

Répéter la course d'apprentissage, voir **6.3 Réapprentissage des forces et des positions finales à la page 25** si, même après plusieurs courses ininterrompues de la porte, celle-ci ne s'ouvre et ne se ferme pas comme décrit à l'étape **Contrôle**.

14 Contrôle et entretien

- ▶ La motorisation de porte de garage ne nécessite aucun entretien.
- ▶ Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons toutefois de faire contrôler et entretenir le système de porte par un spécialiste.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de mouvement inattendu de la porte !

Un mouvement inattendu de la porte peut se produire si la batterie de secours est encore connectée alors que la fiche secteur est débranchée.

- ▶ Pour tous les travaux sur la porte, débranchez la fiche secteur et, le cas échéant, la fiche de la batterie de secours. Sécurisez la porte contre toute remise en marche non autorisée !

Un contrôle ou une réparation nécessaire ne doit être effectué que par personne compétente. Pour cela, adressez-vous contactez votre fournisseur à cet effet.

Un contrôle visuel peut être effectué par l'exploitant.

- ▶ Vérifiez tous les mois toutes les fonctions de sécurité et de protection ainsi que le déverrouillage d'urgence, le cas échéant.
- ▶ Les défauts ou les défaillances constatés doivent être immédiatement corrigés.

15 Démontage et élimination

- ▶ Lors du démontage, respecter toutes les prescriptions en vigueur en matière de sécurité au travail.
- ▶ La motorisation de porte de garage doit être démontée par une personne qualifiée en suivant ces instructions, dans l'ordre inverse et éliminer de manière appropriée.

15.1 Élimination des appareils électriques usagés en Allemagne

Informations importantes conformément à la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

Nous attirons l'attention des propriétaires d'appareils électriques et électroniques usagés que, conformément aux dispositions légales en vigueur ceux-ci doivent être éliminés séparément des déchets urbains.

Élimination

Les piles et accumulateurs contenus dans les appareils électriques usagés qui ne sont pas fermement intégrés à l'appareil électrique usagé, ainsi que les lampes pouvant être retirées sans les détruire de l'appareil électrique usagé, doivent être séparés de ceux-ci sans les détruire avant leur remise à un point de collecte. Dans la mesure où nos appareils contiennent des piles/accumulateurs, veuillez retirer des informations supplémentaires sur le type et le système chimique de la batterie et sur la manière de la retirer dans le mode d'emploi du produit concerné.



Le symbole représentant une pile usagée sur les appareils électriques et électroniques appliqué aux appareils électriques et électroniques indique également l'obligation de tri sélectif.

Retour au détaillant ou à l'organisme chargé de l'élimination

Conformément à l'article 17 de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), les magasins d'électroménager et les magasins d'alimentation ElektroG, sont tenus, sous certaines conditions, de reprendre les appareils électriques et électroniques usagés. Les distributeurs doivent, lors de la vente d'un nouvel appareil électrique ou électronique, de reprendre gratuitement un appareil électrique usagé

du même type (reprise 1:1). Cela s'applique également aux livraisons à domicile. Ces distributeurs doivent également reprendre jusqu'à trois petits appareils électriques usagés (≤ 25 cm) sans que cela soit lié à un nouvel achat (reprise 0:1).

En outre, la restitution des appareils électriques usagés est également possible auprès d'un point de collecte officiel des organismes de gestion des déchets publics.

Retour dans le cadre de la vente à distance

Les distributeurs à distance, tels que les commerçants en ligne, sont tenus, conformément aux dispositions du § 17 alinéa 2 de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), de de récupération et de reprise des appareils électriques usagés. En cas de livraison d'appareils électroniques des catégories 1, 2 et 4, les distributeurs à distance soumis à l'obligation de reprise doivent proposer un appareil électrique de même type sur le lieu de remise/livraison du appareil neuf. Pour les autres appareils électriques usagés, les distributeurs à distance soumis à l'obligation de reprise doivent en outre mettre à disposition des possibilités de restitution appropriées à une distance raisonnable à proximité des utilisateurs finaux. Vous trouverez un aperçu des les catégories d'appareils électriques est disponible à l'adresse https://www.gesetze-im-internet.de/elektrog_2015/anlage_1.html.

Suppression des données à caractère personnel

Les données à caractère personnel sur les appareils électriques doivent être éliminés. Vous êtes, en tant qu'utilisateur final, responsable de la remise.

Informations sur le respect des spécifications de collecte et de recyclage

Concernant le respect des exigences en matière de collecte et de recyclage par les organismes responsables de la collecte et du recyclage des appareils usagés, le ministère fédéral de l'Environnement, de la Protection de la nature et de la Sécurité nucléaire publie chaque année les données collectées.

Les données collectées pour la période de référence actuelle et les périodes précédentes sont disponibles sur le site web du ministère fédéral de l'Environnement, de la Protection de la nature et de la Sécurité nucléaire sous lien suivant :

<https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

15.2 Élimination en France

Éliminer les emballages par type.



Les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés dans les points de collecte et de ramassage prévus à cet effet.

Jeter les piles séparément.

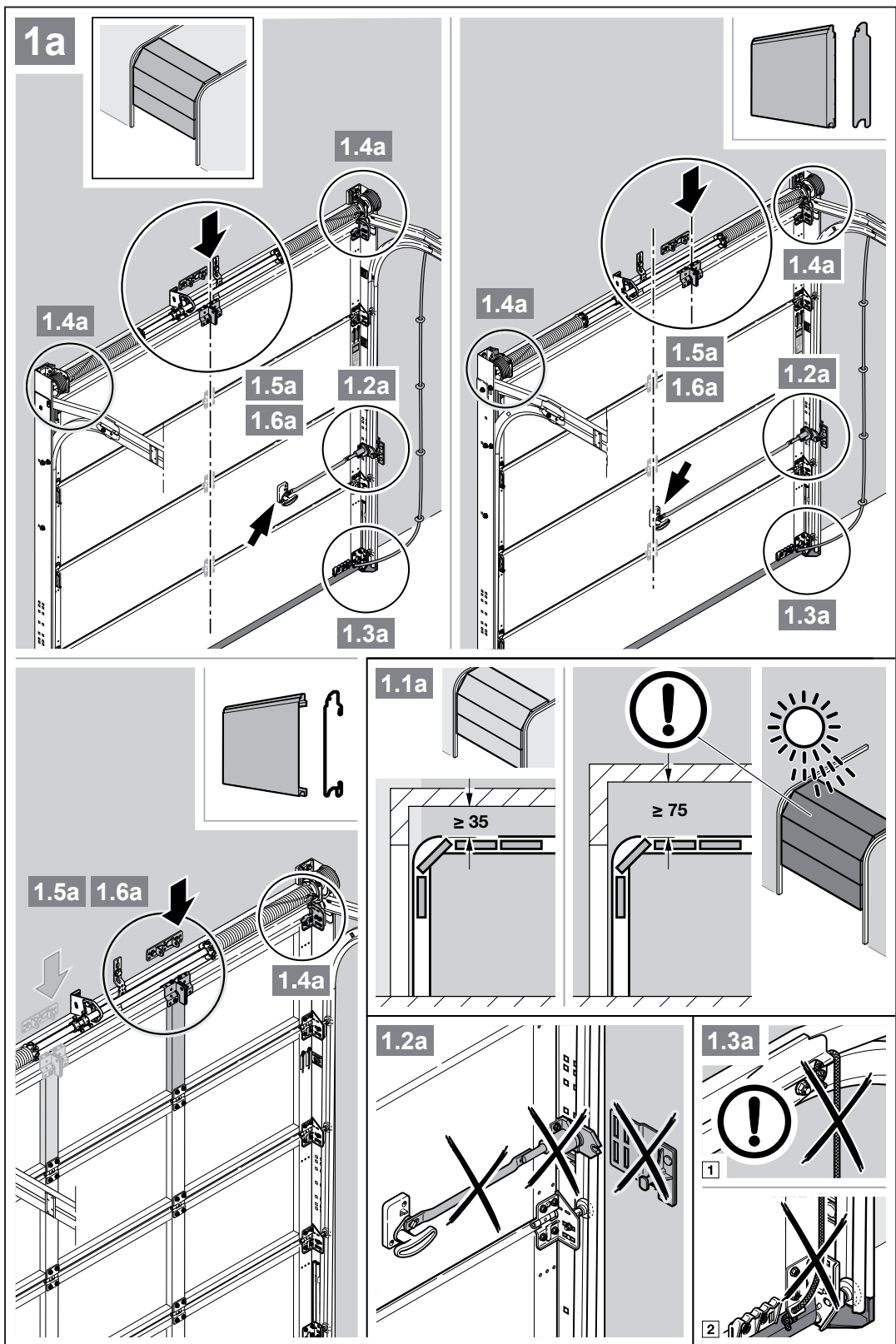


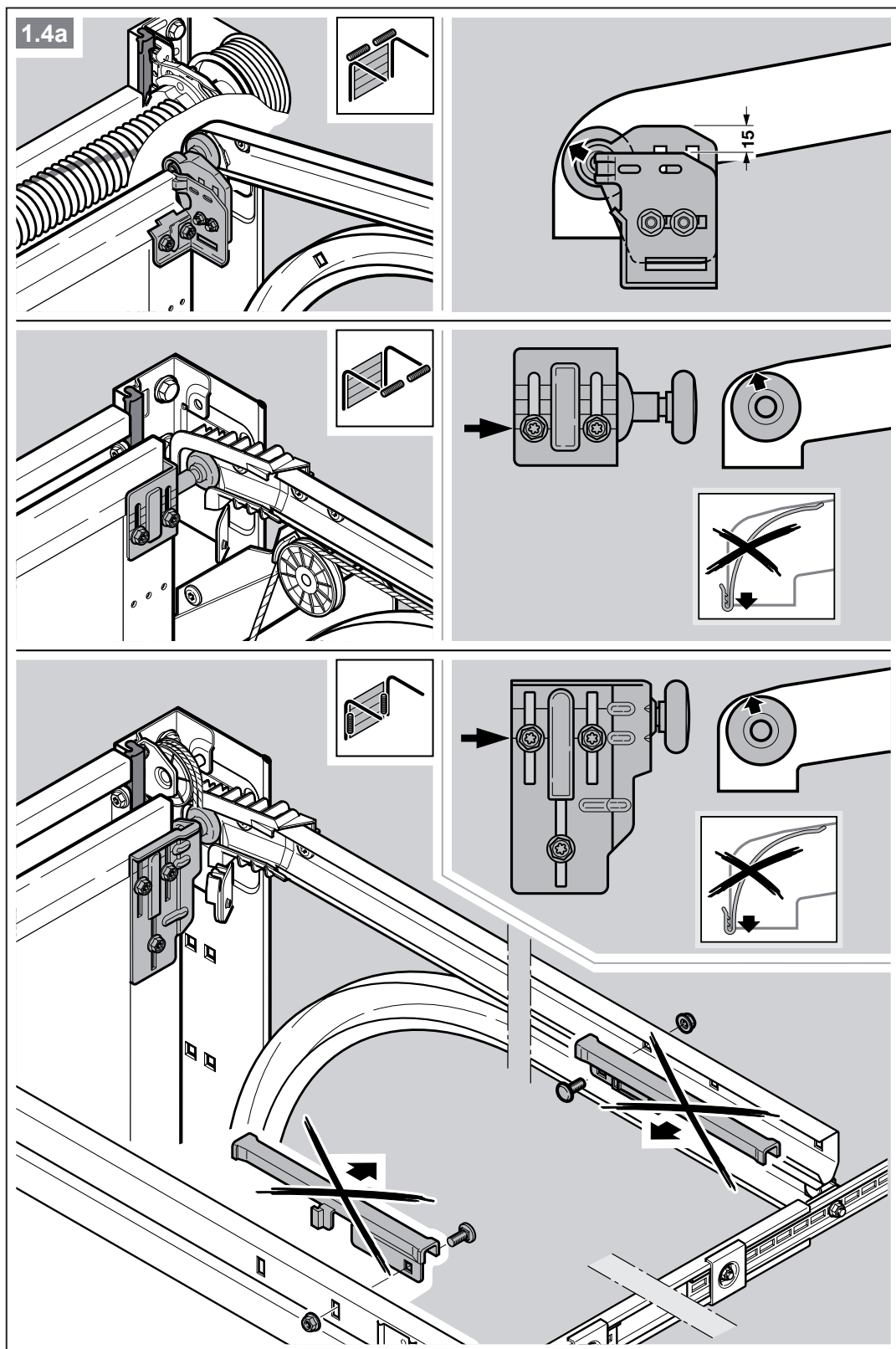
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

16 Caractéristiques techniques

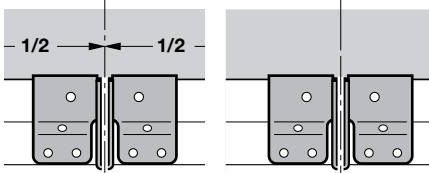
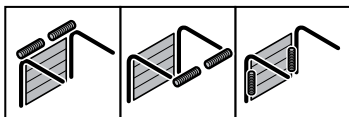
Alimentation électrique	230/240V, 50 Hz	
Veille	Bluetooth désactivé : 0,8 W	
	Bluetooth activé : 1,2 W	
Temps jusqu'à la veille (état de veille)	1 min	
Indice de protection	IP20, uniquement pour les pièces sèches	
Classe de protection	II	
Plage de température	-20 °C à +60 °C	
Arrêt automatique	Apprentissage automatique séparé pour les deux sens.	
Coupure en fin de course / limitation de force	Auto-apprentissage, sans usure, car réalisé sans interrupteur mécanique. Coupure automatique réajustable à chaque cycle de porte.	
Charge nominale	GA205:	250 N
	GA206:	250 N
	GA405:	270 N
	GA406:	250 N
Force de traction et de poussée	GA205:	750 N
	GA206:	750 N
	GA405:	1000 N
	GA406:	850 N
Puissance	GA205:	0,3 kW
	GA206:	0,3 kW
	GA405:	0,4 kW
	GA406:	0,4 kW
Durée de fonctionnement	KB 2 min.	
Cycles max. heure / jour	GA205:	10 / 25
	GA206:	10 / 25
	GA405:	10 / 100
	GA406:	10 / 100
Surface max. de la porte / Largeur max. de la porte	GA205:	12 m² / 5 m
	GA206:	12 m² / 5 m
	GA405:	15 m² / 6 m
	GA406:	15 m² / 6 m
Poids max. de la porte	GA205:	165 kg
	GA206:	165 kg
	GA405:	200 kg
	GA406:	185 kg
Moteur	Moteur à courant continu avec capteur à effet Hall	
Raccordement	Bornes de raccordement amovibles pour appareils externes à très basse tension de sécurité 24 V CC, tels que boutons-poussoirs intérieurs et extérieurs.	

Possibilités de raccordement	• Bouton d'arrêt/d'arrêt d'urgence • Barrière lumineuse (contact ou 2 fils) • Sécurité du bord de fermeture (8k2 ou OSE) • Relais optionnel, au choix pour voyant d'avertissement, éclairage externe supplémentaire, indicateur de porte fermée, porte ouverte ou ouverture partielle, signal d'essuyage à la réception d'une commande, message d'erreur ou de maintenance. • HCP2-BUS pour modules supplémentaires externes	
Déverrouillage rapide	En cas de panne de courant, actionner depuis l'intérieur à l'aide du câble de traction.	
Ferrure universelle	Pour portes basculantes et sectionnelles	
Vitesse de déplacement de porte*	• Déplacement en direction de la porte fermée max. 140 mm/s • Vitesse de déplacement en direction de la porte ouverte max. 220 mm/s	
* en fonction du type de motorisation, du type de porte, de la taille de la porte et du poids du tablier.		
Émission sonore motorisation pour porte de garage	Le niveau de pression acoustique continu équivalent de 70 dB (pondéré A) n'est pas dépassé à une distance de trois mètres.	
Rail de guidage	Extrêmement plat avec ses 30 mm, avec sécurité anti-glissement intégrée et courroie crantée/courroie dentée sans entretien.	
Course minimale	Porte sectionnelle (t 1) :	~1020 mm
	Porte basculante (t 2) :	~1020 mm
	Porte basculante (t 3) :	~1100 mm
	Porte coulissante (t 4/t 5) :	~1550 mm
	Porte battante (t 5/t 7) :	~1350 mm

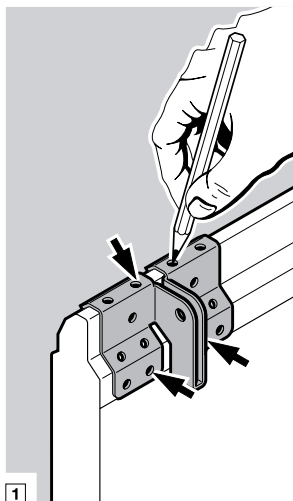




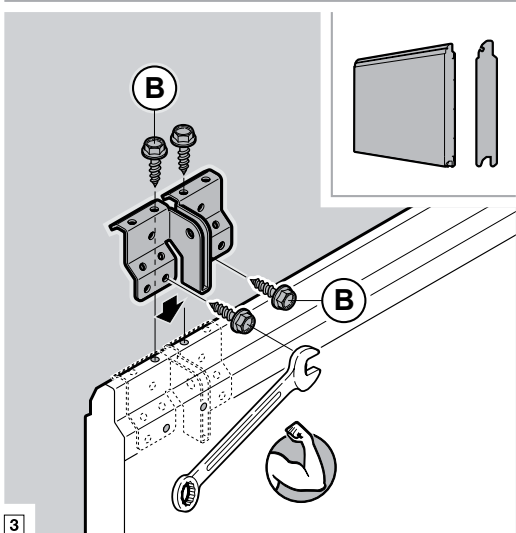
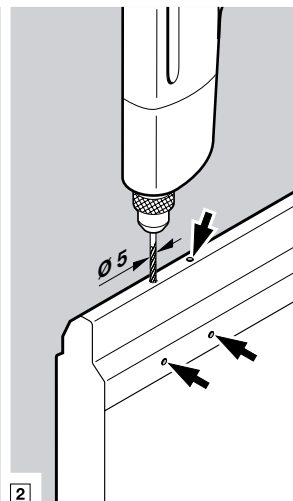
1.5a



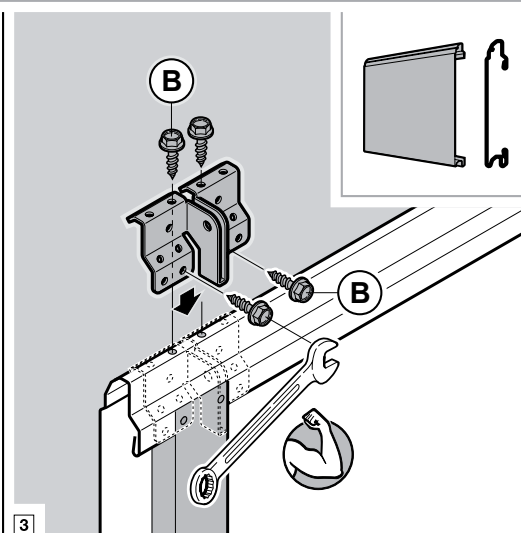
1



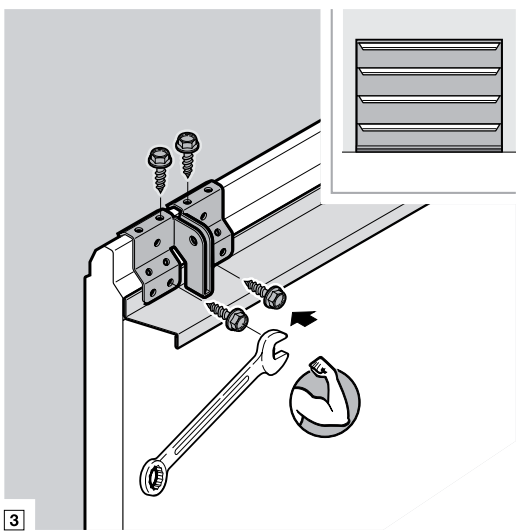
2



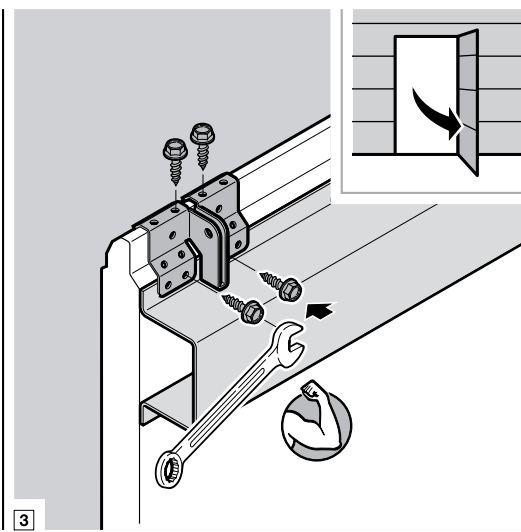
3



3

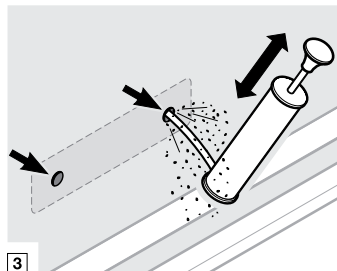
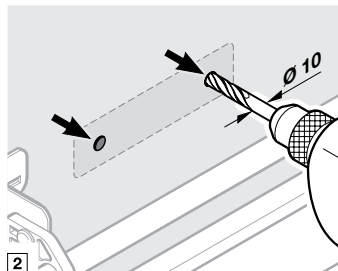
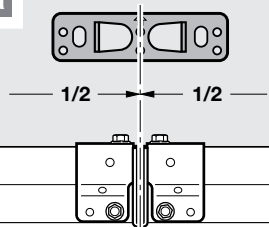


3



3

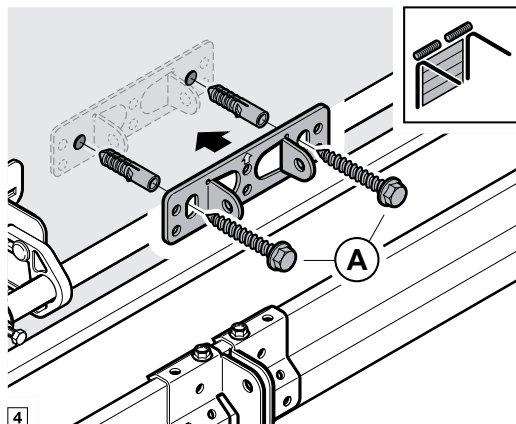
1.6a



1

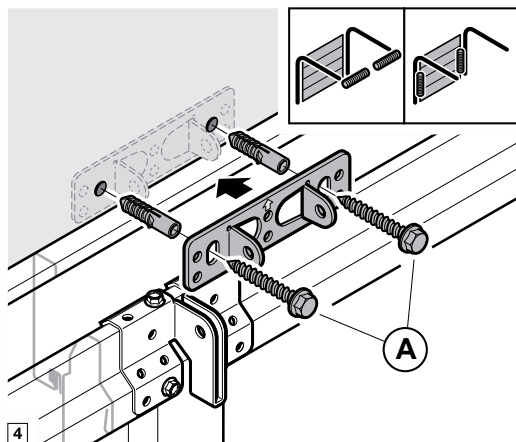
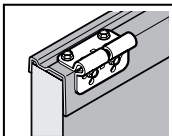
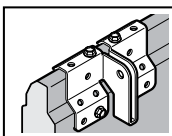
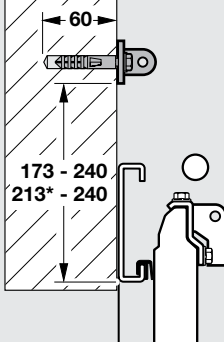
2

3



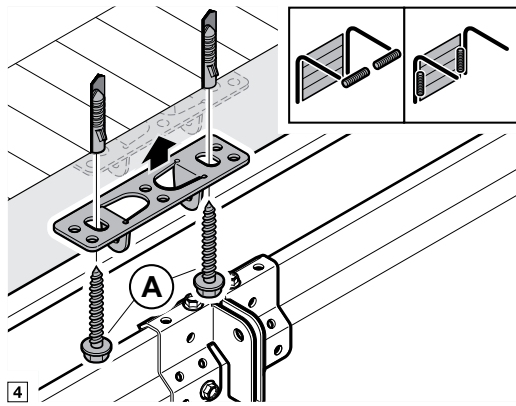
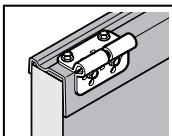
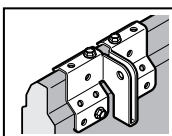
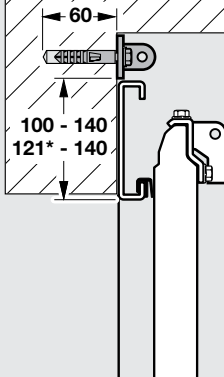
4

LTE/LPU/LTH 42



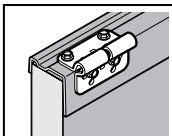
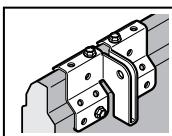
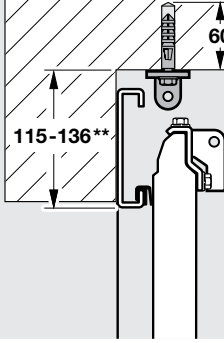
4

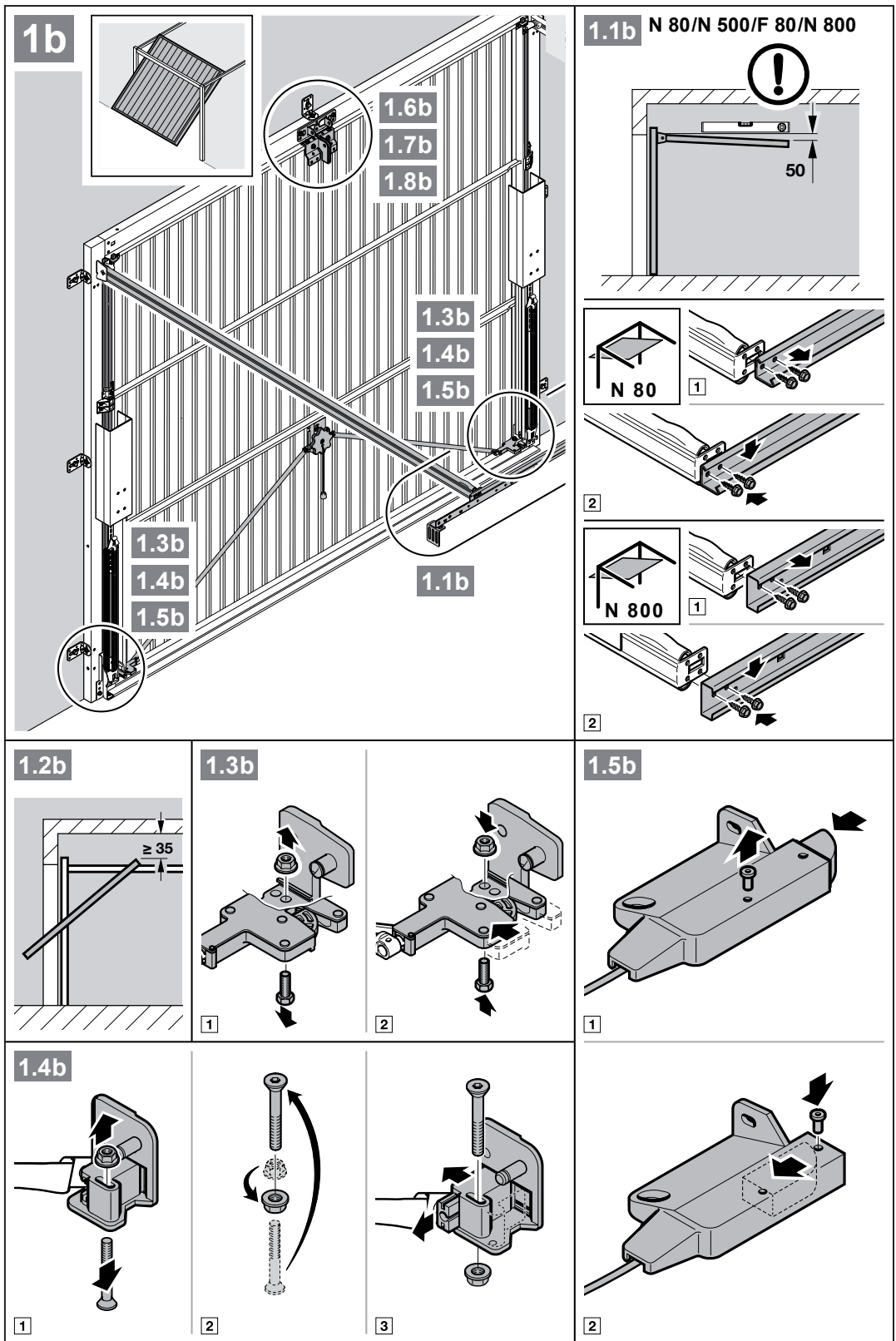
LTE/LPU/LTH 42



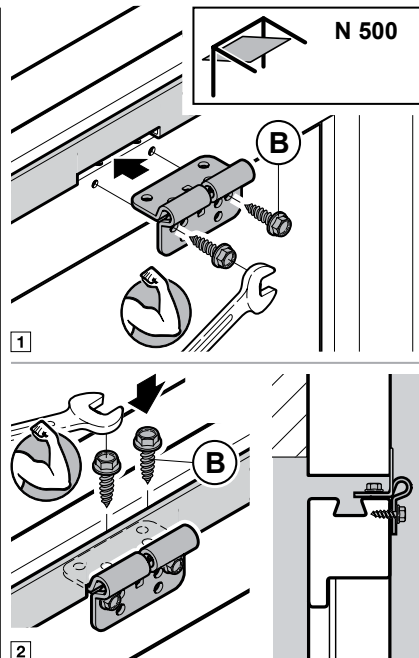
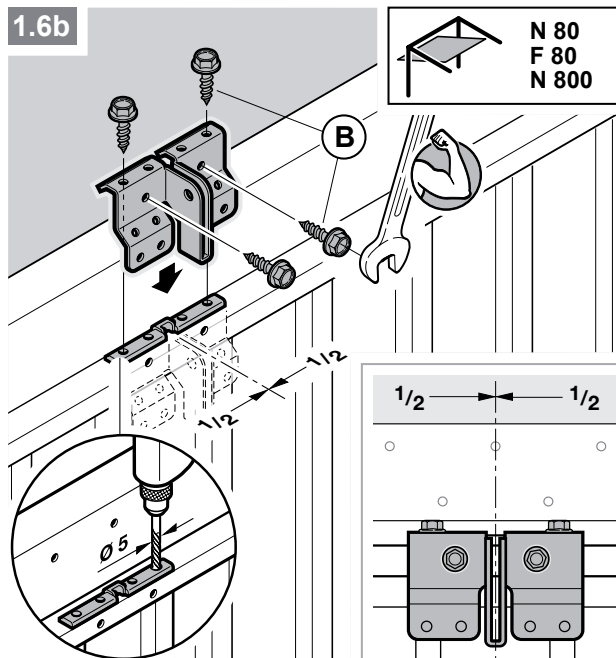
4

LTE/LPU/LTH 42

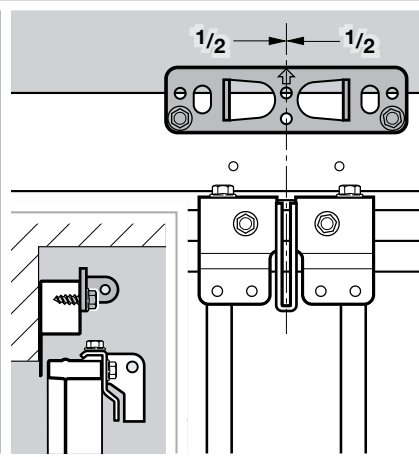
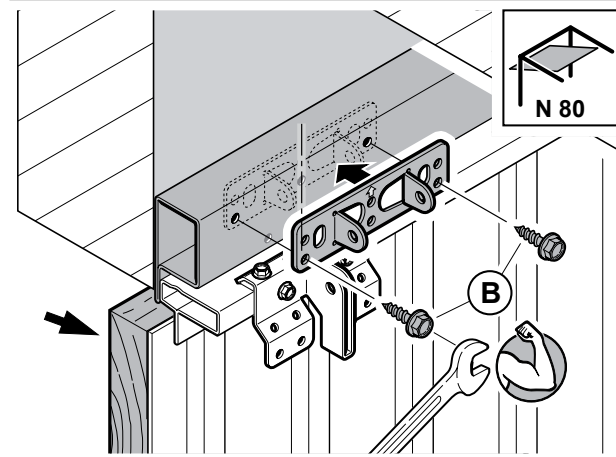
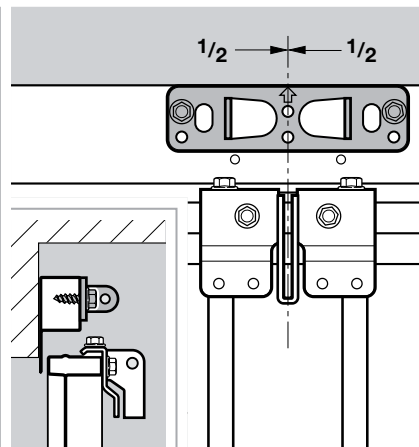
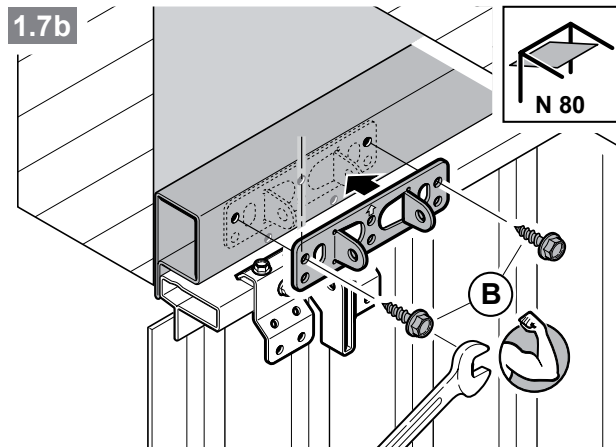




1.6b

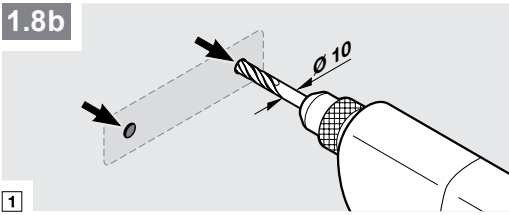


1.7b

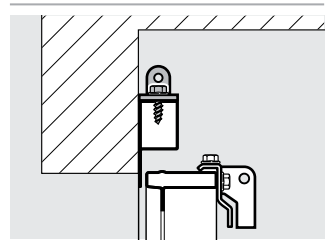
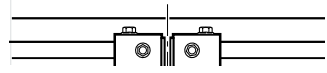
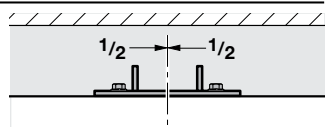
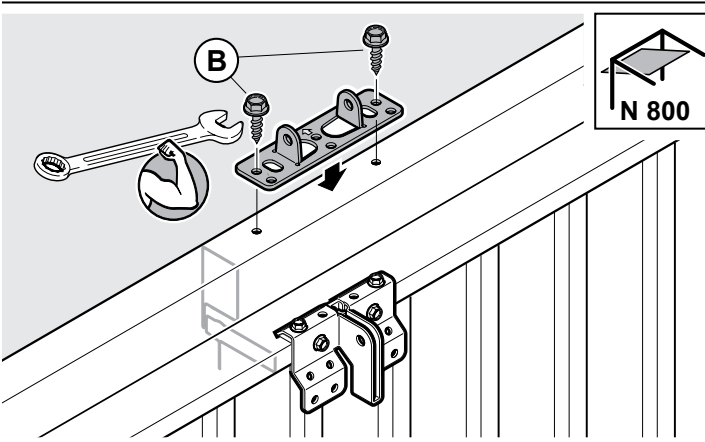
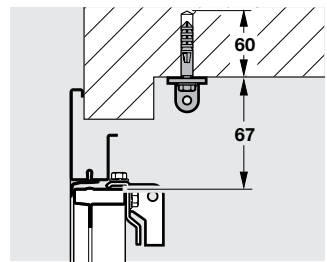
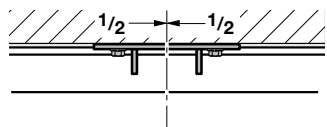
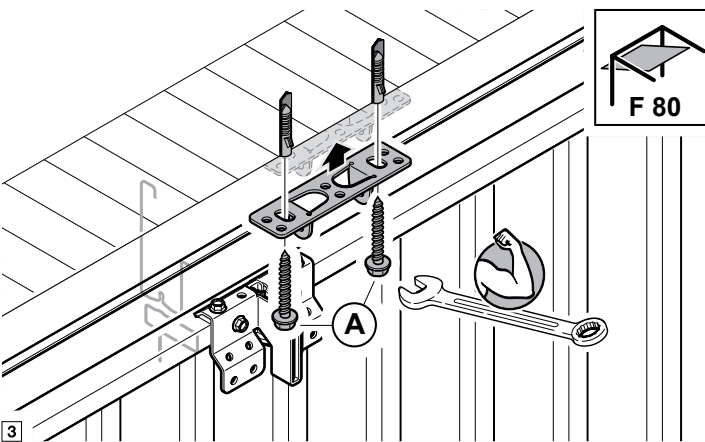
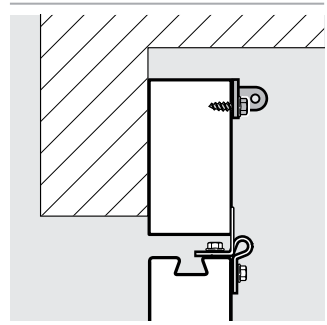
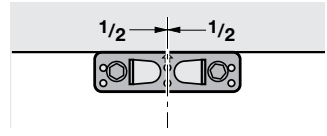
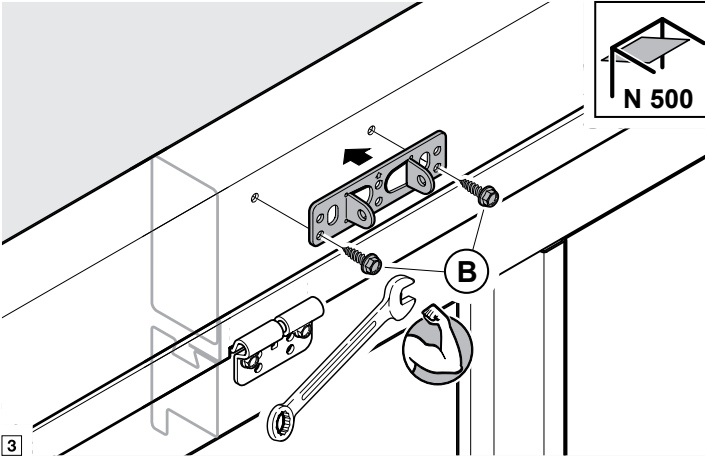
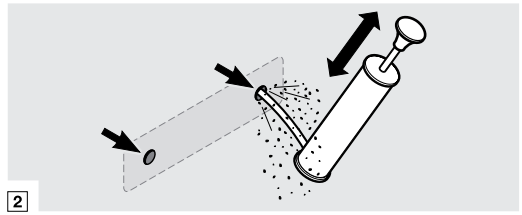


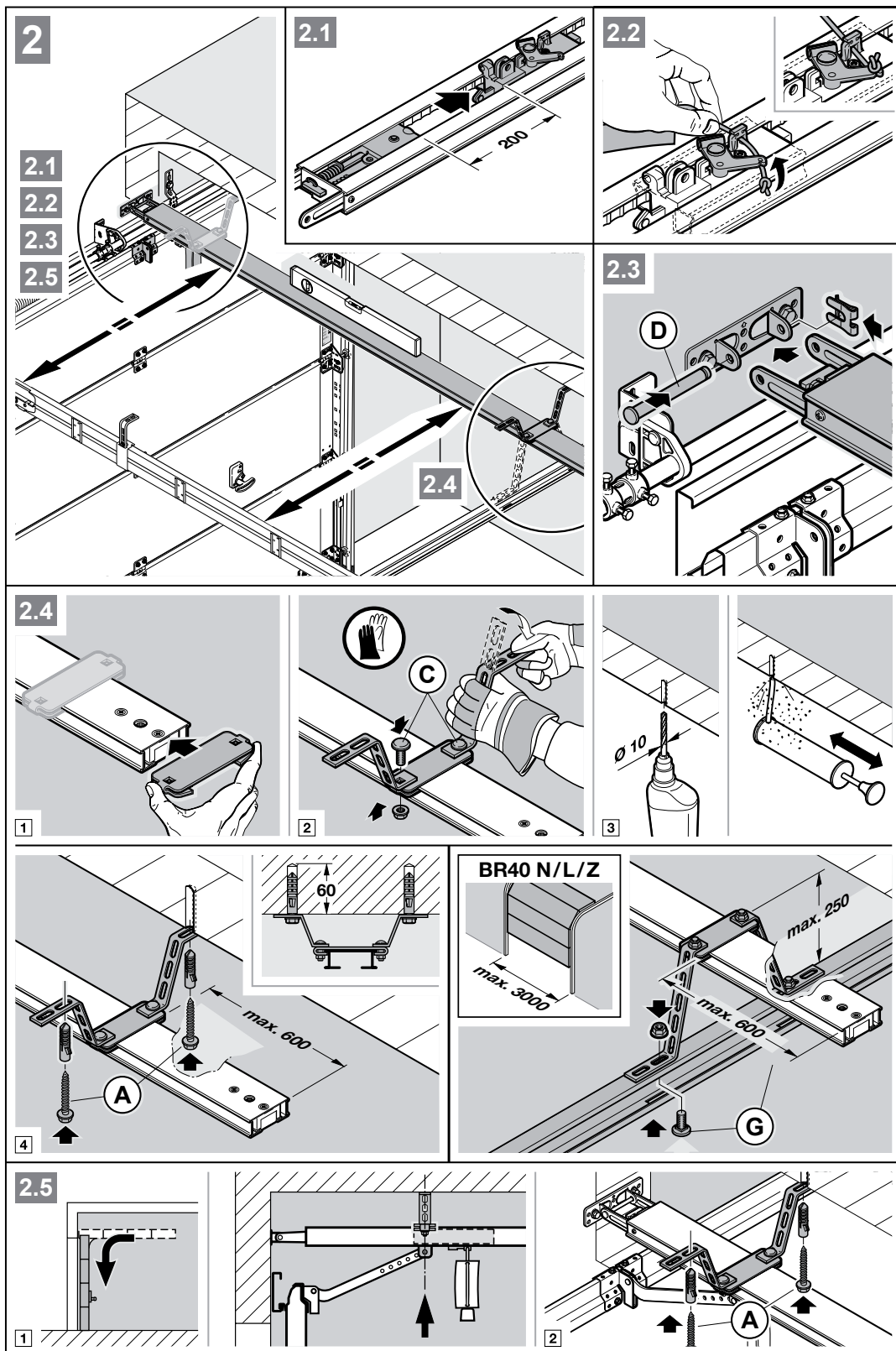
1.8b

1

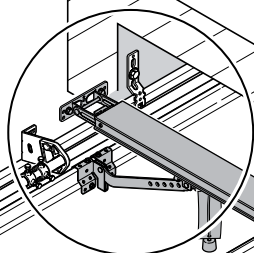
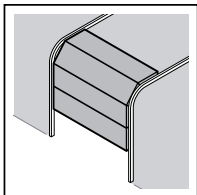


2



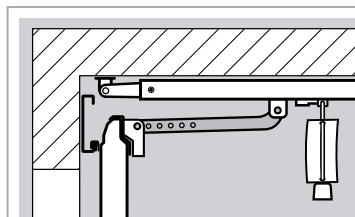
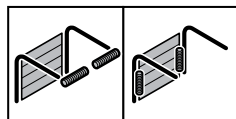
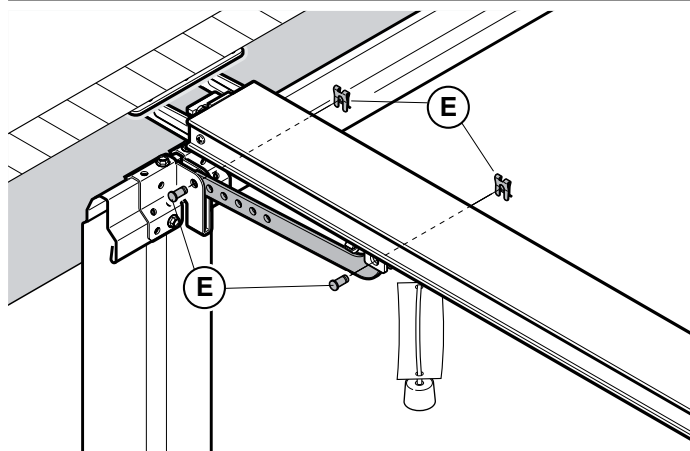
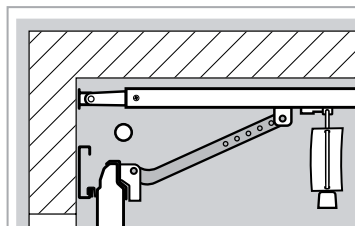
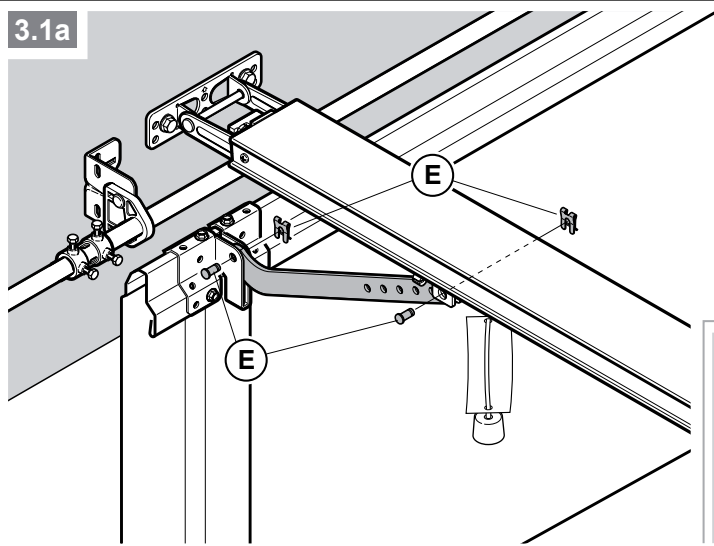
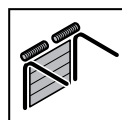


3a

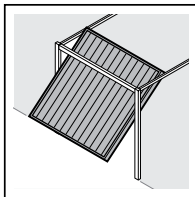


3.1a

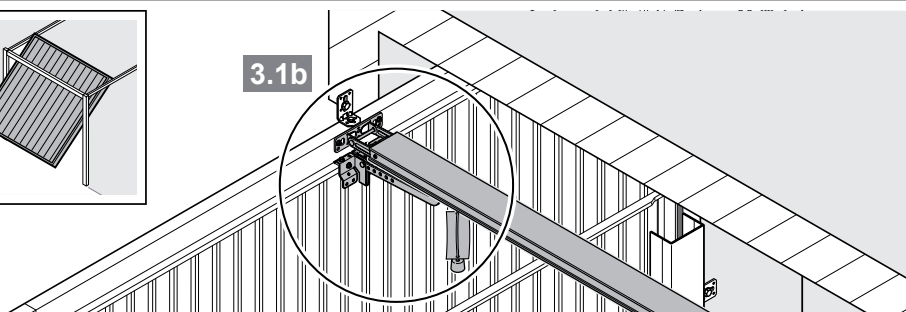
3.1a



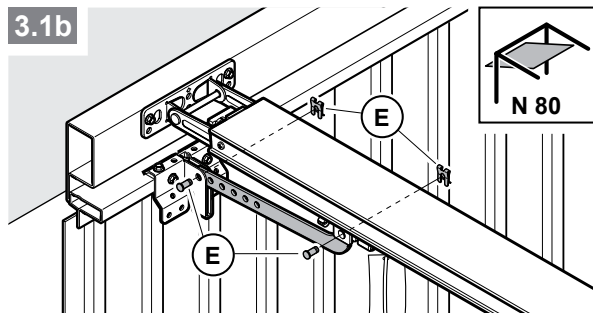
3b



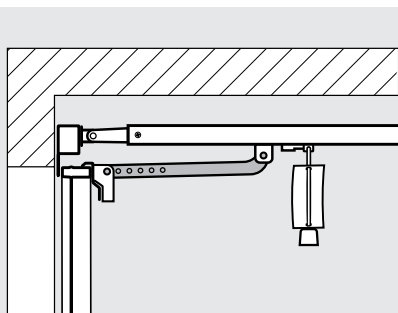
3.1b



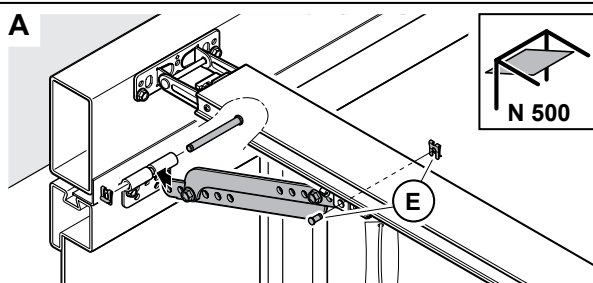
3.1b



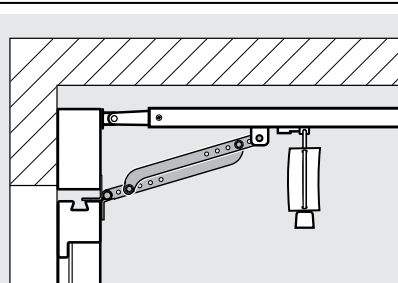
N 80



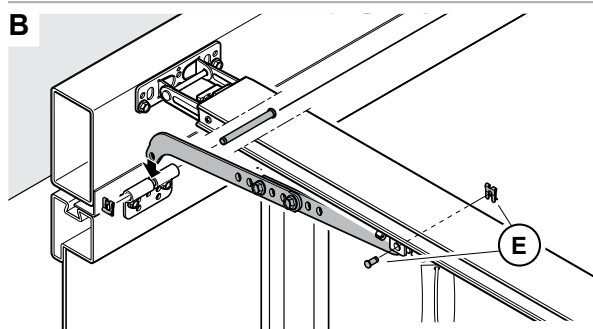
A



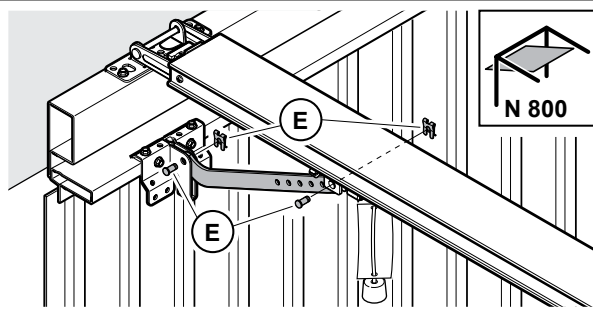
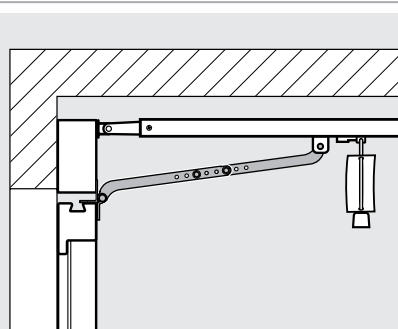
N 500



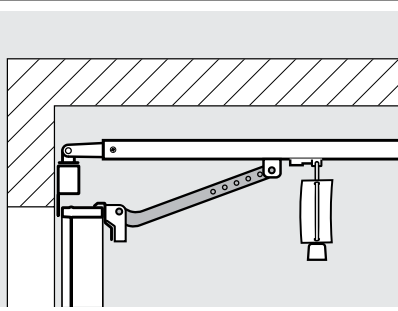
B

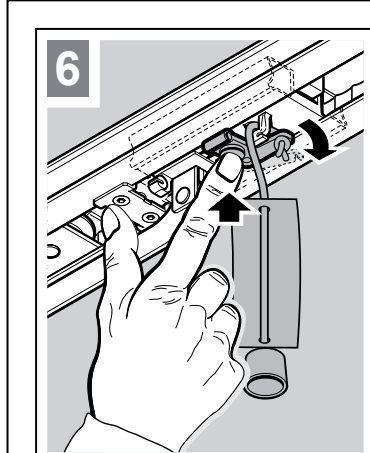
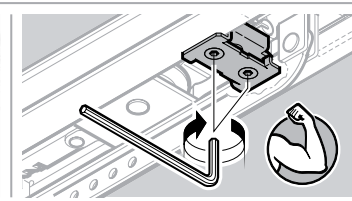
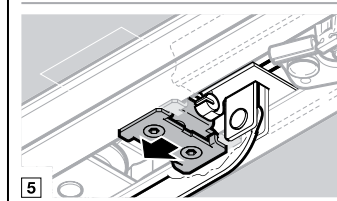
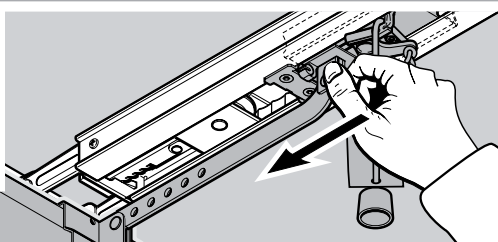
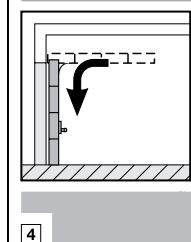
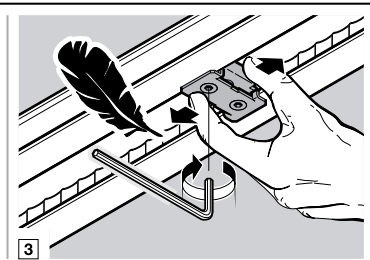
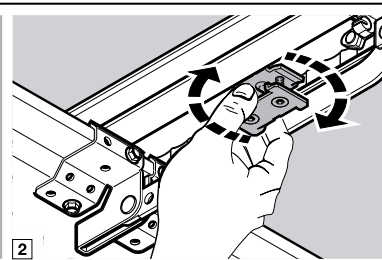
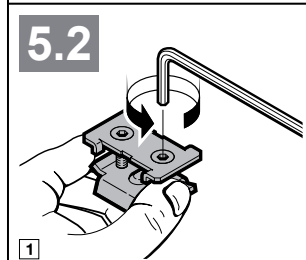
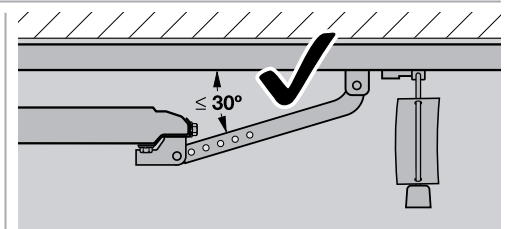
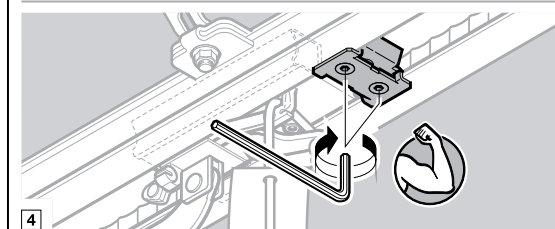
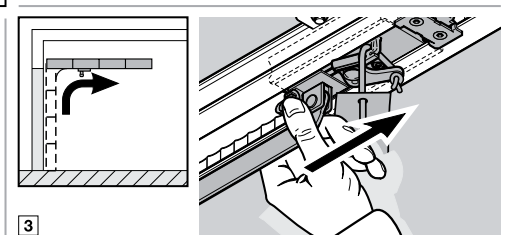
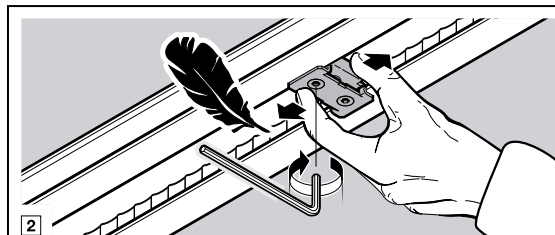
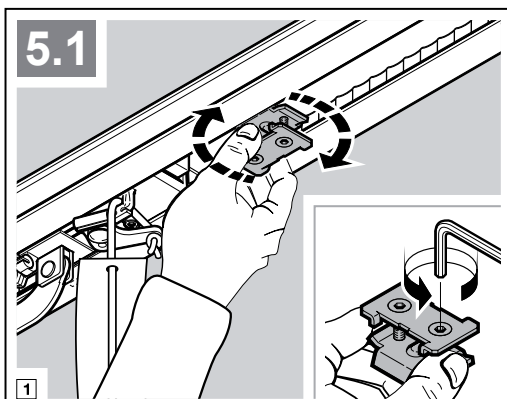
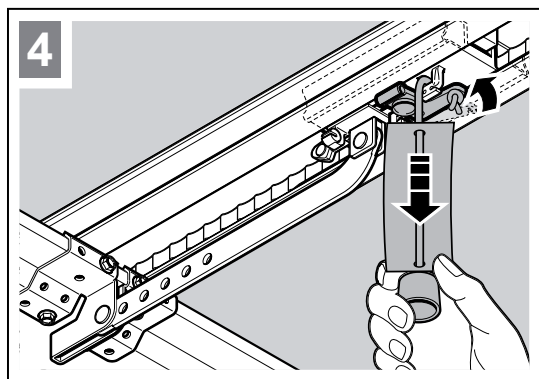


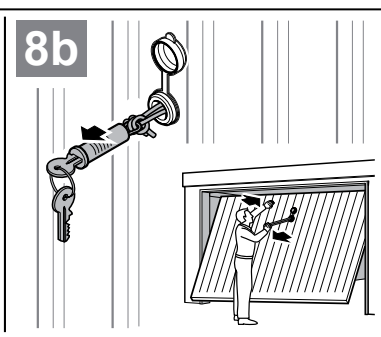
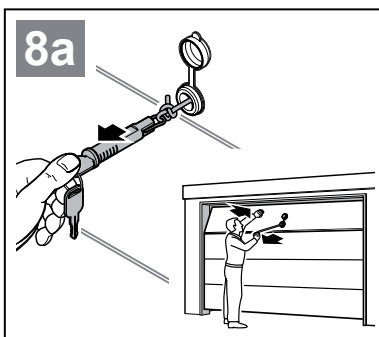
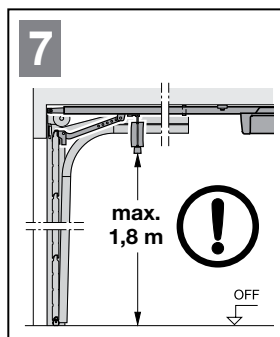
N 800



N 800







GA205 - GA406

Berner Torantriebe KG
Graf-Bentzel-Straße 68
D-72108 Rottenburg
www.berner-torantriebe.eu
info@berner-torantriebe.de



2909640